



# Der Katalog

für Absaugtechnik und Arbeitsschutz

[www.kemper.eu](http://www.kemper.eu)

**KEMPER®**



Absaugsysteme-mobil



Absaugsysteme-stationär und zentral



Raumlüftungssysteme



Absaugarme und Ventilatoren



Absaugtische und Schneidische



Absaughauben VarioHood



Arbeitsschutz und Schweißhelme



Rohrleitungen und Schläuche



**5 Absaugsysteme - mobil**

Einwegfilter  
Abreinigbares Filter

Ohne Filter



**27 Absaugsysteme - stationär und zentral**

Stationär - Einwegfilter  
Stationär - Abreinigbares Filter

Stationär - Ohne Filter  
Zentrale Absaugsysteme



**63 Raumlüftungssysteme**



**71 Absaugarme und Ventilatoren**

Absaugarme  
Ventilatoren



**87 Absaugtische und Schneidische**

Absaugtische für manuelle Anwendungen  
Absaugtische für Schneidanlagen



**102 Absaughaube - VarioHood**



**105 Arbeitsschutz und Schweißhelme**

autodark® - Automatik Schweißhelme  
autoflow XP® - Atemschutzsysteme

Schutzvorhänge und Wände  
Schweißerschutzdecken und Kissen



**145 Rohrleitungen und Schläuche**

Kfz Abgasschläuche  
Hochtemperaturschläuche

Flexschläuche  
Überblick Rohrleitungssysteme



**153 Wissenswertes**









## Absaugsysteme - mobil

### Überblick

|  |   |
|--|---|
| Einsatzbereiche für mobile Filtergeräte  | 6 |
| Auswahlkriterien für mobile Filtergeräte | 7 |

### Einwegfilter

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| SmartMaster                 | 8  |
| ProfiMaster ein Absaugarm   | 9  |
| ProfiMaster zwei Absaugarme | 10 |
| MaxiFil                     | 11 |
| MiniFil                     | 13 |

### Abreinigbares Filter

|                        |    |
|------------------------|----|
| Filter-Master XL       | 14 |
| Patronenfilter fahrbar | 15 |
| Elektrofilter fahrbar  | 16 |
| MaxiFil Clean          | 17 |
| Dusty                  | 18 |

### Ohne Filter

|             |    |
|-------------|----|
| Sauggebläse | 19 |
|-------------|----|

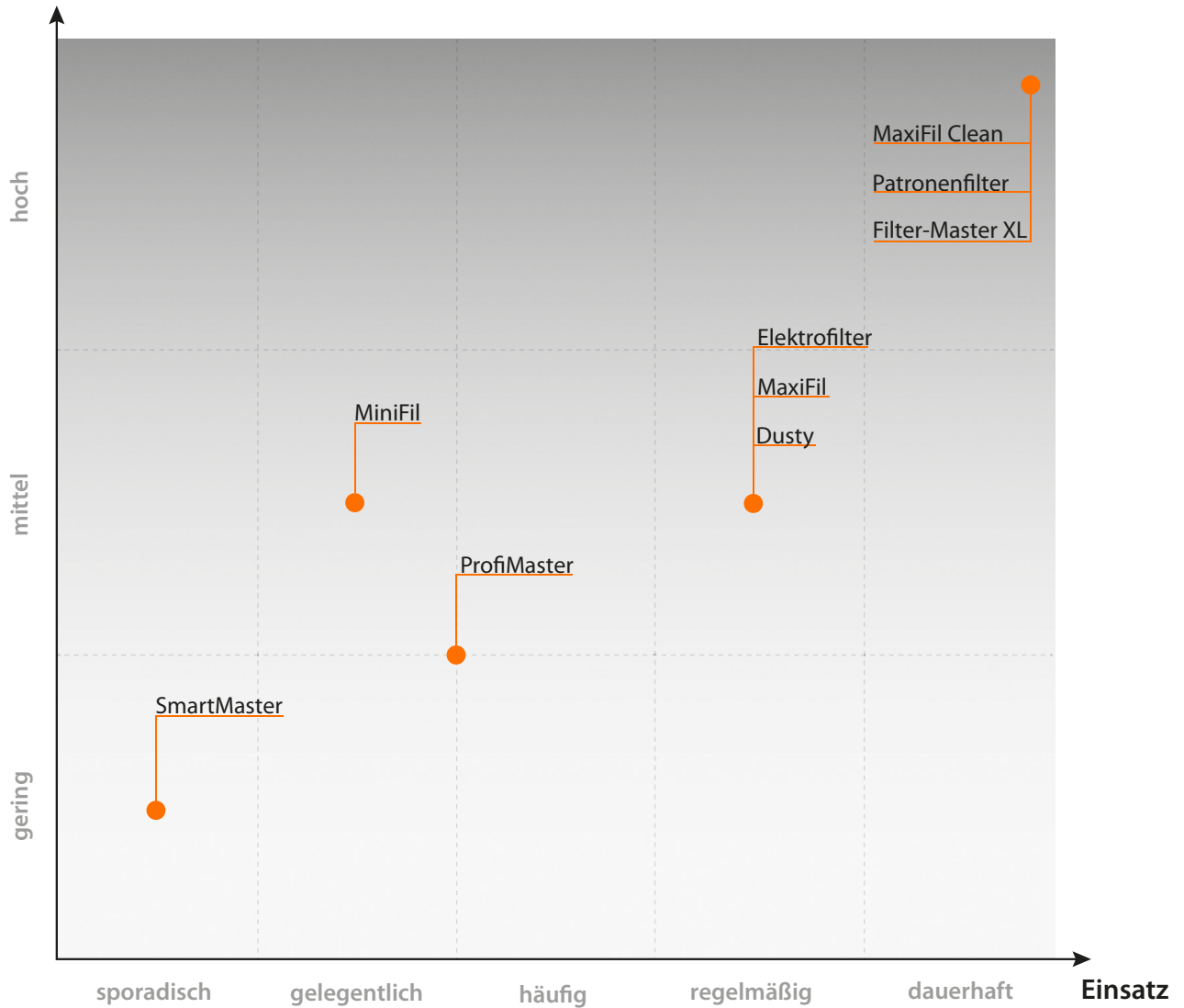
### Zubehör und Ersatzteile

|   |    |
|---|----|
| Zubehör und Ersatzteile für mobile Geräte     | 20 |
| Zubehör und Ersatzteile für Hochvakuum-Geräte | 24 |



# Einsatzbereiche für mobile Filtergeräte

Staub  
Emissionsrate



|                                       | SmartMaster | Profimaster | MaxiFil | MiniFil | Filter-Master XL | Patronenfilter | Elektrofilter | MaxiFil Clean | Dusty |
|---------------------------------------|-------------|-------------|---------|---------|------------------|----------------|---------------|---------------|-------|
| hoch legiert<br>NE-Werkstoff<br>(IFA) | ✓           | ✓           | ✓       | ✓*      | ✓                | -              | -             | ✓             | -     |
| WIG-Schweißen<br>Chrom-Nickel-Stahl   | ✓           | ✓           | ✓       | ✓*      | -                | -              | -             | -             | -     |

\*IFA-W3 Zulassung in Kürze verfügbar

# Auswahlkriterien für mobile Filtergeräte

## nach Anwendung

| Emissionsrate   | Material  | Einsatz                         |  |   |   |
|---|---|---------------------------------|--|---|---|
|   |   | sporadisch                      | gelegentlich bis häufig                        | regelmäßig  | dauerhaft   |
| <b>Anwendungsbeispiel</b><br><br>Klasse I & II<br><b>&lt; 1-2 mg/s</b><br>Unterpulverschweißen<br>WIG - Schweißen<br>Laserschweißen | <b>unlegiert</b><br><b>leicht legiert</b>                     | SmartMaster<br>MiniFil          | SmartMaster<br>ProfiMaster<br>MiniFil<br>Dusty | ProfiMaster<br>MaxiFil<br>MiniFil<br>Dusty            | MaxiFil<br>MiniFil<br>Dusty<br>Elektrofilter        |
|   |   | SmartMaster<br>MiniFil          | SmartMaster<br>ProfiMaster<br>MiniFil<br>Dusty | ProfiMaster<br>MaxiFil<br>Dusty                       | MaxiFil<br>MiniFil<br>Dusty<br>Elektrofilter        |
|   | <b>hoch legiert</b><br><b>NE-Werkstoff</b>                    | SmartMaster<br>MiniFil *        | SmartMaster<br>ProfiMaster<br>MiniFil *        | ProfiMaster<br>MaxiFil<br>MiniFil *                   | MaxiFil<br>MiniFil *                                |
| Klasse III<br><b>2-25mg/s</b><br>Lichtbogenhandschweißen<br>MIG/MAG Schweißen   | <b>unlegiert</b><br><b>leicht legiert</b><br><b>Aluminium</b> | SmartMaster<br>MiniFil *        | ProfiMaster<br>MiniFil *<br>Dusty              | MaxiFil<br>Filter-Master XL<br>Dusty<br>Elektrofilter | MaxiFil Clean<br>Patronenfilter<br>Filter-Master XL |
|   | <b>hoch legiert</b><br><b>NE-Werkstoff</b>                    | SmartMaster<br>MiniFil *        | ProfiMaster<br>MiniFil *                       | MaxiFil<br>Filter-Master XL                           | MaxiFil Clean<br>Filter-Master XL                   |
| Klasse IV<br><b>&gt; 25mg/s</b><br>Fülldrahtschweißen   | <b>unlegiert</b><br><b>leicht legiert</b><br><b>Aluminium</b> | ProfiMaster<br>MiniFil<br>Dusty | MaxiFil<br>Filter-Master XL<br>Elektrofilter   | MaxiFil Clean<br>Patronenfilter<br>Filter-Master XL   | MaxiFil CleanFil-<br>ter-Master XL                  |
|   | <b>hoch legiert</b><br><b>NE-Werkstoff</b>                    | ProfiMaster<br>MiniFil *        | MaxiFil<br>Filter-Master XL                    | MaxiFil<br>Filter-Master XL                           | MaxiFil Clean<br>MaxiFil<br>Filter-Master XL        |

Empfehlungen basierend auf europäischen Normen sowie zu erwartenden Wechsel-/Reinigungsintervallen der Filter.

\* IFA-W3 Zulassung in Kürze verfügbar





## SmartMaster

- » Basisgerät
- » Sporadischer Einsatz



### Anwendung

- » Auch geeignet für Chrom-Nickel-Stahl
- » Geringe Rauch-/Staubmengen
- » Sporadischer Einsatz

### Eigenschaften

- » W3/IFA-geprüft
- » Schiebegriff und Kabelhalter
- » Drehbare Absaughaube

### Nutzen

- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Flexibler Einsatz durch Schlauchanschluss

### Zusatzausstattung

- » Saugschlauch mit Absaugdüse

### Technische Daten

| Filter                  |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Filterstufen            | 3                     |
| Filterverfahren         | Einwegfilter          |
| Filterfläche            | ca. 13 m <sup>2</sup> |
| Filtertyp               | Filterkassette        |
| Filtermaterial          | Glasfaservlies        |
| Abscheidegrad           | > 99,5 %              |
| Filterklasse            | E12                   |
| Zusätzliche Filter      | Zwei Vorfilter        |
| Grunddaten              |                       |
| Absaugleistung          | 950 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 705 x 655 x 900 mm    |
| Gewicht                 | 71 kg                 |
| Motorleistung           | 1,1 kW                |
| Anschlussspannung       | 1 x 230 V / 50 Hz     |
| Nennstrom               | 6,7 A                 |
| Schalldruckpegel        | 72 dB(A)              |
| Zusatzinformationen     |                       |
| IFA-Zulassung           | W3-Geprüft            |
| Ventilator typ          | Radialventilator      |

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                      |
|----------|---------------------------------|
| 64 300   | 2 m Arm, Schlauchausführung     |
| 64 330   | 3 m Arm, Schlauchausführung     |
| 64 310   | 3 m Saugschlauch und Düse       |
| 109 0452 | Satz Vorfiltermatten (10 Stück) |
| 109 0454 | Hauptfilter 13 m <sup>2</sup>   |
| 109 0453 | Vorfilterkassette               |



## ProfiMaster ein Absaugarm

### Anwendung

- » Auch geeignet für Chrom-Nickel-Stahl
- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Gelegentlicher bis häufiger Einsatz

### Eigenschaften

- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Absaugarm bis 4 m
- » Drehbare Absaughaube

### Nutzen

- » Sicherer Betrieb aufgrund Drehfeldererkennung
- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung

### Zusatzausstattung

- » Start/Stop-Automatik

- » Robuste Qualität
- » Leistungsstarker Filter



### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung                    |
|------------|-------------------------------|
| 60 650 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung   |
| 60 650 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung   |
| 60 650 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung   |
| 60 650 103 | 2 m Arm, Rohrausführung       |
| 60 650 104 | 3 m Arm, Rohrausführung       |
| 60 650 105 | 4 m Arm, Rohrausführung       |
| 109 0457   | Hauptfilter 17 m <sup>2</sup> |
| 109 0033   | Vorfiltermatten (10er Set)    |

### Technische Daten

| Filter                  |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Filterstufen            | 2                       |
| Filterverfahren         | Einwegfilter            |
| Filterfläche            | ca. 17 m <sup>2</sup>   |
| Filtertyp               | Filterkassette          |
| Filtermaterial          | Glasfaservlies          |
| Abscheidegrad           | > 99,5 %                |
| Filterklasse            | E12                     |
| Zusätzliche Filter      | Vorfilter               |
| Grunddaten              |                         |
| Absaugleistung          | 1.100 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 785 x 730 x 950 mm      |
| Gewicht                 | 95 kg                   |
| Motorleistung           | 1,1 kW                  |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom               | 2,3 A                   |
| Schalldruckpegel        | 70 dB(A)                |
| Zusatzinformationen     |                         |
| IFA-Zulassung           | W3-Geprüft              |
| Ventilortyp             | Radialventilator        |



## ProfiMaster zwei Absaugarme

- » Zwei Absaugarme
- » Leistungsstarker Filter



### Anwendung

- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Gelegentlicher bis häufiger Einsatz
- » Für zwei Arbeitsplätze

### Eigenschaften

- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Absaugarm bis 4 m
- » Drehbare Absaughaube

### Nutzen

- » Sicherer Betrieb aufgrund Drehfeldererkennung
- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Platzsparende und günstige Lösung da zweiarmiges Gerät
- » Gleichzeitiges oder abwechselndes Arbeiten an zwei Plätzen mit regulierter Absaugleistung aufgrund von Drosselklappen in den Absaughauben

### Zusatzausstattung

- » Start/Stop-Automatik

### Technische Daten

| Filter                  |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Filterstufen            | 2                         |
| Filterverfahren         | Einwegfilter              |
| Filterfläche            | ca. 17 m <sup>2</sup>     |
| Filtertyp               | Filterkassette            |
| Filtermaterial          | Glasfaservlies            |
| Abscheidegrad           | > 99,5 %                  |
| Filterklasse            | E12                       |
| Zusätzliche Filter      | Vorfilter                 |
| Grunddaten              |                           |
| Absaugleistung          | 2 x 750 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 785 x 730 x 950 mm        |
| Gewicht                 | 110 kg                    |
| Motorleistung           | 1,1 kW                    |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz         |
| Nennstrom               | 2,3 A                     |
| Schalldruckpegel        | 72 dB(A)                  |
| Zusatzinformationen     |                           |
| Ventilortyp             | Radialventilator          |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.             | Ausführung                    |
|----------------------|-------------------------------|
| <b>60 650 DA 100</b> | 2 m Arme, Schlauchausführung  |
| <b>60 650 DA 101</b> | 3 m Arme, Schlauchausführung  |
| <b>60 650 DA 102</b> | 4 m Arme, Schlauchausführung  |
| <b>60 650 DA 103</b> | 2 m Arme, Rohrausführung      |
| <b>60 650 DA 104</b> | 3 m Arme, Rohrausführung      |
| <b>60 650 DA 105</b> | 4 m Arme, Rohrausführung      |
| <b>109 0457</b>      | Hauptfilter 17 m <sup>2</sup> |
| <b>109 0033</b>      | Vorfiltermatten (10er Set)    |



**Anwendung**

- » Auch geeignet für Chrom-Nickel-Stahl
- » Mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Regelmäßiger Einsatz

**Eigenschaften**

- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Arbeitsplatzbeleuchtung (optional)
- » Absaugarm bis 4 m
- » Drehbare Absaughaube

**Nutzen**

- » Sicherer Betrieb aufgrund Drehfeldererkennung
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Erhöhte Sicherheit durch kontaminationsfreien Filterwechsel
- » Hohe Wirtschaftlichkeit durch große Kapazität und lange Standzeiten der Filter

**Zusatzausstattung**

- » Start/Stop-Automatik
- » Arbeitsplatzbeleuchtung
- » Ein/Aus an der Absaughaube

**MaxiFil**

- » Hohe Filterkapazität
- » Sicherer Filterwechsel



**Bestelldaten**

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 65 650 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung    |
| 65 650 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung    |
| 65 650 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung    |
| 65 650 103 | 2 m Arm, Rohrausführung        |
| 65 650 104 | 3 m Arm, Rohrausführung        |
| 65 650 105 | 4 m Arm, Rohrausführung        |
| 109 0468   | Ersatzfilter 42 m <sup>2</sup> |

**Technische Daten**

| Filter                  |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Filterstufen            | 2                       |
| Filterverfahren         | Einwegfilter            |
| Filterfläche            | ca. 42 m <sup>2</sup>   |
| Filtertyp               | SafeChangeFilter        |
| Filtermaterial          | Polyestervlies          |
| Abscheidegrad           | > 99,5 %                |
| Filterklasse            | E12                     |
| Zusätzliche Filter      | Vorfilter               |
| Grunddaten              |                         |
| Absaugleistung          | 1.100 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 810 x 825 x 1.150 mm    |
| Gewicht                 | 129 kg                  |
| Motorleistung           | 1,5 kW                  |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom               | 3,1 A                   |
| Schalldruckpegel        | 70 dB(A)                |
| Zusatzinformationen     |                         |
| IFA-Zulassung           | W3-Geprüft              |
| Ventilartyp             | Radialventilator        |



Für alveolengängige Stäube geeignet  
Abscheidegrad > 99 % bei Partikeln < 0,4 µm





## Anwendung

- » Auch geeignet für Chrom-Nickel-Stahl
- » Mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Brennerabsaugung

## Nutzen

- » Energiesparendes Arbeiten mit integrierter Start/Stop-Automatik
- » Erhöhte Sicherheit durch kontaminationsfreien Filterwechsel
- » Gut geeignet für wechselnde Arbeitsplätze aufgrund geringen Gewichtes und optionalem Trolley
- » Optimale Anpassung an Schweißprozess durch stufenlose Saugleistungsregulierung

## Eigenschaften

- » Filterüberwachung
- » Stufenlose Saugleistungsregulierung
- » Kontaminationsfreier Filterwechsel
- » Start/Stop-Automatik
- » Funkenvorabscheider

## Varianten

- » Weitere Anschlussspannungen

## MiniFil

- » Hochvakuum Absaugung
- » Kontaminationsfreier Filterwechsel



| Grunddaten              |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Absaugleistung          | 150 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 425 x 365 x 790 mm    |
| Gewicht                 | 18,5 kg               |
| Motorleistung           | 2 kW                  |
| Anschlussspannung       | 1 x 230 V / 50 Hz     |
| Nennstrom               | 11 A                  |
| Schalldruckpegel        | 74 dB(A)              |
| Zusatzinformationen     |                       |
| IFA-Zulassung           | Prüfung beantragt     |
| Ventilartotyp           | Saugturbine           |
| Anschlussstutzen        | Ø 45 mm               |

## Technische Daten

| Filter             |                          |
|--------------------|--------------------------|
| Filterstufen       | 3                        |
| Filterverfahren    | Einwegfilter             |
| Filterfläche       | ca. 12 m <sup>2</sup>    |
| Filtertyp          | SafeChangeFilter         |
| Filtermaterial     | Polystervlies            |
| Abscheidegrad      | > 99 %                   |
| Filterklasse       | H13                      |
| Zusätzliche Filter | Fliehkraft-Vorabscheider |
| Zusätzliche Filter | Vorfilter (Alugestrick)  |

## Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                     |
|----------|--------------------------------|
| 65 150   | MiniFil Hochvakuum Filtergerät |
| 109 0467 | Ersatzfilter 12 m <sup>2</sup> |





## Filter-Master XL

- » Basisgerät
- » Automatische Filterabreinigung



### Anwendung

- » Auch geeignet für Chrom-Nickel-Stahl
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz

### Nutzen

- » Hohe Wirtschaftlichkeit durch automatische Filterabreinigung
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch den Einsatz von KemTex® ePTFE Filterpatrone mit Oberflächenfiltration
- » Sicherer Betrieb aufgrund der Drehrichtungskontrolle

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » W3/IFA-geprüft
- » Automatische Filterabreinigung
- » KemTex® ePTFE Filterpatrone
- » Drehrichtungskontrolle
- » Absaugarm bis 4 m

### Technische Daten

| Filter                  |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Filterstufen            | 1                       |
| Filterverfahren         | Abreinigungsfilter      |
| Abreinigungsverfahren   | Rotationsdüse           |
| Filterfläche            | ca. 10 m <sup>2</sup>   |
| Filtertyp               | Filterpatrone           |
| Filtermaterial          | ePTFE-Membran           |
| Abscheidegrad           | > 99,9 %                |
| Staubklasse             | M                       |
| Grunddaten              |                         |
| Absaugleistung          | 1.000 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 655 x 655 x 1.460 mm    |
| Gewicht                 | 135 kg                  |
| Motorleistung           | 1,5 kW                  |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom               | 3,2 A                   |
| Schalldruckpegel        | 69 dB(A)                |

| Zusatzinformationen |                  |
|---------------------|------------------|
| IFA-Zulassung       | W3-Geprüft       |
| Ventilator typ      | Radialventilator |
| Druckluftversorgung | 5 - 6 bar        |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 62 100 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung                          |
| 62 100 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung                          |
| 62 100 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung                          |
| 109 0438   | 10 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |



Für alveolengängige Stäube geeignet  
Abscheidegrad > 99 % bei Partikeln < 0,4 µm



**Anwendung**

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Für zwei Arbeitsplätze

**Nutzen**

- » Hohe Wirtschaftlichkeit durch automatische Filterabreinigung
- » Weniger Nachführen der Absaugarme durch Formgebung der Absaughauben
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch den Einsatz von KemTex® ePTFE Filterpatronen mit Oberflächenfiltration
- » Geringer Druckluftverbrauch aufgrund differenzdruckgesteuerter Abreinigung
- » Platzsparende und günstige Lösung da zweiarmiges Gerät
- » Gleichzeitiges oder abwechselndes Arbeiten an zwei Plätzen mit regulierter Absaugleistung aufgrund von Drosselklappen in den Absaughauben

**Eigenschaften**

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Drehfeldererkennung
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Arbeitsplatzbeleuchtung (optional)
- » Absaugarm bis 4 m

**Zusatzausstattung**

- » Start/Stop-Automatik
- » Arbeitsplatzbeleuchtung
- » Ein/Aus an der Absaughaube

**Bestelldaten**

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 82 200 100 | 2 m Arme, Schlauchausführung                        |
| 82 200 101 | 3 m Arme, Schlauchausführung                        |
| 82 200 102 | 4 m Arme, Schlauchausführung                        |
| 82 200 103 | 2 m Arme, Rohrausführung                            |
| 82 200 104 | 3 m Arme, Rohrausführung                            |
| 82 200 105 | 4 m Arme, Rohrausführung                            |
| 109 0434   | 4 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |

**Patronenfilter fahrbar**

- » Zwei Absaugarme
- » Automatische Filterabreinigung



**Technische Daten**

| Filter                  |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Filterstufen            | 1                         |
| Filterverfahren         | Abreinigungsfilter        |
| Abreinigungsverfahren   | Rotationsdüse             |
| Filterfläche            | ca. 8 m <sup>2</sup>      |
| Filtertyp               | Filterpatrone             |
| Filtermaterial          | ePTFE-Membran             |
| Abscheidegrad           | > 99,9 %                  |
| Staubklasse             | M                         |
| Grunddaten              |                           |
| Absaugleistung          | 2 x 700 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 655 x 855 x 1.475 mm      |
| Gewicht                 | 140 kg                    |
| Motorleistung           | 1,5 kW                    |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz         |
| Nennstrom               | 3,75 A                    |
| Schalldruckpegel        | 70 dB(A)                  |
| Zusatzinformationen     |                           |
| Ventilator typ          | Radialventilator          |
| Druckluftversorgung     | 5 - 6 bar                 |



Für alveolengängige Stäube geeignet  
Abscheidegrad > 99 % bei Partikeln < 0,4 µm



## Elektrofilter fahrbar

- » Auch für geölte Materialien geeignet
- » Manuelle Filterabreinigung



### Anwendung

- » Auch geeignet für geöltes Material
- » Mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Regelmäßiger Einsatz

### Nutzen

- » Für geölte Materialien geeignet da Kollektorzelle auswaschbar
- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Bei zwei Armen: Platzsparende und günstige Lösung da zweiarmiges Gerät
- » Bei zwei Armen: Gleichzeitiges oder abwechselndes Arbeiten an zwei Plätzen mit regulierter Absaugleistung aufgrund von Drosselklappen in den Absaughauben

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Abreinigungsfilter, manuell
- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Arbeitsplatzbeleuchtung (optional)
- » Absaugarm bis 4 m
- » Mit zwei Armen lieferbar

## Technische Daten

### Filter

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Filterstufen          | 2                      |
| Filterverfahren       | Abreinigungsfilter     |
| Abreinigungsverfahren | Manuell                |
| Filterfläche          | ca. 7,5 m <sup>2</sup> |
| Filtertyp             | Kollektorzelle         |
| Zusätzliche Filter    | Vorfilter              |

### Grunddaten

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Absaugleistung          | 1.200 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 655 x 655 x 1.020 mm    |
| Gewicht                 | 105 kg                  |
| Motorleistung           | 1,1 kW                  |
| Anschlussspannung       | 1 x 230 V / 50 Hz       |
| Nennstrom               | 7,6 A                   |
| Schalldruckpegel        | 68 dB(A)                |

### Zusatzinformationen

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Ventilatorotyp | Radialventilator |
|----------------|------------------|

## Einarmiges Gerät

| Art.-Nr.   | Ausführung                  |
|------------|-----------------------------|
| 86 100 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung |
| 86 100 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung |
| 86 100 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung |
| 86 100 103 | 2 m Arm, Rohrausführung     |
| 86 100 104 | 3 m Arm, Rohrausführung     |
| 86 100 105 | 4 m Arm, Rohrausführung     |

## Zweiarmiges Gerät

| Art.-Nr.   | Ausführung                   |
|------------|------------------------------|
| 86 200 100 | 2 m Arme, Schlauchausführung |
| 86 200 101 | 3 m Arme, Schlauchausführung |
| 86 200 102 | 4 m Arme, Schlauchausführung |
| 86 200 103 | 2 m Arme, Rohrausführung     |
| 86 200 104 | 3 m Arme, Rohrausführung     |
| 86 200 105 | 4 m Arme, Rohrausführung     |



**Anwendung**

- » Auch geeignet für Chrom-Nickel-Stahl
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz

**Nutzen**

- » Sicherer Betrieb aufgrund Drehfeldererkennung
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Erhöhte Sicherheit durch automatischen Staubaustrag in Kartuschen, kontaminationsfrei
- » Hohe Wirtschaftlichkeit durch große Kapazität und lange Standzeiten der Filter

**Eigenschaften**

- » Automatische Filterabreinigung
- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Arbeitsplatzbeleuchtung (optional)
- » Absaugarm bis 4 m
- » Abreinigungsfilter
- » Automatischer Staubaustrag - kontaminationsfrei
- » Drehbare Absaughaube
- » Funkenvorabscheider

**Varianten**

- » Verschiedene Armlängen und -ausführungen
- » Weitere Anschlussspannungen

**Bestelldaten**

| Art.-Nr.   | Ausführung                  |
|------------|-----------------------------|
| 67 150 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung |
| 67 150 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung |
| 67 150 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung |
| 67 150 103 | 2 m Arm, Rohrausführung     |
| 67 150 104 | 3 m Arm, Rohrausführung     |
| 67 150 105 | 4 m Arm, Rohrausführung     |
| 119 0688   | Staubkartuschen (4er Set)   |

**MaxiFil Clean**

- » Kontaminationsfreie Staubentnahme
- » Automatische Filterabreinigung



**Technische Daten**

| Filter                  |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Filterstufen            | 2                        |
| Filterverfahren         | Abreinigungsfilter       |
| Abreinigungsverfahren   | Druckstoßreinigung       |
| Filterfläche            | ca. 15 m <sup>2</sup>    |
| Filtertyp               | Filterpatrone            |
| Filtermaterial          | ePTFE-Membran            |
| Abscheidegrad           | > 99,97 %                |
| Staubklasse             | M                        |
| Zusätzliche Filter      | Fliehkraft-Vorabscheider |
| Grunddaten              |                          |
| Absaugleistung          | 1.000 m <sup>3</sup> /h  |
| Abmessungen (B x T x H) | 810 x 940 x 1.350 mm     |
| Gewicht                 | 185 kg                   |
| Motorleistung           | 1,5 kW                   |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz        |
| Nennstrom               | 3,75 A                   |
| Schalldruckpegel        | 72 dB(A)                 |
| Zusatzinformationen     |                          |
| IFA-Zulassung           | W3-Geprüft               |
| Ventilortyp             | Radialventilator         |



Für alveolengängige Stäube geeignet  
Abscheidegrad > 99 % bei Partikeln < 0,4 µm



## Dusty

- » Hochvakuum Absaugung
- » Manuelle Filterabreinigung



### Anwendung

- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Brennerabsaugung
- » Reparaturarbeiten
- » Wechselnde Arbeitsplätze

### Nutzen

- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch den Einsatz von KemTex® ePTFE Filterpatronen mit Oberflächenfiltration
- » Mobil einsetzbar aufgrund geringen Gewichts
- » Optimale Anpassung an den Schweißprozess durch stufenlose Saugleistungsregulierung

### Eigenschaften

- » Abreinigungsfilter, manuell
- » Anzeige für erforderliche Abreinigung
- » KemTex® ePTFE Filterpatrone
- » Tragbar und fahrbar
- » Zwei Saugstutzen
- » Absaugleistung stufenlos regelbar

### Varianten

- » Weitere Anschlussspannungen

## Technische Daten

### Filter

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Filterstufen          | 1                       |
| Filterverfahren       | Abreinigungsfilter      |
| Abreinigungsverfahren | Manuell                 |
| Filterfläche          | ca. 1,35 m <sup>2</sup> |
| Filtertyp             | Filterpatrone           |
| Filtermaterial        | ePTFE-Membran           |
| Abscheidegrad         | > 99,9 %                |
| Staubklasse           | M                       |

### Grunddaten

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Absaugleistung          | 340 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 300 x 300 x 690 mm    |
| Gewicht                 | 21 kg                 |
| Motorleistung           | 1,6 kW                |
| Anschlussspannung       | 1 x 230 V / 50 Hz     |
| Nennstrom               | 8,7 A                 |
| Schalldruckpegel        | 74 dB(A)              |

### Zusatzinformationen

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Ventilator typ   | Saugturbine |
| Anschlussstutzen | Ø 2 x 45 mm |

## Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 63 100   | Dusty Hochvakuum Filtergerät                           |
| 109 0432 | 1,35 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |



Für alveolengängige Stäube geeignet  
Abscheidegrad > 99 % bei Partikeln < 0,4 µm

## Sauggebläse

- » Mobil
- » Be- und Entlüftung

### Anwendung

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Zur Belüftung und Entlüftung

### Nutzen

- » Hohe Flexibilität da Gebläse sowohl zur Be- als auch Entlüftung einsetzbar
- » Besonders geräuscharm und funkensicher, da Gehäuse aus Siluminguss
- » Geeignet für Baustelleneinsatz aufgrund stabiler Konstruktion

### Eigenschaften

- » Gehäuse und Ventilator aus Siluminguss
- » Tragbar und fahrbar
- » Bei 2000 m<sup>3</sup>/h Ausführung: Abluftschlauch Ø 100 mm, Ø 150 mm, Ø 160 mm anschliessbar
- » Bei 3000 m<sup>3</sup>/h Ausführung: Abluftschlauch Ø 250 mm anschliessbar

### Technische Daten

#### Zusatzinformationen

|               |                  |
|---------------|------------------|
| Ventilatorart | Radialventilator |
|---------------|------------------|



### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Absaugleistung          | Maximaler Unterdruck | Abmessungen (B x T x H) | Anschlussspannung | Motorleistung |
|-------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------|---------------|
| <b>91 623</b>     | 2.000 m <sup>3</sup> /h | 1.350 Pa             | 600 x 600 x 750 mm      | 3 x 400 V / 50 Hz | 0,75 kW       |
| <b>91 623 100</b> | 2.000 m <sup>3</sup> /h | 1.350 Pa             | 600 x 600 x 750 mm      | 1 x 230 V / 50 Hz | 0,75 kW       |
| <b>91 618</b>     | 3.000 m <sup>3</sup> /h | 1.950 Pa             | 600 x 790 x 750 mm      | 3 x 400 V / 50 Hz | 1,5 kW        |
| <b>91 618 100</b> | 3.000 m <sup>3</sup> /h | 1.950 Pa             | 600 x 790 x 750 mm      | 1 x 230 V / 50 Hz | 1,5 kW        |

### Weitere Artikel

| Art.-Nr.          | Ausführung  |
|-------------------|---|
| <b>93 082</b>     | Saugschlauch, Ø 100 mm, Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß  |
| <b>93 083</b>     | Saugschlauch, Ø 150 mm, Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß  |
| <b>93 087</b>     | Saugschlauch, Ø 250 mm, Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß  |
| <b>93 087 100</b> | Saugschlauch, Ø 250 mm, Länge 10,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß |
| <b>93 084</b>     | Abluftschlauch, Ø 160 mm, Länge 6,0 m                                   |
| <b>93 088</b>     | Abluftschlauch, Ø 250 mm, Länge 6,0 m                                   |
| <b>79 103 31</b>  | Absaughaube mit Magnetfuß einschl. Saugschlauch, Ø 150 mm, Länge 6,0 m  |





### Absaughaube

Für MaxiFil, MaxiFil Clean

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 79 103 040 | Beleuchtungssatz mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten (Erstausrüstung in Verbindung mit einem Gerät) |
| 79 103 045 | Beleuchtungssatz mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten (zur Nachrüstung für ein vorhandenes Gerät)    |



### Absaughaube

Ersatzabsaughaube für Absaugarme und Teleskoparme einschließlich Drehgelenk und Befestigungsmaterial.

| Art.-Nr.  | Ausführung                            |
|-----------|---------------------------------------|
| 79 103 00 | Absaughaube ohne Arbeitsplatzleuchten |



### Beleuchtungssatz

Für Schweißrauchfilter, Elektrofilter, Patronenfilter

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 79 103 046 | Beleuchtungssatz für 1-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (Erstausrüstung in Verbindung mit einem Gerät)  |
| 79 103 047 | Beleuchtungssatz für 2-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (Erstausrüstung in Verbindung mit einem Gerät)  |
| 79 103 035 | Beleuchtungssatz für 1-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (zur Nachrüstung in Verbindung mit einem Gerät) |
| 79 103 036 | Beleuchtungssatz für 2-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (zur Nachrüstung in Verbindung mit einem Gerät) |



### Start/Stop-Automatik

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 94 102 702 | Für MaxiFil, MaxiFil Clean: Start/Stop-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel für 1-armige Filtergeräte   |
| 94 102 781 | Für ProfiMaster: Start/Stop-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 1-armige Filtergeräte                                    |
| 94 102 782 | Für ProfiMaster: Start/Stop-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 2-armige Filtergeräte                                    |
| 94 102 770 | Für Patronenfilter: Start/Stop-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 1-armige Filtergeräte                                 |
| 94 102 771 | Für Patronenfilter: Start/Stop-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 2-armige Filtergeräte                                 |
| 94 102 750 | Für Schweißrauchfilter, Elektrofilter, VacuFil 500: Start/Stop-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 1-armige Filtergeräte |
| 94 102 751 | Für Schweißrauchfilter, Elektrofilter, VacuFil 500: Start/Stop-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 2-armige Filtergeräte |

## Schutzgitter

Ersatzgitter für KEMPER Absaughaube

| Art.-Nr. | Ausführung                 |
|----------|----------------------------|
| 127 0091 | Gitterrost für Absaughaube |

## Ersatzschlauch für Absaugarm in Schlauchausführung

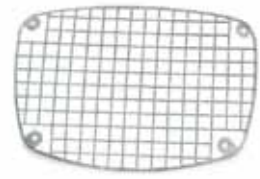
Polyestergewebes Schlauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale.

| Art.-Nr. | Ausführung                                  |
|----------|---|
| 114 0348 | Ersatzschlauch für Absaugarme 2,0 m, Ø150mm |
| 114 0349 | Ersatzschlauch für Absaugarme 3,0 m, Ø150mm |
| 114 0350 | Ersatzschlauch für Absaugarme 4,0 m, Ø150mm |

## Ersatzschlauch für Absaugarm in Rohrausführung

Polyestergewebes Schlauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale.

| Art.-Nr.  | Ausführung  |
|-----------|---|
| 79 103 40 | Satz - Ersatzschläuche (3 Stück) einschl. Gummiabdeckband |
| 79 103 10 | Satz - HT-Schläuche (3 Stück) einschl. Gummiabdeckband    |







### Ersatzfilter für SmartMaster

| Art.-Nr. | Ausführung                      |
|----------|---------------------------------|
| 109 0454 | Hauptfilter 13 m <sup>2</sup>   |
| 109 0452 | Satz Vorfiltermatten (10 Stück) |
| 109 0453 | Vorfilterkassette               |



### Ersatzfilter für ProfiMaster

| Art.-Nr. | Ausführung                    |
|----------|-------------------------------|
| 109 0457 | Hauptfilter 17 m <sup>2</sup> |
| 109 0033 | Vorfiltermatten (10er Set)    |



### Ersatzfilter für MaxiFil

| Art.-Nr. | Ausführung                     |
|----------|--------------------------------|
| 109 0468 | Ersatzfilter 42 m <sup>2</sup> |



### Ersatzfilter für Schweißrauchfilter

| Art.-Nr. | Ausführung                 |
|----------|----------------------------|
| 109 0010 | Hauptfilter                |
| 109 0033 | Vorfiltermatten (10er Set) |



### Ersatzfilter für MiniFil

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--------------|
| 109 0467 | Ersatzfilter |

## Ersatzfilter für Filter-Master XL

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 109 0438 | 10 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |



## Ersatzfilter für Patronenfilter

| Art.-Nr. | Ausführung  |
|----------|---|
| 109 0434 | 4 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |



## Ersatzfilter für Elektrofilter

| Art.-Nr.      | Ausführung                            |
|---------------|---------------------------------------|
| 109 0400      | Kollektorzelle für Elektrofilter      |
| 109 0314      | Vor- und Nachfiltersatz (je 10 Stück) |
| 91 450 000 09 | Satz Ionisationsdrähte (5 Stück)      |



## Ersatzfilter für MaxiFil Clean

| Art.-Nr. | Ausführung                |
|----------|---------------------------|
| 119 0688 | Staubkartuschen (4er Set) |
| 109 0469 | Ersatzfilter              |



## Ersatzfilter für Dusty

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 109 0432 | 1,35 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |





### Zubehör MiniFil

| Art.-Nr. | Ausführung          |
|----------|---------------------|
| 6515001  | Trolley für MiniFil |



### Saugschlauch

| Art.-Nr.   | Ausführung                        |
|------------|-----------------------------------|
| 93 070 004 | Saugschlauch, Ø45mm , 2,5 m lang  |
| 93 070 005 | Saugschlauch, Ø45mm , 5,0 m lang  |
| 93 070 006 | Saugschlauch, Ø45mm , 10,0 m lang |



### Schlitzdüse

| Art.-Nr. | Ausführung                                |
|----------|---|
| 232 0008 | Schlitzdüse, Breite 300 mm, mit Magnetfuß |
| 232 0009 | Schlitzdüse, Breite 600 mm, mit Magnetfuß |



### Trichterdüse

| Art.-Nr. | Ausführung                            |
|----------|---------------------------------------|
| 232 0010 | Trichterdüse, flexibel, mit Magnetfuß |



### Anschlussstutzen für Schweißpistole

Zur Verbindung mit Saugschlauch Ø 45 mm

| Art.-Nr. | Ausführung                             |
|----------|--|
| 106 0071 | Adapter für Schweißpistolen 42 - 44 mm |
| 106 0104 | Adapter für Schweißpistolen 39 - 42 mm |
| 106 0084 | Adapter für Schweißpistolen 30 - 38 mm |

## Mini-Absaugarm

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 91 350   | Mini-Absaugarm mit Absperklappe, Ø50mm , Länge 740 mm (ohne Absaugdüse), allseitig schwenkbar, aus eloxierten Alurohren, Gelenke aus hochfestem Kunststoff, einschließlich Standardhalterung, andere Absaugdurchmesser auf Anfrage |



## Befestigungskonsole

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 93 008 001 | Befestigungskonsole für die Tischmontage des Absaugarmes, inklusive 2 Spannelementen   |
| 93 008 002 | Befestigungskonsole für die Wandmontage des Absaugarmes, inklusive Dübel und Schrauben |



## Absaugschlitzdüse

| Art.-Nr. | Ausführung                      |
|----------|---------------------------------|
| 232 0002 | Absaugschlitzdüse, 200 mm breit |



## Absaugrohrdüse

| Art.-Nr.  | Ausführung            |
|-----------|-----------------------|
| 23 200 04 | Absaugrohrdüse, Ø50mm |



## Absaughaube aus Plexiglas

| Art.-Nr.  | Ausführung                              |
|-----------|---|
| 23 200 05 | Absaughaube aus Plexiglas, 245 x 220 mm |



## Trichterdüse, rund

| Art.-Nr.  | Ausführung                             |
|-----------|--|
| 23 200 06 | Trichterdüse, rund, Saugöffnung Ø210mm |







## Absaugsysteme - stationär und zentral

### Stationär - Einwegfilter

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Schweißrauchfilter stationär | 30 |
| Filter-Cell                  | 31 |
| Filter-Table                 | 32 |
| SolderFil                    | 33 |

### Stationär - Abreinigbares Filter

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Elektrofilter stationär  | 34 |
| Patronenfilter stationär | 35 |
| Filter-Cell XL           | 36 |
| VacuFil 500              | 37 |

### Stationär - Ohne Filter

|                     |    |
|---------------------|----|
| Abluftset           | 38 |
| Abluftset 2 Gelenke | 39 |
| Abluftset 3 Gelenke | 40 |

### Stationär - Zubehör und Ersatzteile

|   |    |
|---|----|
| Zubehör und Ersatzteile für stationäre Geräte | 42 |
| Zubehör und Ersatzteile für Sauggebläse       | 46 |
| Zubehör und Ersatzteile für Hochvakuum-Geräte | 47 |

### Zentrale Absaugsysteme

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| System 8000                       | 55 |
| System 9000                       | 56 |
| PlasmaFil Compact/WeldFil Compact | 57 |
| System 9000 HV                    | 58 |

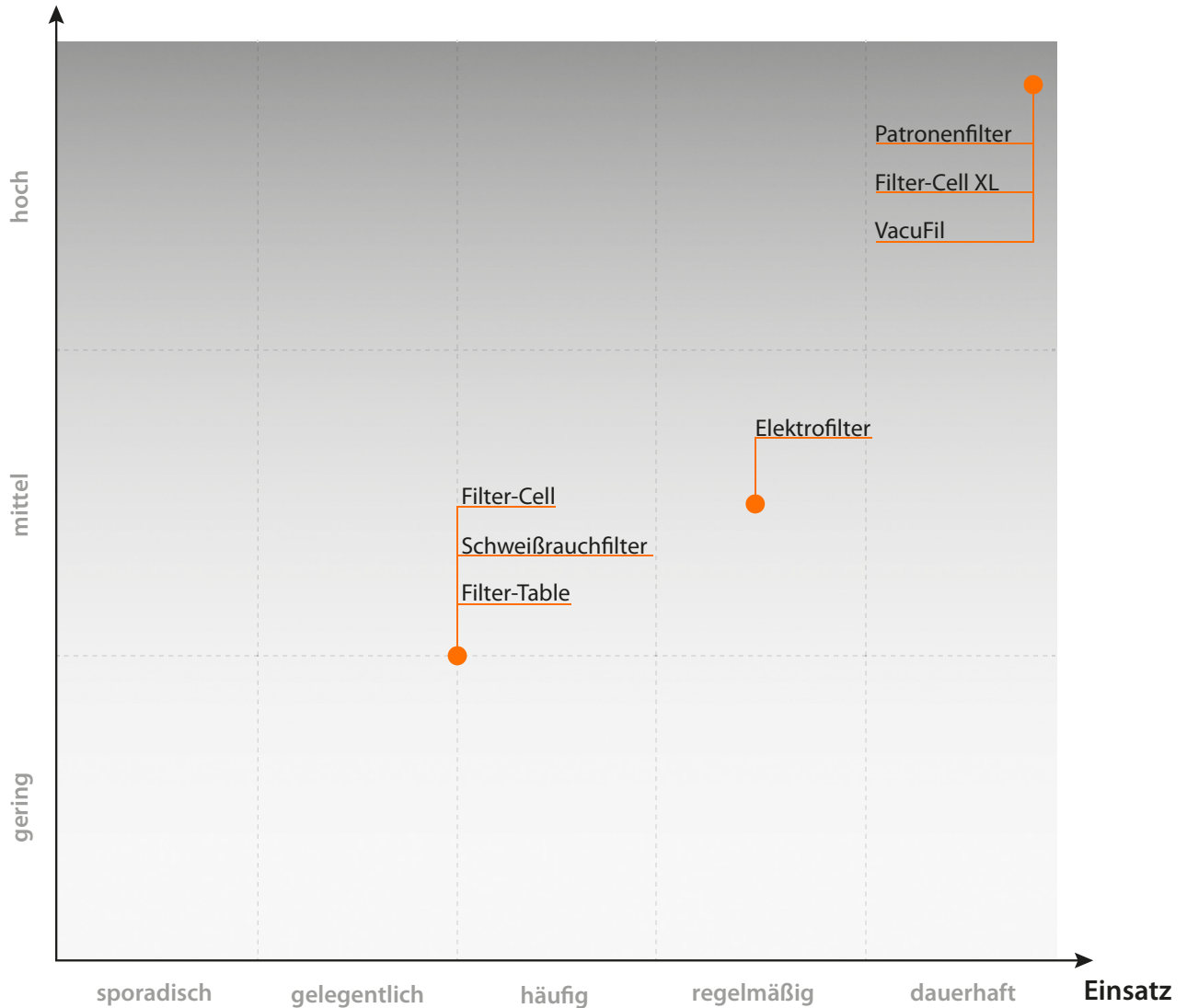
### Erweiterungen für Absauganlagen

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| SparkTrap Funkenvorabscheider   | 60 |
| DustEvac Staubentsorgungssystem | 61 |



# Einsatzbereiche für stationäre Filtergeräte

Staub  
Emissionsrate



|                                       | Schweißrauchfilter | Filter-Cell | Filter-Table | Elektrofilter | Patronenfilter | Filter-Cell XL | VacuFil |
|---------------------------------------|--------------------|-------------|--------------|---------------|----------------|----------------|---------|
| hoch legiert<br>NE-Werkstoff<br>(IFA) | ✓*                 | ✓*          | ✓*           | ✓*            | ✓*             | ✓*             | ✓*      |
| WIG-Schweißen<br>Chrom-Nickel-Stahl   | ✓*                 | ✓*          | ✓*           | ✓*            | -              | -              | -       |

\*Geräte jeweils mit Abluftführung einsetzbar

# Auswahlkriterien für stationäre Filtergeräte nach Anwendung

| Emissionsrate  | Material  | Einsatz            |                           |                           |                                 |
|--|---|--------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|
|  |   | sporadisch         | gelegentlich bis häufig   | regelmäßig                | dauerhaft                       |
| Anwendungs-<br>beispiel  | <b>unlegiert<br/>leicht legiert</b>               | Schweißrauchfilter | Schweißrauchfilter        | Schweißrauchfilter        | Patronenfilter                  |
|  |   | Filter-Table       | Filter-Table              | Filter-Table              | Elektrofilter                   |
|  |   | Filter-Cell        | Filter-Cell               | Filter-Cell               | Filter-Cell XL<br>VacuFil       |
| Klasse I & II<br>< 1 - 2 mg/s<br>Unterpulverschweißen<br>WIG - Schweißen<br>Laserschweißen | <b>Aluminium</b>                                  | Schweißrauchfilter | Schweißrauchfilter        | Schweißrauchfilter        | Patronenfilter                  |
|  |   | Filter-Table       | Filter-Table              | Filter-Table              | Elektrofilter                   |
|  |   | Filter-Cell        | Filter-Cell               | Filter-Cell               | Filter-Cell XL<br>VacuFil       |
|  | <b>hoch legiert<br/>NE-Werkstoff *2</b>           | Schweißrauchfilter | Schweißrauchfilter        | Schweißrauchfilter        | Patronenfilter *1               |
|  |   | Filter-Table       | Filter-Table              | Filter-Table              | Elektrofilter                   |
|  |   | Filter-Cell        | Filter-Cell               | Filter-Cell               | Filter-Cell XL *1<br>VacuFil *1 |
| Klasse III<br>2-25mg/s<br>Lichtbogenhandschweißen<br>MIG/MAG Schweißen                     | <b>unlegiert<br/>leicht legiert<br/>Aluminium</b> | Schweißrauchfilter | Schweißrauchfilter        | Patronenfilter            | Patronenfilter                  |
|  |   | Filter-Table       | Filter-Table              | Elektrofilter             | Filter-Cell XL                  |
|  |   | Filter-Cell        | Filter-Cell               | Filter-Cell XL<br>VacuFil | VacuFil                         |
|  | <b>hoch legiert<br/>NE-Werkstoff *2</b>           | Schweißrauchfilter | Schweißrauchfilter        | Patronenfilter            | Patronenfilter                  |
|  |   | Filter-Table       | Filter-Table              | Elektrofilter             | Filter-Cell XL                  |
|  |   | Filter-Cell        | Filter-Cell               | Filter-Cell XL<br>VacuFil | VacuFil                         |
| Klasse IV<br>> 25mg/s<br>Fülldrahtschweißen  | <b>unlegiert<br/>leicht legiert<br/>Aluminium</b> | Schweißrauchfilter | Patronenfilter            | Patronenfilter            | Patronenfilter                  |
|  |   | Filter-Table       | Elektrofilter             | Filter-Cell XL            | Filter-Cell XL                  |
|  |   | Filter-Cell        | Filter-Cell XL<br>VacuFil | VacuFil                   | VacuFil                         |
|  | <b>hoch legiert<br/>NE-Werkstoff *2</b>           | Schweißrauchfilter | Patronenfilter            | Patronenfilter            | Patronenfilter                  |
|  |   | Filter-Table       | Elektrofilter             | Filter-Cell XL            | Filter-Cell XL                  |
|  |   | Filter-Cell        | Filter-Cell XL<br>VacuFil | VacuFil                   | VacuFil                         |

Empfehlungen basierend auf europäischen Normen sowie zu erwartenden Wechsel-/Reinigungsintervallen der Filter.

\*1 außer beim WIG-Schweißen von Chrom-Nickel-Stahl

\*2 Geräte jeweils mit Ablufführung einsetzbar



## Schweißrauchfilter stationär

- » Robuste Qualität
- » Leistungsstarker Filter



### Einarmiges Gerät

| Art.-Nr.   | Ausführung                  |
|------------|-----------------------------|
| 85 100 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung |
| 85 100 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung |
| 85 100 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung |
| 85 100 103 | 5 m Arm, Schlauchausführung |
| 85 100 104 | 6 m Arm, Schlauchausführung |
| 85 100 132 | 7 m Arm, Schlauchausführung |
| 85 100 105 | 2 m Arm, Rohrausführung     |
| 85 100 106 | 3 m Arm, Rohrausführung     |
| 85 100 107 | 4 m Arm, Rohrausführung     |
| 85 100 108 | 5 m Arm, Rohrausführung     |
| 85 100 109 | 6 m Arm, Rohrausführung     |
| 85 100 133 | 7 m Arm, Rohrausführung     |

### Zweiarmiges Gerät

| Art.-Nr.   | Ausführung                   |
|------------|------------------------------|
| 85 200 100 | 2 m Arme, Schlauchausführung |
| 85 200 101 | 3 m Arme, Schlauchausführung |
| 85 200 102 | 4 m Arme, Schlauchausführung |
| 85 200 109 | 5 m Arme, Schlauchausführung |
| 85 200 110 | 6 m Arme, Schlauchausführung |
| 85 200 122 | 7 m Arme, Schlauchausführung |

Geräte auch mit stärkerem Ventilator und Motor sowie mit mehr Absaugleistung lieferbar

### Anwendung

- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Gelegentlicher bis häufiger Einsatz

### Nutzen

- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Bei zwei Armen: Gleichzeitiges oder abwechselndes Arbeiten an zwei Plätzen mit regulierter Absaugleistung aufgrund von Drosselklappen in den Absaughauben
- » Bei zwei Armen: Platzsparende und günstige Lösung, da zweiarmiges Gerät

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Arbeitsplatzbeleuchtung (optional)
- » Arm bis 10 m (mit Ausleger)
- » Mit zwei Armen lieferbar
- » Schalldämpfer
- » Control-Box

### Lieferumfang

- » Gerät
- » Ventilator
- » Schalldämpfer
- » Control-Box
- » Absaugarm mit Haube

### Zusatzausstattung

- » Start/Stop-Automatik
- » Arbeitsplatzbeleuchtung
- » Ein/Aus an der Absaughaube

### Technische Daten

| Filter                  |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Filterstufen            | 2                         |
| Filterverfahren         | Einwegfilter              |
| Filterfläche            | ca. 15,8 m <sup>2</sup>   |
| Filtertyp               | Filterkassette            |
| Filtermaterial          | Glasfaservlies            |
| Filterklasse            | F9                        |
| Zusätzliche Filter      | Vorfilter                 |
| Grunddaten              |                           |
| Absaugleistung 1-armig  | 1.200 m <sup>3</sup> /h   |
| Absaugleistung 2-armig  | 2 x 700 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 655 x 655 x 1.000 mm      |
| Gewicht                 | 85 kg                     |
| Motorleistung           | 1,1 kW                    |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz         |
| Nennstrom               | 2,3 A                     |
| Schalldruckpegel        | 68 dB(A)                  |
| Zusatzinformationen     |                           |
| Ventilator typ          | Radialventilator          |

## Anwendung

- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Gelegentlicher bis häufiger Einsatz
- » Für Absaughauben, Absaugtische, Roboterzellen

## Nutzen

- » Sehr platzsparend durch kompakte Bauweise
- » Einfache Installation, da Gerät steckerfertig geliefert wird (Plug and Play)
- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Standzeitverlängerung bei Auswahl des optionalen Taschenfiltereinsatzes

## Eigenschaften

- » Filterüberwachung
- » Ansaugstutzen NW 250 für Rohrleitungen
- » Füße höhenverstellbar
- » Taschenfiltereinsatz (optional)

## Filter-Cell

- » Kompakt
- » Plug and Play Montage



## Technische Daten

| Filter              |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Filterstufen        | 2                       |
| Filterverfahren     | Einwegfilter            |
| Filterfläche        | ca. 15,8 m <sup>2</sup> |
| Filtertyp           | Filterkassette          |
| Filtermaterial      | Glasfaservlies          |
| Filterklasse        | F9                      |
| Zusätzliche Filter  | Vorfilter (Alugestrick) |
| Grunddaten          |                         |
| Absaugleistung      | 1.400 m <sup>3</sup> /h |
| Motorleistung       | 1,5 kW                  |
| Anschlussspannung   | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom           | 3,2 A                   |
| Schalldruckpegel    | 71 dB(A)                |
| Zusatzinformationen |                         |
| Ventilator typ      | Radialventilator        |

## Bestelldaten

| Art.-Nr.        | Ausführung                  |
|-----------------|-----------------------------|
| <b>60 100</b>   | Mit Taschenfiltereinsatz    |
| <b>60 103</b>   | Mit Aluminiumvorfiltermatte |
| <b>109 0345</b> | Aktivkohlefiltereinsatz     |
| <b>109 0010</b> | Hauptfilter                 |
| <b>21 102</b>   | Taschenfiltereinsatz        |
| <b>109 0013</b> | Aluminiumvorfiltermatte     |





## Filter-Table

- » Bearbeitungstisch mit Filtergerät
- » Große Arbeitsfläche



### Anwendung

- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Gelegentlicher bis häufiger Einsatz
- » Schweißen und Schleifen

### Nutzen

- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Geringes Brandrisiko aufgrund effektivem Funkenvorabscheider
- » Ganzer Arbeitsbereich kann genutzt werden, da Absaugung unterhalb der kompletten Materialauflage erfolgt
- » Effektives Bearbeiten aufgrund besonders großer Arbeitsfläche von 1200 x 800 mm

### Eigenschaften

- » Funkenvorabscheider
- » Große, robuste Materialauflage
- » Aktivkohleinsatz (optional)

### Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Ausführung              |
|-------------|-------------------------|
| 950 400 001 | Filter-Table            |
| 109 0345    | Aktivkohlefiltereinsatz |
| 109 0013    | Aluminiumvorfiltermatte |
| 109 0010    | Hauptfilter             |

### Technische Daten

| Filter                  |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Filterstufen            | 2                       |
| Filterverfahren         | Einwegfilter            |
| Filterfläche            | ca. 15,8 m <sup>2</sup> |
| Filtertyp               | Filterkassette          |
| Filtermaterial          | Glasfaservlies          |
| Filterklasse            | F9                      |
| Zusätzliche Filter      | Vorfilter (Alugestrick) |
| Grunddaten              |                         |
| Absaugleistung          | 1.400 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 1.200 x 800 x 1.340 mm  |
| Gewicht                 | 155 kg                  |
| Motorleistung           | 1,5 kW                  |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom               | 3,2 A                   |
| Schalldruckpegel        | 71 dB(A)                |
| Zusatzinformationen     |                         |
| Ventilator typ          | Radialventilator        |

## Anwendung

- » Geringe bis mittlere Lötrauchmengen
- » Gelegentlicher bis häufiger Einsatz
- » Ein bis zwei Arbeitsplätze

## Nutzen

- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Ideale Anpassung an Arbeitsbereich durch stufenlose Leistungsregulierung
- » Als Set zusammenstellbar durch umfangreiche Zusatzausstattungen

## Eigenschaften

- » Kombiniertes Gas- Partikelfilter
- » Steuerung mit dreistufiger Filterüberwachung
- » Stufenlose Leistungsregulierung
- » Zwei Ansaugstutzen NW 45 mm

## Zusatzausstattung

- » Mini-Absaugarm
- » Befestigungskonsole
- » Absaugschlitzdüse
- » Fahrgestell
- » Saugschlauch

## SolderFil

- » Lötrauchabsaugung
- » Kompakt



## Technische Daten

| Filter                  |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Filterstufen            | 2                      |
| Filterverfahren         | Einwegfilter           |
| Filterfläche            | ca. 2,3 m <sup>2</sup> |
| Filtertyp               | Filterkassette         |
| Filtermaterial          | Glasfaservlies         |
| Abscheidegrad           | > 99,9 %               |
| Staubklasse             | H                      |
| Filterklasse            | H13                    |
| Zusätzliche Filter      | Vorfilter              |
| Grunddaten              |                        |
| Abmessungen (B x T x H) | 340 x 450 x 660 mm     |
| Nennstrom               | 8,5 A                  |
| Schalldruckpegel        | 71 dB(A)               |
| Zusatzinformationen     |                        |
| Ventilatortyp           | Radialventilator       |

## Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung  |
|-------------------|---|
| <b>91 830 105</b> | Absaugleistung 340 m <sup>3</sup> /h, 1,6 kW, 1 x 230 V |
| <b>91 830 200</b> | Absaugleistung 270 m <sup>3</sup> /h, 1,1 kW, 3 x 400 V |



## Elektrofilter stationär

- » Auch für geölte Materialien geeignet
- » Manuelle Filterabreinigung



### Einarmiges Gerät

| Art.-Nr.   | Ausführung                  |
|------------|-----------------------------|
| 87 100 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung |
| 87 100 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung |
| 87 100 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung |
| 87 100 103 | 5 m Arm, Schlauchausführung |
| 87 100 104 | 6 m Arm, Schlauchausführung |
| 87 100 121 | 7 m Arm, Schlauchausführung |
| 87 100 105 | 2 m Arm, Rohrausführung     |
| 87 100 106 | 3 m Arm, Rohrausführung     |
| 87 100 107 | 4 m Arm, Rohrausführung     |
| 87 100 108 | 5 m Arm, Rohrausführung     |
| 87 100 109 | 6 m Arm, Rohrausführung     |
| 87 100 122 | 7 m Arm, Rohrausführung     |

### Zweiarmiges Gerät

| Art.-Nr.   | Ausführung                   |
|------------|------------------------------|
| 87 200 100 | 2 m Arme, Schlauchausführung |
| 87 200 101 | 3 m Arme, Schlauchausführung |
| 87 200 102 | 4 m Arme, Schlauchausführung |
| 87 200 108 | 5 m Arme, Schlauchausführung |
| 87 200 109 | 6 m Arme, Schlauchausführung |
| 87 200 111 | 7 m Arme, Schlauchausführung |

Geräte auch mit stärkerem Ventilator und Motor sowie mit mehr Absaugleistung lieferbar

### Anwendung

- » Auch geeignet für geöltes Material
- » Mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Regelmäßiger Einsatz

### Nutzen

- » Für geölte Materialien geeignet, da Kollektorzelle auswaschbar
- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Weniger Nachführen des Absaugarmes durch Formgebung der Absaughaube
- » Erhöhte Sicherheit durch Filterüberwachung
- » Bei zwei Armen: Gleichzeitiges oder abwechselndes Arbeiten an zwei Plätzen mit regulierter Absaugleistung aufgrund von Drosselklappen in den Absaughauben
- » Bei zwei Armen: Platzsparende und günstige Lösung, da zweiarmiges Gerät

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Abreinigungsfilter, manuell
- » Start/Stopp-Automatik (optional)
- » Arbeitsplatzbeleuchtung (optional)
- » Arm bis 10 m (mit Ausleger)
- » Mit zwei Armen lieferbar
- » Schalldämpfer
- » Control-Box

### Lieferumfang

- » Gerät
- » Ventilator
- » Schalldämpfer
- » Control-Box
- » Absaugarm mit Haube

### Zusatzausstattung

- » Start/Stopp-Automatik
- » Arbeitsplatzbeleuchtung
- » Ein/Aus an der Absaughaube

### Technische Daten

| Filter                  |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Filterstufen            | 2                       |
| Filterverfahren         | Abreinigungsfilter      |
| Filterfläche            | ca. 7,5 m <sup>2</sup>  |
| Filtertyp               | Kollektorzelle          |
| Zusätzliche Filter      | Vorfilter               |
| Grunddaten              |                         |
| Absaugleistung          | 1.200 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 655 x 655 x 1.000 mm    |
| Gewicht                 | 95 kg                   |
| Motorleistung           | 1,1 kW                  |
| Anschlussspannung       | 1 x 230 V / 50 Hz       |
| Nennstrom               | 7,6 A                   |
| Schalldruckpegel        | 68 dB(A)                |
| Zusatzinformationen     |                         |
| Ventilatorart           | Radialventilator        |

**Anwendung**

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Bei zwei Armen: Für zwei Arbeitsplätze

**Nutzen**

- » Hohe Wirtschaftlichkeit durch automatische Filterabreinigung
- » Weniger Nachführen der Absaugarme durch Formgebung der Absaughauben
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch Einsatz von KemTex® ePTFE Filterpatronen mit Oberflächenfiltration
- » Geringer Druckluftverbrauch aufgrund differenzdruckgesteuerter Abreinigung

**Eigenschaften**

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Start/Stop-Automatik (optional)
- » Arbeitsplatzbeleuchtung (optional)
- » Arm bis 10 m (mit Ausleger)
- » Mit zwei Armen lieferbar
- » Schalldämpfer
- » Control-Box

**Lieferumfang**

- » Gerät
- » Schalldämpfer
- » Control-Box
- » Absaugarm mit Haube

**Zusatzausstattung**

- » Start/Stop-Automatik
- » Arbeitsplatzbeleuchtung
- » Ein/Aus an der Absaughaube

**Technische Daten**

| Filter                  |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Filterstufen            | 1                       |
| Filterverfahren         | Abreinigungsfilter      |
| Abreinigungsverfahren   | Rotationsdüse           |
| Filterfläche            | ca. 8 m <sup>2</sup>    |
| Filtertyp               | Filterpatrone           |
| Filtermaterial          | ePTFE-Membran           |
| Abscheidegrad           | > 99,9 %                |
| Staubklasse             | M                       |
| Grunddaten              |                         |
| Absaugleistung          | 1.200 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 655 x 655 x 1.355 mm    |
| Gewicht                 | 142 kg                  |
| Motorleistung           | 1,5 kW                  |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom               | 3,5 A                   |
| Schalldruckpegel        | 71 dB(A)                |
| Zusatzinformationen     |                         |
| Ventilatorart           | Radialventilator        |
| Druckluftversorgung     | 5 - 6 bar               |

**Patronenfilter stationär**

- » Automatische Filterabreinigung
- » Dauerhafter Einsatz



**Einarmiges Gerät**

| Art.-Nr.   | Ausführung                  |
|------------|-----------------------------|
| 83 100 100 | 2 m Arm, Schlauchausführung |
| 83 100 101 | 3 m Arm, Schlauchausführung |
| 83 100 102 | 4 m Arm, Schlauchausführung |
| 83 100 103 | 5 m Arm, Schlauchausführung |
| 83 100 104 | 6 m Arm, Schlauchausführung |
| 83 100 105 | 7 m Arm, Schlauchausführung |
| 83 100 106 | 2 m Arm, Rohrausführung     |
| 83 100 107 | 3 m Arm, Rohrausführung     |
| 83 100 108 | 4 m Arm, Rohrausführung     |
| 83 100 109 | 5 m Arm, Rohrausführung     |
| 83 100 110 | 6 m Arm, Rohrausführung     |
| 83 100 111 | 7 m Arm, Rohrausführung     |

**Zweiarmliges Gerät**

| Art.-Nr.   | Ausführung                   |
|------------|------------------------------|
| 83 200 100 | 2 m Arme, Schlauchausführung |
| 83 200 101 | 3 m Arme, Schlauchausführung |
| 83 200 102 | 4 m Arme, Schlauchausführung |
| 83 200 103 | 5 m Arme, Schlauchausführung |
| 83 200 104 | 6 m Arme, Schlauchausführung |
| 83 200 105 | 7 m Arme, Schlauchausführung |

Auch in Rohrausführung erhältlich



## Filter-Cell XL

- » Kompakt
- » Automatische Filterabreinigung



### Anwendung

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Für Absaughauben, Absaugtische, Roboterzellen

### Nutzen

- » Hohe Wirtschaftlichkeit durch automatische Filterabreinigung
- » Sehr platzsparend durch kompakte Bauweise
- » Einfache Installation, da Gerät steckerfertig geliefert wird (Plug and Play)
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch Einsatz von KemTex® ePTFE Filterpatrone mit Oberflächenfiltration
- » Sicherer Betrieb aufgrund der Drehrichtungskontrolle

### Eigenschaften

- » Ansaugstutzen NW 160 für Rohrleitungen
- » Automatische Filterabreinigung
- » KemTex® ePTFE Filterpatrone
- » Füße höhenverstellbar
- » Drehrichtungskontrolle

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 60 200   | Filter-Cell XL Absauganlage                          |
| 109 0438 | 10 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |

### Technische Daten

| Filter                  |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Filterverfahren         | Abreinigungsfilter      |
| Abreinigungsverfahren   | Rotationsdüse           |
| Filterfläche            | ca. 10 m <sup>2</sup>   |
| Filtertyp               | Filterpatrone           |
| Filtermaterial          | ePTFE-Membran           |
| Abscheidegrad           | > 99,9 %                |
| Staubklasse             | M                       |
| Grunddaten              |                         |
| Absaugleistung          | 1.000 m <sup>3</sup> /h |
| Abmessungen (B x T x H) | 655 x 655 x 1.460 mm    |
| Gewicht                 | 135,0 kg                |
| Motorleistung           | 1,5 kW                  |
| Anschlussspannung       | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Schalldruckpegel        | 69 dB(A)                |
| Zusatzinformationen     |                         |
| Ventilatorotyp          | Radialventilator        |



Für alveolengängige Stäube geeignet  
Abscheidegrad > 99 % bei Partikeln < 0,4 µm





**Anwendung**

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Brennerabsaugung, Roboterabsaugung
- » An Absaugdüsen und Hochvakuum-Absaugarmen

**Nutzen**

- » Hohe Wirtschaftlichkeit durch automatische Filterabreinigung
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch Einsatz von KemTex® ePTFE Filterpatronen mit Oberflächenfiltration
- » Große Flexibilität bei Version mit vier getrennten Anschlussmöglichkeiten
- » Unterbrechungsfreier Dauerbetrieb durch automatisch gesteuerte Filterabreinigung

**Eigenschaften**

- » Automatische Abreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Staubsammelbehälter
- » Filterüberwachung
- » Seitenkanalverdichter
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » 4x NW 45 Ansaugstutzen oder 1 x NW 100 für Rohrleitungen

**Zusatzausstattung**

- » Start/Stop-Automatik
- » Saugschlauch
- » Schlitz- und Trichterdüse
- » Anschlussstutzen für Schweißpistolen

**VacuFil 500**

- » Hochvakuum Absaugung
- » Leistungsstark



**Bestelldaten**

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 82 700   | 4 Ansaugstutzen NW 45 mm                             |
| 82 750   | 1 Ansaugstutzen NW 100 mm                            |
| 109 0440 | 10 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |

**Technische Daten**

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| <b>Filter</b>              |                        |
| Filterstufen               | 1                      |
| Filterverfahren            | Abreinigungsfilter     |
| Abreinigungsverfahren      | Rotationsdüse          |
| Filterfläche               | ca. 10 m <sup>2</sup>  |
| Filtertyp                  | Filterpatrone          |
| Filtermaterial             | ePTFE-Membran          |
| Abscheidegrad              | > 99,9 %               |
| Staubklasse                | M                      |
| <b>Grunddaten</b>          |                        |
| Absaugleistung             | 500 m <sup>3</sup> /h  |
| Abmessungen (B x T x H)    | 655 x 1.200 x 1.370 mm |
| Gewicht                    | 250 kg                 |
| Motorleistung              | 5,5 kW                 |
| Anschlussspannung          | 3 x 400 V / 50 Hz      |
| Nennstrom                  | 11 A                   |
| Schalldruckpegel           | 74 dB(A)               |
| <b>Zusatzinformationen</b> |                        |
| Ventilator typ             | Seitenkanalverdichter  |
| Druckluftversorgung        | 5 - 6 bar              |



Für alveolengängige Stäube geeignet  
Abscheidegrad > 99 % bei Partikeln < 0,4 µm



## Abluftset

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 4 m Reichweite



### Anwendung

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Dort wo Filterung der Luft nicht zwingend erforderlich
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase

### Nutzen

- » Besonders geräuscharm da Gehäuse aus Siluminguss
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelogramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Als Schlaucharm: Polyestergewebes Schlauch, PVC beschichtet und mit eingeschweißter Stahldrahtspirale
- » Als Rohrarm: Pulverbeschichtetes Aluminiumrohr, drei flexible Schlauchstücke
- » Ventilator aus funkensicherem Siluminguss

### Lieferumfang

- » Ventilator
- » Absaugarm mit Haube
- » Wandhalter
- » Motorschutzschalter
- » Satz Verbindungsmaterial
- » Abluftleitung und passender Ausblasstutzen

### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung                  |
|------------|-----------------------------|
| 79 002 201 | 2 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 003 201 | 3 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 004 201 | 4 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 502 201 | 2 m Arm, Rohrausführung     |
| 79 503 201 | 3 m Arm, Rohrausführung     |
| 79 504 201 | 4 m Arm, Rohrausführung     |

### Technische Daten

| Grunddaten          |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Absaugleistung      | 1.000 m <sup>3</sup> /h |
| Motorleistung       | 0,75 kW                 |
| Anschlussspannung   | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom           | 1,5 A                   |
| Schalldruckpegel    | 73 dB(A)                |
| Zusatzinformationen |                         |
| Ventilator typ      | Radialventilator        |

## Abluftset 2 Gelenke

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 7 m Reichweite



### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelogramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Als Schlaucharm: Polyesterwebeschlauch, PVC beschichtet und mit eingeschweißter Stahldrahtspirale
- » Als Rohrarm: Pulverbeschichtetes Aluminiumrohr, drei flexible Schlauchstücke
- » Ventilator aus funkensicherem Siluminguss
- » Ausleger mit 50 kg Tragkraft
- » Ausleger mit integrierter C-Schiene mit Laufwagen

### Lieferumfang

- » Ventilator
- » Absaugarm mit Haube
- » Wandhalter
- » Motorschutzschalter
- » Satz Verbindungsmaterial
- » Abluftleitung und passender Ausblasstutzen

### Anwendung

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Dort wo Filterung der Luft nicht zwingend erforderlich
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase

### Nutzen

- » Geringere Stolpergefahr aufgrund von Befestigungsmöglichkeiten für Werkzeuge oder Drahtvorschubgeräten am Ausleger mit Laufwagen
- » Besonders geräuscharm da Gehäuse aus Siluminguss
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Flexibles und schnelles Arbeiten aufgrund hoher Reichweite

#### Grunddaten

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Anschlussspannung | 3 x 400 V / 50 Hz |
| Schalldruckpegel  | 73 dB(A)          |

#### Zusatzinformationen

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Ventilatorotyp | Radialventilator |
|----------------|------------------|

#### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung                  | Absaugleistung          | Motorleistung | Nennstrom |
|------------|-----------------------------|-------------------------|---------------|-----------|
| 79 205 201 | 5 m Arm, Schlauchausführung | 950 m <sup>3</sup> /h   | 0,75 kW       | 1,5 A     |
| 79 206 201 | 6 m Arm, Schlauchausführung | 950 m <sup>3</sup> /h   | 0,75 kW       | 1,5 A     |
| 79 007 201 | 7 m Arm, Schlauchausführung | 1.000 m <sup>3</sup> /h | 1,1 kW        | 2,3 A     |
| 79 705 201 | 5 m Arm, Rohrausführung     | 950 m <sup>3</sup> /h   | 0,75 kW       | 1,5 A     |
| 79 706 201 | 6 m Arm, Rohrausführung     | 950 m <sup>3</sup> /h   | 0,75 kW       | 1,5 A     |
| 79 507 201 | 7 m Arm, Rohrausführung     | 1.000 m <sup>3</sup> /h | 1,1 kW        | 2,3 A     |



## Abluftset 3 Gelenke

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 8 m Reichweite



### Anwendung

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Dort wo Filterung der Luft nicht zwingend erforderlich
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase
- » Große Werkstücke

### Nutzen

- » Geringere Stolpergefahr aufgrund von Befestigungsmöglichkeiten für Werkzeuge oder Drahtvorschubgeräten am Ausleger mit Laufwagen
- » Besonders geräuscharm da Gehäuse aus Siluminguss
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Flexibles und schnelles Arbeiten aufgrund hoher Reichweite

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelogramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Als Schlaucharm: Polyestergewebeschlauch, PVC beschichtet und mit eingeschweißter Stahldrahtspirale
- » Als Rohrarm: Pulverbeschichtetes Aluminiumrohr, drei flexible Schlauchstücke
- » Ventilator aus funkensicherem Siluminguss
- » Ausleger mit 50 kg Tragkraft
- » Ausleger mit integrierter C-Schiene mit Laufwagen

### Lieferumfang

- » Ventilator
- » Absaugarm mit Haube
- » Ausleger
- » Motorschutzschalter
- » Satz Verbindungsmaterial
- » Abluftleitung und passender Ausblasstutzen

### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung                  |
|------------|-----------------------------|
| 79 307 201 | 7 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 308 201 | 8 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 807 201 | 7 m Arm, Rohrausführung     |
| 79 808 201 | 8 m Arm, Rohrausführung     |

### Technische Daten

| Grunddaten          |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Absaugleistung      | 1.000 m <sup>3</sup> /h |
| Motorleistung       | 1,1 kW                  |
| Anschlussspannung   | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom           | 2,3 A                   |
| Schalldruckpegel    | 73 dB(A)                |
| Zusatzinformationen |                         |
| Ventilator typ      | Radialventilator        |

## Abluftset 3 Gelenke

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 10 m Reichweite



### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelogramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Als Schlaucharm: Polyestergewebeschlauch, PVC beschichtet und mit eingeschweißter Stahldrahtspirale
- » Als Rohrarm: Pulverbeschichtetes Aluminiumrohr, drei flexible Schlauchstücke
- » Ventilator aus funkensicherem Siluminguss
- » Ausleger mit 50 kg Tragkraft
- » Ausleger mit integrierter C-Schiene mit Laufwagen

### Lieferumfang

- » Ventilator
- » Absaugarm mit Haube
- » Ausleger
- » Motorschutzschalter
- » Satz Verbindungsmaterial
- » Abluftleitung und passender Ausblasstutzen

### Anwendung

- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Dort wo Filterung der Luft nicht zwingend erforderlich
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase
- » Große Werkstücke

### Nutzen

- » Besonders geräuscharm da Gehäuse aus Siluminguss
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Flexibles und schnelles Arbeiten aufgrund hoher Reichweite
- » Weniger Stolpergefahren aufgrund von Befestigungsmöglichkeiten für Werkzeuge oder Drahtvorschubgeräten am Ausleger mit Laufwagen

### Technische Daten

| Grunddaten          |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Absaugleistung      | 1.000 m <sup>3</sup> /h |
| Motorleistung       | 1,1 kW                  |
| Anschlussspannung   | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom           | 2,3 A                   |
| Schalldruckpegel    | 73 dB(A)                |
| Zusatzinformationen |                         |
| Ventilortyp         | Radialventilator        |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung                   |
|-------------------|------------------------------|
| <b>79 409 201</b> | 9 m Arm, Schlauchausführung  |
| <b>79 410 201</b> | 10 m Arm, Schlauchausführung |
| <b>79 909 201</b> | 9 m Arm, Rohrausführung      |
| <b>79 910 201</b> | 10 m Arm, Rohrausführung     |





### Absaughaube

Für Abluftsets

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 79 103 048 | Beleuchtungssatz mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Box (Erstausrüstung)                                  |
| 79 103 034 | Beleuchtungssatz mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Box (zur Nachrüstung für einen vorhandenen Absaugarm) |



### Absaughaube

Ersatzabsaughaube für Absaugarme und Teleskoparme einschließlich Drehgelenk und Befestigungsmaterial.

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 79 103 00  | Absaughaube ohne Arbeitsplatzleuchten   |
| 79 103 040 | Beleuchtungssatz mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten (Erstausrüstung in Verbindung mit einem Gerät) |



### Beleuchtungssatz

Für Schweißrauchfilter, Elektrofilter, Patronenfilter

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 79 103 046 | Beleuchtungssatz für 1-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (Erstausrüstung in Verbindung mit einem Gerät)  |
| 79 103 047 | Beleuchtungssatz für 2-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (Erstausrüstung in Verbindung mit einem Gerät)  |
| 79 103 035 | Beleuchtungssatz für 1-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (zur Nachrüstung in Verbindung mit einem Gerät) |
| 79 103 036 | Beleuchtungssatz für 2-armige Filtergeräte mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Set (zur Nachrüstung in Verbindung mit einem Gerät) |



### Start/Stopp-Automatik

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 94 102 770 | Für Patronenfilter: Start/Stopp-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 1-armige Filtergeräte                                 |
| 94 102 771 | Für Patronenfilter: Start/Stopp-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 2-armige Filtergeräte                                 |
| 94 102 750 | Für Schweißrauchfilter, Elektrofilter, VacuFil 500: Start/Stopp-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 1-armige Filtergeräte |
| 94 102 751 | Für Schweißrauchfilter, Elektrofilter, VacuFil 500: Start/Stopp-Automatik als Sensor, 5 m Anschlusskabel, Anschlussmodul für 2-armige Filtergeräte |



## Schutzgitter

Ersatzgitter für KEMPER Absaughaube

| Art.-Nr. | Ausführung                 |
|----------|----------------------------|
| 127 0091 | Gitterrost für Absaughaube |

## Ersatzschlauch für Absaugarm in Schlauchausführung

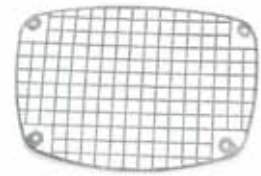
Polyestergewebeslauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale.

| Art.-Nr. | Ausführung                                  |
|----------|---|
| 114 0348 | Ersatzschlauch für Absaugarme 2,0 m, Ø150mm |
| 114 0349 | Ersatzschlauch für Absaugarme 3,0 m, Ø150mm |
| 114 0350 | Ersatzschlauch für Absaugarme 4,0 m, Ø150mm |

## Ersatzschlauch für Absaugarm in Rohrausführung

Polyestergewebeslauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale.

| Art.-Nr.  | Ausführung  |
|-----------|---|
| 79 103 40 | Satz - Ersatzschläuche (3 Stück) einschl. Gummiabdeckband |
| 79 103 10 | Satz - HT-Schläuche (3 Stück) einschl. Gummiabdeckband    |





### Ersatzfilter für Schweißrauchfilter

| Art.-Nr. | Ausführung                 |
|----------|----------------------------|
| 109 0010 | Hauptfilter                |
| 109 0033 | Vorfiltermatten (10er Set) |



### Ersatzfilter für Filter-Cell

| Art.-Nr. | Ausführung              |
|----------|-------------------------|
| 21 102   | Taschenfiltereinsatz    |
| 109 0010 | Hauptfilter             |
| 109 0013 | Aluminiumvorfiltermatte |



### Ersatzfilter für Filter-Table

| Art.-Nr. | Ausführung              |
|----------|-------------------------|
| 109 0010 | Hauptfilter             |
| 109 0013 | Aluminiumvorfiltermatte |



### Ersatzfilter für SolderFil

| Art.-Nr. | Ausführung  |
|----------|---|
| 109 0002 | 2 Stufen-Ersatzfilter (Schwebstoff-Aktivkohle-Kombinationsfilter) |
| 109 0034 | Vorfiltermatten 10er Set  |

## Ersatzfilter für Elektrofilter

| Art.-Nr.      | Ausführung                            |
|---------------|---------------------------------------|
| 109 0400      | Kollektorzelle für Elektrofilter      |
| 109 0314      | Vor- und Nachfiltersatz (je 10 Stück) |
| 91 450 000 09 | Satz Ionisationsdrähte (5 Stück)      |



## Ersatzfilter für Patronenfilter

| Art.-Nr. | Ausführung  |
|----------|---|
| 109 0434 | 4 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |



## Ersatzfilter für Filter-Cell XL

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 109 0438 | 10 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |



## Ersatzfilter für VacFil 500

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 109 0440 | 10 m <sup>2</sup> KemTex® ePTFE-Membranfilterpatrone |





### Absaugrohr mit Absaughaube

| Art.-Nr.  | Ausführung  |
|-----------|---|
| 79 103 31 | Absaughaube mit Magnetfuß einschl. Saugrohr, Ø150mm , Länge 6,0 m |



### Absaugrohr mit Trichterdüse

Für den Anschluss an Ventilatoren

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 93 082     | Saugrohr, Ø100mm , Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß  |
| 93 083     | Saugrohr, Ø150mm , Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß  |
| 93 087     | Saugrohr, Ø250mm , Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß  |
| 93 087 100 | Saugrohr, Ø250mm , Länge 10,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß |



### Abluftrohr

| Art.-Nr. | Ausführung                       |
|----------|----------------------------------|
| 93 084   | Abluftrohr, Ø160mm , Länge 6,0 m |
| 93 088   | Abluftrohr, Ø250mm , Länge 6,0 m |

## Saugschlauch

| Art.-Nr.   | Ausführung                        |
|------------|-----------------------------------|
| 93 070 004 | Saugschlauch, Ø45mm , 2,5 m lang  |
| 93 070 005 | Saugschlauch, Ø45mm , 5,0 m lang  |
| 93 070 006 | Saugschlauch, Ø45mm , 10,0 m lang |



## Schlitzdüse

| Art.-Nr. | Ausführung                                |
|----------|---|
| 232 0008 | Schlitzdüse, Breite 300 mm, mit Magnetfuß |
| 232 0009 | Schlitzdüse, Breite 600 mm, mit Magnetfuß |



## Trichterdüse

| Art.-Nr. | Ausführung                            |
|----------|---------------------------------------|
| 232 0010 | Trichterdüse, flexibel, mit Magnetfuß |



## Anschlussstutzen für Schweißpistole

Zur Verbindung mit Saugschlauch Ø 45 mm

| Art.-Nr. | Ausführung                             |
|----------|--|
| 106 0071 | Adapter für Schweißpistolen 42 - 44 mm |
| 106 0104 | Adapter für Schweißpistolen 39 - 42 mm |
| 106 0084 | Adapter für Schweißpistolen 30 - 38 mm |





### Mini-Absaugarm

| Art.-Nr. | Ausführung  |
|----------|---|
| 91 350   | Mini-Absaugarm mit Absperrklappe, Ø50mm , Länge 740 mm (ohne Absaugdüse), allseitig schwenkbar, aus eloxierten Alurohren, Gelenke aus hochfestem Kunststoff, einschließlich Standardhalterung, andere Absaugdurchmesser auf Anfrage |



### Befestigungskonsole

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 93 008 001 | Befestigungskonsole für die Tischmontage des Absaugarmes, inklusive 2 Spannelementen   |
| 93 008 002 | Befestigungskonsole für die Wandmontage des Absaugarmes, inklusive Dübel und Schrauben |



### Absaugschlitzdüse

| Art.-Nr. | Ausführung                      |
|----------|---------------------------------|
| 232 0002 | Absaugschlitzdüse, 200 mm breit |



### Absaugrohrdüse

| Art.-Nr.  | Ausführung            |
|-----------|-----------------------|
| 23 200 04 | Absaugrohrdüse, Ø50mm |



### Absaughaube aus Plexiglas

| Art.-Nr.  | Ausführung                              |
|-----------|---|
| 23 200 05 | Absaughaube aus Plexiglas, 245 x 220 mm |

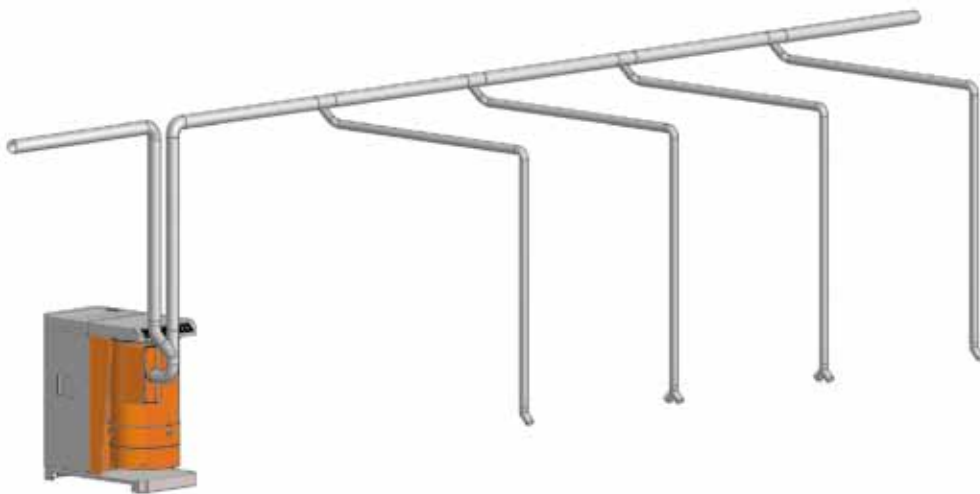


### Trichterdüse, rund

| Art.-Nr.  | Ausführung                             |
|-----------|--|
| 23 200 06 | Trichterdüse, rund, Saugöffnung Ø210mm |



## Rohrleitungssysteme für VacuFil 500



Um die verschmutzte Luft vom Ort der Erfassung zur Absaug- und Filteranlage zu transportieren wird ein Rohrleitungssystem verwendet, das nach Ihren Wünschen entworfen und montiert wird. Das komplette System ist galvanisiert und besteht aus Rohren, Schellen, Anschlussstücken, T-Stücken, Reduzierungen und allen anderen nötigen Rohrleitungsteilen. Alle Einzelteile sind verschleißfest, da sie aus Stahl gefertigt sind.



### Rohrleitungssysteme für VacuFil 500

| Pos. | Art.-Nr.        | Ausführung   |
|------|-----------------|--|
| 1    | 250 000 100 300 | Rohr 3 m, Ø 100 mm, 4,2 kg                             |
| 1    | 250 000 100 600 | Rohr 6 m, Ø 100 mm, 8,4 kg                             |
| 2    | 250 030 100 015 | 15° Bogen, Ø 100 mm, 0,15 kg                           |
| 2    | 250 030 100 030 | 30° Bogen, Ø 100 mm, 0,18 kg                           |
| 2    | 250 030 100 045 | 45° Bogen, Ø 100 mm, 0,21 kg                           |
| 2    | 250 030 100 060 | 60° Bogen, Ø 100 mm, 0,33 kg                           |
| 2    | 250 030 100 090 | 90° Bogen, Ø 100 mm, 0,31 kg                           |
| 3    | 250 060 100 000 | Nippel für Rohre, Ø 100 mm, 0,12 kg                    |
| 4    | 250 070 100 000 | Muffe für Formteile, Ø 100 mm, Länge: 97 mm, 0,10 kg   |
| 5    | 250 150 100 063 | Hosenstück, Ød1: 100 mm, Ød3: 63 mm, Ød4 63 mm, 0,9 kg |
| 6    | 250 100 100 063 | T-Stück, Ød1: 100 mm, Ød3: 63 mm, Länge: 125 mm        |
| 6    | 250 100 100 080 | T-Stück, Ød1: 100 mm, Ød3: 80 mm, Länge: 97 mm         |
| 6    | 250 100 100 100 | T-Stück, Ød1: 100 mm, Ød3: 100 mm, Länge: 130 mm       |
| 7    | 250 110 100 063 | Sattelstützen, Rohrdurchmesser: 100 mm, 0,09 kg        |
| 8    | 250 200 100 063 | Reduzierung, Ød1: 100 mm, Ød2: 63 mm                   |
| 8    | 250 200 100 080 | Reduzierung, Ød1: 100 mm, Ød2: 80 mm                   |
| 9    | 250 260 100 000 | Enddeckel für Formteile, Ø 100 mm, 0,11 kg             |
| 10   | 250 250 100 000 | Enddeckel für Rohre, Ø 100 mm, 0,12 kg                 |



## » Absaug- und Filteranlagen für den Aufbau zentraler Absaugsysteme



### Eigenschaften

- » Die Systeme 8000 und 9000 sind hervorragend für den Aufbau von zentralen Absaugsystemen geeignet
- » Optimal für Schweißwerkstätten, Schleifereien, Ausbildungsstätten, Roboterstraßen etc.
- » Verbindung über Rohleitungssysteme mit Erfassungselementen aus dem KEMPER Programm
  - Absaugarme und Teleskoparme
  - Schweiß- und Schleiftische
  - Ausbildungsschweißtische
  - Absaugtische für Werkstätten
  - Absaughauben, zum Beispiel für Roboter
  - Absaugkabinen, zum Beispiel für automatisierte Prozesse
- » Umfangreiches Zubehörprogramm und viele Sonderausstattungen, wie zum Beispiel:
  - Funkenvorabscheider, Funkenerkennung und Funkenlöschung
  - Automatische bedarfsabhängige Saugleistungsregulierung
  - Externe Steuerung und Überwachung

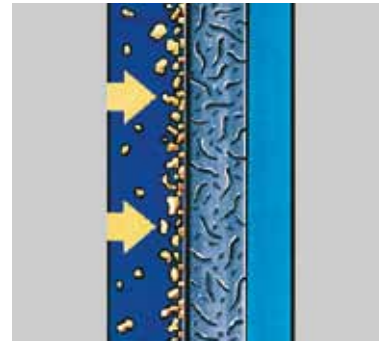
### Nutzen

- » Zeitersparnis bei Planung und Aufbau durch modulare Anlagenstruktur und komplettem Produktprogramm aus dem Hause KEMPER
- » Rechts- und Betriebssicherheit dank sorgfältiger Auslegung durch KEMPER Spezialisten
- » Optimale Anpassung an Gegebenheiten aufgrund des großen Produktprogrammes und Typenvielfalt der Anlagen sowie der zahlreichen Sonderausstattungen
- » Enorme Einsparungen bei Energie- und Folgekosten durch die automatische Saugleistungsregulierung

# » Herausragende Filtertechnik

## Die Oberflächenfiltration

- » KemTex® ePTFE Filtermedium mit laminiertes Membranschicht
- » Einzigartige Mikrostruktur aus Millionen zufällig angeordneter Feinstfasern
- » Optimale Abreinigungseigenschaften im Gegensatz zur Tiefenfiltration
- » Abscheidung auch ultrafeiner Nanopartikel bis zu 100 Nanometer



## Optimal beim Schweißen und Schneiden

Untersuchung der AWS (American Welding Society) zur Partikelverteilung:

- » 98,9 % der entstehenden Staubpartikel sind kleiner als 400 Nanometer
- » Ultrafeine Nanopartikel können in die Zellen des menschlichen Körpers eindringen
- » KemTex ePTFE Membranfilter haben bereits im Nanobereich hohe Abscheidegrade

| Partikel Ø in µm | <0,2 | <0,4 | <0,6 | <0,8 | <1,0 | >1,0 |
|------------------|------|------|------|------|------|------|
| Anzahl           | 800  | 251  | 9    | 0    | 1    | 2    |
| % der Anzahl     | 75,3 | 23,6 | 0,9  | 0    | 0,1  | 0,2  |
| % der Masse      | 15,9 | 38,7 | 7,5  | 0    | 8,2  | 29,7 |

Quelle: Spiegel-Ciobanu (AWS-Untersuchung)

## Filterformen

Je nach Filtersystem kommen Filterplatten oder Filterpatronen zum Einsatz. Immer kommt das gleiche hochwertige Filtermaterial zur Anwendung.

### Filterplatten

- » Filterplatten ermöglichen optimale Nutzung des Down-Flow-Prinzips
- » Aufbau und Verschweißung der Filterfalten verhindern Verkleben der Falten
- » 100 % der Filterfläche stehen permanent zur Verfügung
- » Abreinigung ohne bewegliche Teile mittels Druckluft und Einströmdüsen
- » Deutlich längere Lebensdauer der Filterelemente und hohe Kosteneinsparung



### Filterpatronen

- » Weniger Staubablagerung durch vertikalen Einbau der Filterpatronen
- » Bewegliche Filterfalten unterstützen Abreinigungsprozess
- » Gleichmäßige und schonende Abreinigung mittels Rotationsdüse
- » Sehr lange Lebensdauer der Filterelemente und Rotationsdüsen



# » Filterplatte - Filterpatrone



## Filterplatten

### Eigenschaften

- » Verbesserte Luftführung durch Down-Flow-Prinzip
- » Stabil verschweißte Filterfalten, die nicht verkleben
- » Abreinigung ohne bewegliche Teile möglich
- » Reinluftseitige Einströmdüsen für Druckluft
- » Horizontaler Einbau in Filteranlagen

### Nutzen

- » Keine Einschränkung im Betrieb da 100% der Filterfläche dauerhaft zur Verfügung steht
- » Drastische Senkung der Folgekosten durch deutlich längere Lebensdauer der Filter
- » Weniger Verschleiß da keine beweglichen Teile nötig
- » Einsparungen durch weniger Druckluftverbrauch und geringere Energiekosten
- » Zeitersparnis beim einfachen Wechsel der Filterplatten durch horizontalen Einbau

### Automatische Abreinigung

- » Abreinigung erfolgt bedarfsabhängig und differenzdruckgesteuert mittels Druckluft
- » Ein Druckluftstoß aus dem integrierten Druckluftbehälter strömt direkt in das Filtermedium
- » Der Aufbau und die Form des Filters ermöglichen Verzicht auf Rotationsdüsen
- » Deutlich geringerer Verschleiß, da keine beweglichen Teile benötigt werden

## Filterpatronen

### Eigenschaften

- » Größerer Faltenabstand bei gleicher Filterfläche je Patrone
- » Bewegliche Filterfalten unterstützen Abreinigung
- » Gleichmäßige und schonende Abreinigung mittels Rotationsdüse
- » Vertikaler Einbau in Filteranlagen

### Nutzen

- » Weniger Verkleben der Filterfalten durch größeren Faltenabstand
- » Sehr lange Lebensdauer der Filterelemente und Rotationsdüsen
- » Kosteneinsparung durch optimale Abreinigungseigenschaften
- » Weniger Staubablagerung durch vertikalen Einbau

### Automatische Abreinigung

- » Abreinigung erfolgt bedarfsabhängig und differenzdruckgesteuert mittels Druckluft
- » Ein Druckluftstoß aus dem integrierten Druckluftbehälter setzt die Rotationsdüse in Bewegung
- » Die Drehbewegung der Rotationsdüse sorgt für eine gleichmäßige Anströmung
- » So wird das optimale Abreinigungsverhalten der KemTex® ePTFE Filterpatronen erreicht

# » KEMPER Absaug- und Filteranlagen

## System 8000 und 9000 im Detail

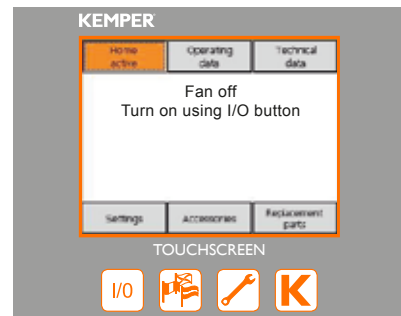
### Die Funktionsweise

- » Die schadstoffhaltige Luft wird über eine Rohrleitung angesaugt
- » Die Staubabscheidung geschieht an der Oberfläche des Filtermediums
- » Die automatische Abreinigung der Filter erfolgt bedarfsabhängig mittels Druckluft
- » Der abgestoßene Staub wird bis zur Entsorgung im Staubsammelbehälter gesammelt



### Intelligente Steuerung

- » Die intelligente Steuerung ist das Kernstück der KEMPER Absaug- und Filteranlagen
- » Sämtliche Funktionen können intuitiv über das Bedienfeld gesteuert werden
- » Ein Diagnosesystem mit verschiedenen Sensoren wacht über die einwandfreie Funktion der Anlage
- » Die Analysefunktion der Steuerung passt die Betriebspunkte permanent an die Bedingungen an
- » Ferndiagnose über optionales Modem



### Gute Verbindungen

- » System 8000 anschlussfertig mit 16 A CEE Stecker
- » Potentialfreie Kontakte zum Empfangen eines externen Ein/Aus-Signals
- » Zweites, externes Bedienterminal ermöglicht Fernbedienung



### Filtereinsätze

- » Ausschließlich hochqualitative, geprüfte und zertifizierte Filter und Filtermedien
- » Oberflächenfiltration KemTex® ePTFE-Membranfilter mit laminiertes PTFE-Schicht
- » Bestes Abreinigungsverhalten und lange Standzeiten
- » Weitere, hochwertige Filter und Filtermedien verfügbar, je nach Einsatz



### Die Abreinigung

- » Oberflächenfiltration ermöglicht effiziente Abreinigung der verwendeten Filterpatronen
- » Abreinigung mittels Druckluft während des Betriebes der Anlage
- » Der abgereinigte Staub fällt in einen mobilen Staubsammelbehälter
- » Nach automatischem Absenken des Behälters kann der Staub problemlos entsorgt werden



## » System 8000 und 9000 IFA W3 geprüft



### Krebserregende Emissionen

- » Beim Absaugen von **krebserregenden Emissionen** gelten **besondere Vorschriften**
- » Diese entstehen beim Verarbeiten **hochlegierter Materialien** (z.B. CrNi- oder NE-Metalle)
- » Eine **Luftrückführung in den Arbeitsbereich**, auch nach Filterung, ist grundsätzlich **verboten**
- » Das geht aus der **Gefahrstoffverordnung** eindeutig hervor bei nur wenigen Ausnahmen

### Luftrückführung

**Luftrückführung der gereinigten Luft** ist nur in bestimmten **Ausnahmefällen** zulässig, wenn

- » eine **Einzelgenehmigung von einer Behörde** erteilt wird (staatlicher Arbeitsschutz),
- » ein **anerkanntes geprüftes Verfahren** oder
- » eine Anlage oder ein **Gerät mit entsprechender Prüfung** verwendet wird.

### IFA-Zertifizierung

- » Zertifizierung der Absaug- und Filteranlagen nach DIN EN ISO15012-1 Klasse W3
- » Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitsschutz -IFA- als Zertifizierungsstelle
- » IFA geprüfte Anlagen von KEMPER dürfen zur Luftrückführung bei krebserregenden Schadstoffen der Schweißrauchklasse W3 eingesetzt werden
- » Vorschriften der TRGS sind zu beachten, wie etwa:
  - die notwendige Zufuhr von Frischluft oder
  - die zeitliche Begrenzung auf die Heizperiode

### Stand der Technik

- » Nanopartikel der krebserzeugenden Emissionen sind besonders gefährlich
- » Reststaub herkömmlicher Anlagen (bis zu  $1\text{ mg/m}^3$ ) kann Milliarden Partikel enthalten
- » KemTex® ePTFE Membranfilter scheiden Partikel bis 100 Nanometer noch zu 92% ab
- » Schweißrauch besteht zu einem sehr großen Anteil aus diesen Nanopartikeln

### Nutzen

- » IFA W3 geprüfte und zertifizierte Absaug- und Filteranlagen von KEMPER sind auch bei krebserzeugenden Emissionen einsetzbar
- » Rechtssicherheit durch Zertifizierung des Berufsgenossenschaftlichen Instituts
- » Optimaler Schutz auch vor krebserregenden Nanopartikeln
- » Enorme Kosteneinsparung dank Luftrückführung während der Heizperiode
- » Beitrag zum Umweltschutz aufgrund niedrigerer CO<sub>2</sub>-Emissionen





## Anwendung

- » Benötigte Absaugleistung bis 10.000 m<sup>3</sup>/h
- » Hohe Rauch-/Staubmengen
- » Schweißereien und Schleifwerkstätten
- » Ausbildungsstätten sowie Roboterschweißstraßen
- » Laser-, Plasma- und Brennschneidsysteme
- » Außenaufstellung möglich

## Nutzen

- » Kontaminationsfreie Staubsammlung durch Druckluftfixierung der Staubsammelbehälter
- » Unterbrechungsfreier Dauerbetrieb durch automatische, differenzdruckgesteuerte Filterabreinigung
- » Wenig Lärmemissionen aufgrund besonders niedrigem Geräuschpegel
- » Einfacher und schneller Aufbau, da Lieferung steckerfertig, mit Staplertaschen und Kranösen erfolgt
- » Starke Energiekosteneinsparung bei Einsatz der optionalen automatischen Volumenstromanpassung durch bedarfsabhängige Saugleistungsregulierung
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch Verwendung von KemTex® ePTFE Filterpatronen mit Oberflächenfiltration

## Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Steuerung über Touch-Display
- » W3/IFA-geprüft
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Staubsammelbehälter mit Druckluftthebeeinrichtung
- » Steckerfertig vormontiert
- » Staplertaschen und Kranösen
- » Automatische Volumenstromanpassung (optional)

## System 8000

- » Absaugleistung bis 10.000 m<sup>3</sup>/h
- » Plug and Play Montage



## Zusatzausstattung

- » Automatische Staubentsorgung – DustEvac
- » Automatische Volumenstromanpassung
- » Extern ein/aus
- » Funkenvorabscheider – SparkTrap
- » Wetterschutzgehäuse für Außenaufstellung

## Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Absaugleistung                  | Unterdruck       | Filterfläche gesamt | Motorleistung | Abmessungen (B x T x H)  |
|-------------|---------------------------------|------------------|---------------------|---------------|--------------------------|
| 81 0200 020 | 1.000 - 1.440 m <sup>3</sup> /h | 350 - 1.350 Pa   | 20 m <sup>2</sup>   | 1,5 kW        | 962 x 962 x 2.110 mm     |
| 81 0300 030 | 1.500 - 2.160 m <sup>3</sup> /h | 700 - 1.400 Pa   | 30 m <sup>2</sup>   | 3 kW          | 962 x 962 x 2.110 mm     |
| 81 0400 040 | 2.000 - 2.880 m <sup>3</sup> /h | 1.750 - 2.400 Pa | 40 m <sup>2</sup>   | 3 kW          | 962 x 1.413 x 2.110 mm   |
| 81 0450 050 | 2.250 - 3.240 m <sup>3</sup> /h | 1.200 - 1.900 Pa | 50 m <sup>2</sup>   | 4 kW          | 1.413 x 1.413 x 2.110 mm |
| 81 0550 060 | 2.750 - 3.960 m <sup>3</sup> /h | 1.250 - 2.200 Pa | 60 m <sup>2</sup>   | 5,5 kW        | 1.413 x 1.413 x 2.110 mm |
| 81 0600 060 | 3.000 - 4.320 m <sup>3</sup> /h | 1.200 - 1.950 Pa | 60 m <sup>2</sup>   | 5,5 kW        | 1.413 x 1.413 x 2.110 mm |
| 81 0700 070 | 3.500 - 5.040 m <sup>3</sup> /h | 1.800 - 2.400 Pa | 70 m <sup>2</sup>   | 5,5 kW        | 1.413 x 1.864 x 2.110 mm |
| 81 0800 080 | 4.000 - 5.760 m <sup>3</sup> /h | 1.250 - 2.000 Pa | 80 m <sup>2</sup>   | 7,5 kW        | 1.413 x 1.864 x 2.110 mm |
| 81 0900 090 | 4.500 - 6.480 m <sup>3</sup> /h | 1.400 - 2.000 Pa | 90 m <sup>2</sup>   | 7,5 kW        | 1.413 x 1.864 x 2.110 mm |
| 81 1000 100 | 5.000 - 7.200 m <sup>3</sup> /h | 1.300 - 2.100 Pa | 100 m <sup>2</sup>  | 7,5 kW        | 2.375 x 1.864 x 2.110 mm |
| 81 1100 110 | 5.500 - 7.920 m <sup>3</sup> /h | 1.000 - 1.600 Pa | 110 m <sup>2</sup>  | 7,5 kW        | 2.375 x 1.864 x 2.110 mm |
| 81 1300 120 | 6.500 - 9.360 m <sup>3</sup> /h | 1.300 - 2.100 Pa | 120 m <sup>2</sup>  | 11 kW         | 2.375 x 1.864 x 2.110 mm |





## System 9000

- » Absaugleistung ab 10.000 m³/h
- » Skalierbare, zentrale Lösung

### Anwendung

- » Benötigte Absaugleistung größer 10.000 m³/h
- » Hohe Rauch-/Staubmengen
- » Ausbildungsstätten sowie Roboterschweißstraßen
- » Laser-, Plasma- und Brennschneidsysteme
- » Außenaufstellung möglich
- » Schweißereien und Schleifwerkstätten

### Nutzen

- » Kontaminationsfreie Staubsammlung durch Druckluftfixierung der Staubsammelbehälter
- » Unterbrechungsfreier Dauerbetrieb durch automatische, differenzdruckgesteuerte Filterabreinigung
- » Wenig Lärmemissionen aufgrund besonders niedrigem Geräuschpegel
- » Ausbaufähig durch einfache Modulbauweise
- » Starke Energiekosteneinsparung bei Einsatz der optionalen automatischen Volumenstromanpassung durch bedarfsabhängige Saugleistungsregulierung
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch Verwendung von KemTex® ePTFE Filterpatronen mit Oberflächenfiltration

### Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Steuerung über Touch-Display
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Viele Ausführungen W3/IFA-geprüft
- » Staubsammelbehälter mit Druckluftthebeeinrichtung
- » Modulbauweise
- » Kranösen
- » Automatische Volumenstromanpassung (optional)



### Zusatzausstattung

- » Automatische Staubentsorgung – DustEvac
- » Automatische Volumenstromanpassung
- » Extern ein/aus
- » Funkenvorabscheider – SparkTrap
- » Wetterschutzgehäuse für Außenaufstellung

### Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Absaugleistung       | Unterdruck       | Filterfläche gesamt | Motorleistung | Abmessungen (B x T x H)  |
|-------------|----------------------|------------------|---------------------|---------------|--------------------------|
| 91 1400 140 | 7.000 - 10.080 m³/h  | 1.100 - 1.700 Pa | 140 m²              | 15 kW         | 2.826 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 1600 160 | 8.000 - 11.520 m³/h  | 1.200 - 1.900 Pa | 160 m²              | 15 kW         | 2.826 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 1900 180 | 9.500 - 13.680 m³/h  | 1.000 - 1.650 Pa | 180 m²              | 18,5 kW       | 2.826 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 2000 200 | 10.000 - 14.400 m³/h | 1.300 - 2.100 Pa | 200 m²              | 18,5 kW       | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 2200 220 | 11.000 - 15.840 m³/h | 1.300 - 2.250 Pa | 220 m²              | 22 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 2400 240 | 12.000 - 17.280 m³/h | 1.250 - 1.700 Pa | 240 m²              | 22 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 2500 240 | 12.500 - 18.000 m³/h | 1.200 - 1.900 Pa | 240 m²              | 22 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 2700 260 | 13.500 - 19.440 m³/h | 1.200 - 2.050 Pa | 260 m²              | 22 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 2800 280 | 14.000 - 20.160 m³/h | 1.150 - 2.050 Pa | 280 m²              | 22 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 3000 300 | 15.000 - 21.600 m³/h | 1.550 - 2.250 Pa | 300 m²              | 30 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 3100 300 | 15.500 - 22.320 m³/h | 1.500 - 2.200 Pa | 300 m²              | 30 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 3200 320 | 16.000 - 23.040 m³/h | 1.450 - 1.950 Pa | 320 m²              | 30 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 3400 340 | 17.000 - 24.480 m³/h | 1.350 - 1.950 Pa | 340 m²              | 37 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 3500 340 | 17.500 - 25.200 m³/h | 1.350 - 2.100 Pa | 340 m²              | 37 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |
| 91 3700 360 | 18.500 - 26.640 m³/h | 1.350 - 2.200 Pa | 360 m²              | 37 kW         | 4.239 x 1.864 x 2.670 mm |

## PlasmaFil Compact/WeldFil Compact

### Anwendung

- » Mittlere bis hohe Rauch-/Staubmengen
- » Außenaufstellung möglich
- » Plasma- und Brennschneidsysteme
- » Roboterschweißen
- » Schweißereien und automatische Schweißstraßen

### Nutzen

- » Einfacher Transport und Aufbau durch Staplertaschen und Kranösen
- » Geringe Folgekosten durch langlebige Plattenfiltertechnologie
- » Kalkulierbare Kosten durch lebenslange Filterstandzeitgarantie (Wartungsvertrag)
- » Optimale Ausnutzung von niedrigen Räumen durch Aufteilung von Filter- und Ventilatoreinheit
- » Optimales Abreinigungsverhalten möglich durch Downflow-Prinzip
- » Touch-Display ermöglicht einfache und sichere Bedienung
- » Wenig Platzbedarf aufgrund kompakter Bauform

### Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung
- » Steuerung über Touch-Display
- » Filterung nach dem Downflow-Prinzip
- » Staplertaschen und Kranösen
- » Plattenfiltertechnologie

- » Langlebige Plattenfiltertechnologie
- » Geringer Platzbedarf



### Zusatzausstattung

- » Automatische Staubentsorgung - DustEvac
- » Automatische Volumenstromanpassung
- » Extern ein/aus
- » Funkenvorabscheider - SparkTrap
- » Start/Stop-Automatik

### Technische Daten

| Grunddaten          |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| Anschlussspannung   | 3 x 400 V / 50 Hz                 |
| Schalldruckpegel    | 72 dB(A)                          |
| Zusatzinformationen |                                   |
| IFA-Zulassung       | W3-In Vorbereitung                |
| Ventilator typ      | Radialventilator, direktgetrieben |
| Druckluftversorgung | 5 - 6 bar                         |

| Filter                |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Filterstufen          | 1                  |
| Filterverfahren       | Abreinigungsfilter |
| Abreinigungsverfahren | Druckstoßreinigung |
| Filtertyp             | Filterplatte       |
| Filtermaterial        | ePTFE-Membran      |
| Abscheidegrad         | > 99,7 %           |
| Staubklasse           | M                  |

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Absaugleistung      | Unterdruck       | Filterfläche gesamt | Motorleistung | Abmessungen (B x T x H)  |
|----------|---------------------|------------------|---------------------|---------------|--------------------------|
| 31 0350  | 2.500 - 3.500 m³/h  | 2.000 - 2.300 Pa | 60 m²               | 5,5 kW        | 1.430 x 1.830 x 3.800 mm |
| 31 0500  | 3.500 - 5.000 m³/h  | 2.000 - 2.500 Pa | 80 m²               | 7,5 kW        | 1.430 x 1.830 x 3.800 mm |
| 31 0650  | 4.500 - 6.500 m³/h  | 1.900 - 2.500 Pa | 100 m²              | 7,5 kW        | 1.830 x 1.830 x 3.800 mm |
| 31 0800  | 6.000 - 8.000 m³/h  | 2.000 - 2.600 Pa | 120 m²              | 11 kW         | 1.830 x 1.830 x 3.800 mm |
| 31 0950  | 7.000 - 9.500 m³/h  | 2.000 - 2.800 Pa | 140 m²              | 15 kW         | 2.230 x 1.830 x 4.000 mm |
| 31 1100  | 8.000 - 11.000 m³/h | 1.900 - 3.000 Pa | 160 m²              | 15 kW         | 2.230 x 1.830 x 4.000 mm |



## System 9000 HV

- » Hochvakuum Absaugung
- » Skalierbare, zentrale Lösung



### Zusatzausstattung

- » Automatische Staubentsorgung – DustEvac
- » Automatische Volumenstromanpassung
- » Extern ein/aus
- » Funkenvorabscheider – SparkTrap
- » Wetterschutzgehäuse für Außenaufstellung

### Anwendung

- » Hohe Rauch-/Staubmengen
- » Brennerabsaugung, an Absaugdüsen und Hochvakuum-Absaugarmen
- » Außenaufstellung möglich
- » Schweißereien, Ausbildungsstätten

### Nutzen

- » Kontaminationsfreie Staubsammlung durch Druckluftfixierung der Staubsammelbehälter
- » Unterbrechungsfreier Dauerbetrieb durch automatische, differenzdruckgesteuerte Filterabreinigung
- » Wenig Lärmemissionen aufgrund besonders niedrigem Geräuschpegel
- » Ausbaufähig, durch einfache Modulbauweise
- » Starke Energiekosteneinsparung bei Einsatz der optionalen automatischen Volumenstromanpassung durch bedarfsabhängige Saugleistungsregulierung
- » Komfortable Bedienung durch intelligente Steuerung über Touch-Display mit Diagnosesystem
- » Flexible Einbindung der Steuerung in Drittsysteme wie Schneidanlagen aufgrund potentialfreier Kontakte
- » Bester Gesundheitsschutz für Mitarbeiter durch Verwendung von KemTex® ePTFE Filterpatronen mit Oberflächenfiltration

### Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Steuerung über Touch-Display
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Staubsammelbehälter mit Druckluftthebeeinrichtung
- » Modulbauweise
- » Kranösen
- » Automatische Volumenstromanpassung (optional)

### Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Absaugleistung                  | Unterdruck         | Filterfläche gesamt | Motorleistung | Abmessungen (B x T x H)  |
|-------------|---------------------------------|--------------------|---------------------|---------------|--------------------------|
| 91 0330 030 | 800 - 1.200 m <sup>3</sup> /h   | 13.000 - 18.000 Pa | 30 m <sup>2</sup>   | 22 kW         | 2.375 x 1.413 x 2.015 mm |
| 91 0400 040 | 1.200 - 2.000 m <sup>3</sup> /h | 13.000 - 18.000 Pa | 40 m <sup>2</sup>   | 30 kW         | 2.826 x 1.413 x 2.015 mm |
| 91 0450 060 | 1.800 - 3.000 m <sup>3</sup> /h | 10.500 - 20.000 Pa | 60 m <sup>2</sup>   | 37 kW         | 3.277 x 1.413 x 2.015 mm |

## » Zusatzausstattungen

Absaug- und Filtersysteme von KEMPER lassen sich mit einer Reihe von zusätzlichen Produkten ausstatten, um Ihren individuellen Anforderungen gerecht zu werden.



- » Eine automatische Saugleistungsregulierung zur Anpassung der Saugleistung an den tatsächlichen Bedarf hilft, Betriebs-, Energie- und Folgekosten gering zu halten.
- » Die Externe Ein-/Ausschaltung schaltet die Absaug- und Filteranlage bedarfsabhängig ein oder aus und trägt so zur Kosteneinsparung bei und erhöht den Betriebskomfort.
- » Ein Externes Bedienfeld ermöglicht die Bedienung und Überwachung Ihrer KEMPER Absaug- und Filteranlage, beispielsweise bei Außenaufstellung.
- » Das Ferndiagnose und -wartungssystem von KEMPER für eine schnelle Auswertung von Fehlermeldungen und die Behebung eventueller Störungen aus der Ferne.
- » Eine Alarmierung per Anruf, SMS oder E-Mail zur Meldung eventueller Störungen für die Überwachung der Absaug- und Filteranlagen in kritischen Bereichen.
- » Die Anlagen der KEMPER Systeme 8000 und 9000 lassen sich mit Berstscheiben ausrüsten, um mögliche Staubexplosionen einzudämmen.
- » Der KEMPER SparkTrap ist ein zusätzlicher Funkenvorabscheider, mit dem sich das Brandrisiko auf ein Minimum reduzieren lässt.
- » Mit dem Einsatz einer Funkenlöschanlage, die Funken erkennt und aktiv löscht, kann ein Filterbrand nahezu ausgeschlossen werden.



## SparkTrap Funkenvorabscheider

- » Minimierung Brandrisiko
- » Filterstandzeitverlängerung



### Anwendung

- » Bei erhöhtem Brandrisiko
- » Bei Funkenaufkommen
- » Beim Schweißen, Schleifen oder bei Schneidprozessen
- » Vor Absaug- und Filteranlagen in Rohrleitungen integriert

### Nutzen

- » Drastische Senkung der Folgekosten aufgrund längerer Lebenszeit der Filter
- » Einfache Integration in vorhandene Systeme aller Hersteller dank Nachrüstbarkeit
- » Einsparungen durch weniger Druckluftverbrauch und geringere Energiekosten
- » Minimierung des Brandrisikos durch Vorabscheidung von Funken, glühenden Partikeln und Zigarettenkippen

### Eigenschaften

- » Abscheidung von Funken, glühenden Partikeln und Zigarettenkippen
- » Dralldüse mit Ringspaltfunkenfalle
- » Messsonden zur Funkenerkennung (optional)
- » Mit Funkenlöschanlagen kombinierbar
- » Staubsammelbehälter und Absperrschieber im Fallrohr

### Zusatzausstattung

- » Stützenset
- » Wandmontageset

### Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Ausführung                         | Anschluss Ø | Maximaler Volumenstrom   |
|-------------|------------------------------------|-------------|--------------------------|
| 196 200 250 | Ohne Funkenerkennung - Stand-Alone | 250 mm      | 2.500 m <sup>3</sup> /h  |
| 196 200 355 | Ohne Funkenerkennung - Stand-Alone | 355 mm      | 5.000 m <sup>3</sup> /h  |
| 196 200 450 | Ohne Funkenerkennung - Stand-Alone | 450 mm      | 8.000 m <sup>3</sup> /h  |
| 196 200 560 | Ohne Funkenerkennung - Stand-Alone | 560 mm      | 12.500 m <sup>3</sup> /h |
| 196 400 250 | Mit Funkenerkennung - Stand-Alone  | 250 mm      | 2.500 m <sup>3</sup> /h  |
| 196 400 355 | Mit Funkenerkennung - Stand-Alone  | 355 mm      | 5.000 m <sup>3</sup> /h  |
| 196 400 450 | Mit Funkenerkennung - Stand-Alone  | 450 mm      | 8.000 m <sup>3</sup> /h  |
| 196 400 560 | Mit Funkenerkennung - Stand-Alone  | 560 mm      | 12.500 m <sup>3</sup> /h |

## DustEvac Staubentsorgungssystem

### Anwendung

- » Mittlere bis große Staubmengen
- » Bei Schneidprozessen sowie beim Schweißen und Schleifen
- » Zum Anschluss an Absaug- und Filteranlagen

### Nutzen

- » Einfacher Anschluss an vorhandene Filteranlagen verschiedener Hersteller dank Nachrüstbarkeit
- » Hoher Gesundheitsschutz durch kontaminationsfreie Staubentsorgung
- » Mehr Sauberkeit durch Entfall der herkömmlichen Staubsammelbehälter
- » Produktivitätssteigerung dank unterbrechungsfreiem Betrieb der Filteranlage und großer Kapazität des BigBags
- » Schnelle, komfortable Staubentsorgung aufgrund per Stapler transportierbarem BigBag

### Eigenschaften

- » Anschluss mehrerer Filteranlagen oder Funkenvorabscheider an einem System möglich
- » Automatischer Staubaustrag aus Filteranlagen
- » Kontinuierlicher Staubaustrag mittels Vakuumpförderung
- » Steuerung und Überwachung durch Filtersystem

### Zusatzausstattung

- » Stapelsystem für BigBags

- » Automatische Staubentsorgung
- » Kontaminationsfrei



### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung        |
|----------|-------------------|
| 38 110   | Für 1 Filterteil  |
| 38 120   | Für 2 Filterteile |
| 38 130   | Für 3 Filterteile |







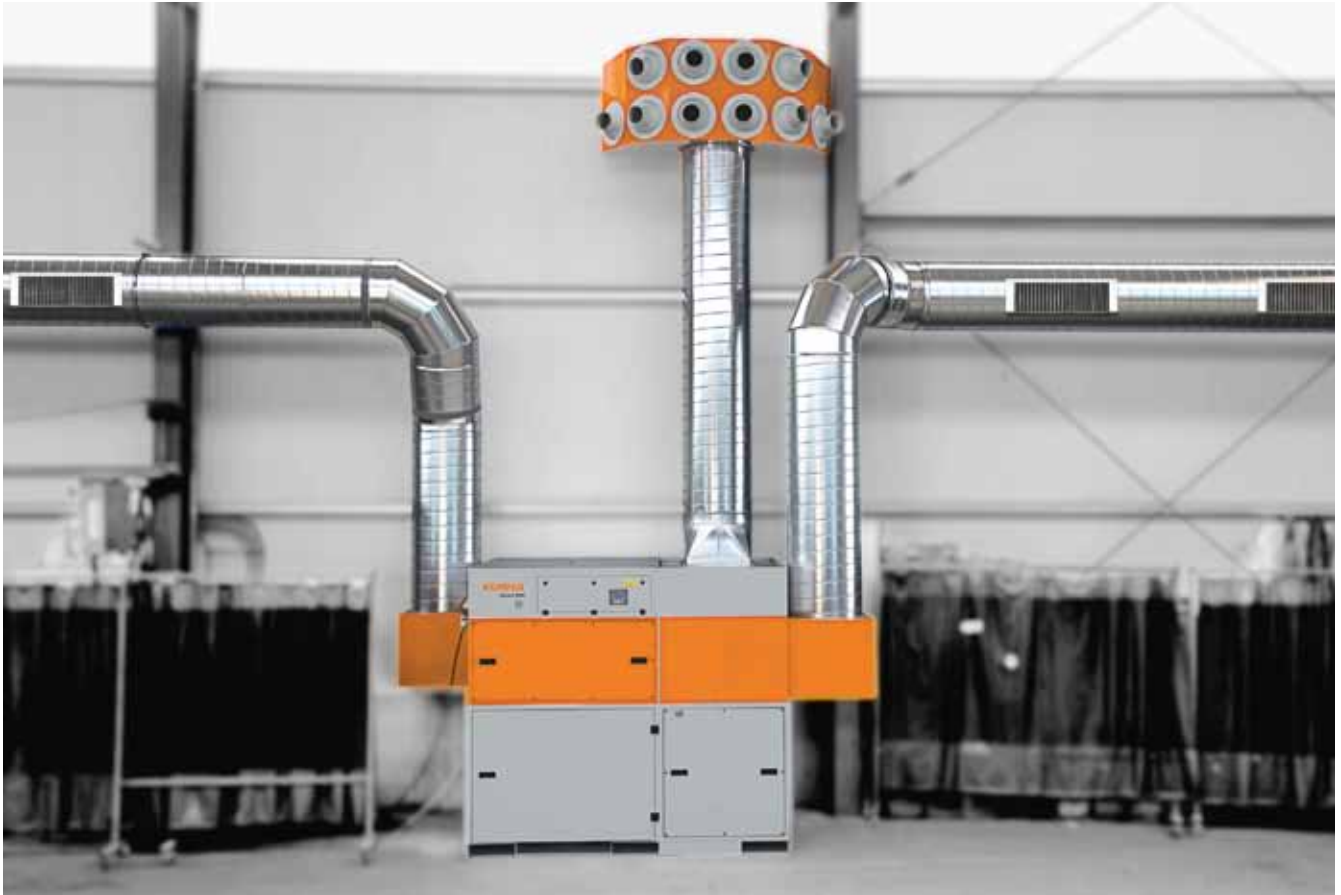


## Raumlüftungssysteme

|                     |    |
|---------------------|----|
| Überblick           | 64 |
| KemJet              | 65 |
| CleanAirTower       | 67 |
| Push-Pull-System    | 68 |
| Verdrängungslüftung | 69 |



## » Raumlüftungssysteme



### Rauchdecken, Schweißrauch und Staub – dicke Luft in Ihrer Werkstatt?

Die Erfassung der Schadstoffe an deren Entstehungsstelle ist nach wie vor die effektivste Methode der Absaugung und steht auch in allen Vorschriften an erster Stelle. Nur so können Schweißrauch und andere Schadstoffe nahezu vollständig erfasst werden.

Allerdings sind in einigen Arbeitsumgebungen Punktabsauganlagen nicht ausreichend oder nur schwierig einsetzbar, beispielsweise bei:

- » großen Werkstücken
- » wechselnden Schweißpositionen oder
- » weit auseinander liegenden Arbeitsplätzen

Hier helfen Ihnen die KEMPER Raumlüftungssysteme, die die Gesundheit Ihrer Mitarbeiter optimal schützen und die Luft in Ihren Werkstätten sauber halten. Sind Punktabsauganlagen nicht einsetzbar oder reichen diese nicht aus, so können sich Schweißrauch und andere Schadstoffe zu Rauchdecken über dem Bereich der Metallbearbeitung ansammeln.

Mit der Installation eines Raumlüftungssystems schaffen Sie eine sichere und vor allem saubere Arbeitsumgebung, in der sich Ihre Mitarbeiter wohlfühlen sowie Maschinen und Gebäude sauber bleiben.

Das kommt nicht nur Ihnen zu Gute, sondern spart auch noch enorme Kosten für Reinigung. Ganz zu schweigen von den enormen Einsparungen bei Investition und Betrieb der KEMPER Raumlüftungssysteme.

In Werkstätten und metallverarbeitenden Betrieben gibt es verschiedenste Voraussetzungen und Anwendungen. Daher bietet KEMPER, basierend auf der langjährigen Erfahrung, verschiedene Raumlüftungssysteme an.

Je nach Wunsch und Anforderung können diese einzeln oder in Kombination eingesetzt werden. So muss beispielsweise nicht zwingend die gesamte Fläche ausgestattet werden. Vielmehr können mit Hilfe der KEMPER Systeme einzelne, neue Arbeitsbereiche geschaffen werden.

## Anwendung

- » Werkstätten in denen Punktabsaugung nicht möglich ist
- » Ergänzend zu Punktabsaugsystemen
- » Umgebungen mit wechselnden Staub-/Rauchquellen
- » Bei großen Werkstücken oder weit auseinander liegenden Arbeitsplätzen

## Nutzen

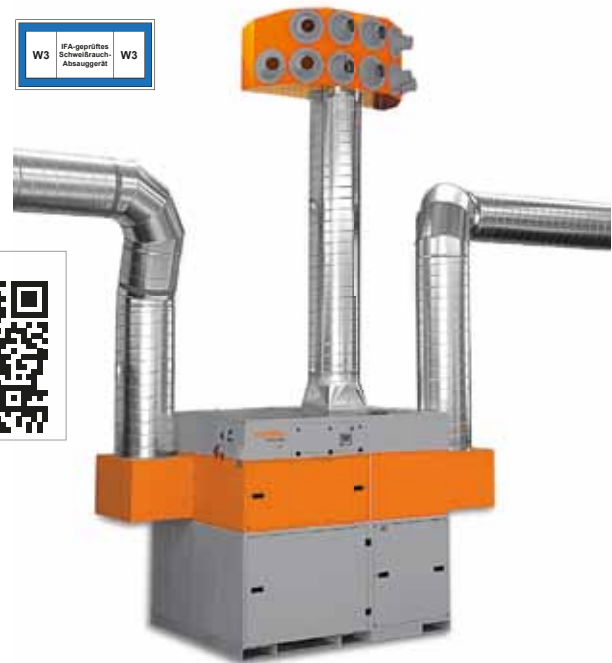
- » Frischluftverteilung an den Standort der Anlage anpassbar da Hochleistungsdüsen um 30 Grad verstellbar
- » Kontaminationsfreie Staubsammlung durch Druckluftfixierung der Staubsammelbehälter
- » Unterbrechungsfreier Dauerbetrieb durch automatische, differenzdruckgesteuerte Filterabreinigung
- » Verschiedene Ausblashöhen möglich durch variable Rohrlängen
- » Wenig Lärmemissionen aufgrund besonders niedrigem Geräuschpegel
- » Heizkostenminimierung durch Luftrückführung
- » Einfacher und schneller Aufbau
- » Komfortable Bedienung durch intelligente Steuerung über Touch-Display mit Diagnosesystem

## Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Steuerung über Touch-Display
- » W3/IFA-geprüft
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Staubsammelbehälter mit Drucklufthebeeinrichtung
- » Hochleistungsdüsen um 30 Grad verstellbar

## KemJet

- » Hochleistungsdüsen
- » Luftverwirbelung



## Zusatzausstattung

- » Automatische Staubentsorgung – DustEvac
- » Extern ein/aus
- » Stützenseit
- » Wandmontageset

## Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Absaugleistung           | Filterfläche gesamt | Länge Absaugrohr | Düsen       | Wurfweite Luftdüsen |
|-------------|--------------------------|---------------------|------------------|-------------|---------------------|
| 99 880 0407 | 6.000 m <sup>3</sup> /h  | 60 m <sup>2</sup>   | 6.000 mm         | 10 x 200 mm | ca. 30 m            |
| 99 880 0401 | 9.000 m <sup>3</sup> /h  | 90 m <sup>2</sup>   | 2 x 6000 mm      | 12 x 200 mm | ca. 38 m            |
| 99 880 0414 | 13.000 m <sup>3</sup> /h | 120 m <sup>2</sup>  | 2 x 9000 mm      | 10 x 250 mm | ca. 45 m            |

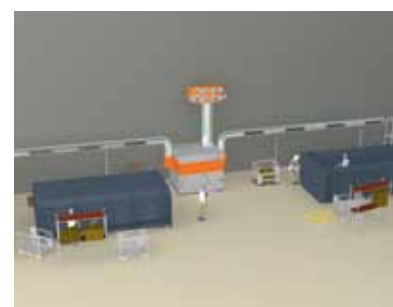
### KemJet 6000



### KemJet 9000



### KemJet 13000



### 360° Ansauglamellen

Gleichmäßige Ansaugung  
der schadstoffhaltigen Luft



### Anfahrerschutz

Das Gerät ist mit einem vorgeschriebenen Rammschutz versehen

### Impulsarme Luftzirkulation

Keine Schmutzluftverteilung in unbelastete Hallenbereiche da kaum Luftverwirbelungen entstehen

## Anwendung

- » Werkstätten in denen Punktabsaugung nicht möglich ist
- » Ergänzend zu Punktabsaugsystemen
- » Umgebungen mit wechselnden Staub-/Rauchquellen
- » Produktions- und Lagerhallen

## Funktionsweise

- » Verunreinigte Warmluft steigt auf, wird oben von den 360 Grad Ansauglamellen erfasst und im CleanAirTower gereinigt
- » Die gereinigte, saubere Luft tritt unten an der Anlage impulsarm wieder aus
- » Die warme Frischluft befördert den Schweißrauch wieder Richtung Ansauglamellen und an den Arbeitsplätzen entsteht eine langsame Luftzirkulation (Schichtlüftung)

## Nutzen

- » Heizkostenminimierung durch Luftrückführung und Luftverteilung
- » Hohe Sicherheit aufgrund kontaminationsfreier Staubentsorgung
- » Keine Schmutzluftverteilung in unbelastete Hallenbereiche, da kaum Luftverwirbelungen entstehen
- » Kostengünstiger, auch nachträglicher Einbau, da keine Rohrleitungen nötig
- » Sicherer Transport und einfache Aufstellung durch Kranösen
- » Unterbrechungsfreier Betrieb durch automatischen Staubaustrag in Staubsammeleimer

## Technische Daten

| Filter                |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Filterstufen          | 2                                 |
| Filterverfahren       | Abreinigungsfilter                |
| Abreinigungsverfahren | Druckstoßreinigung                |
| Filterfläche          | ca. 58 m <sup>2</sup>             |
| Anzahl Filterelemente | 1                                 |
| Filtermaterial        | PTFE-Membran                      |
| Abscheidegrad         | > 99,9 %                          |
| Staubklasse           | M                                 |
| Zusätzliche Filter    | Fliehkraft-Vorabscheider          |
| Grunddaten            |                                   |
| Absaugleistung        | 6.000 m <sup>3</sup> /h           |
| Höhe                  | 3.545 mm                          |
| Durchmesser           | 1.172 mm                          |
| Gewicht               | 653 kg                            |
| Motorleistung         | 5,5 kW                            |
| Anschlussspannung     | 3 x 400 V / 50 Hz                 |
| Nennstrom             | 11 A                              |
| Schalldruckpegel      | 69 dB(A)                          |
| Zusatzinformationen   |                                   |
| IFA-Zulassung         | W3-In Vorbereitung                |
| Ventilator typ        | Radialventilator, direktgetrieben |
| Druckluftversorgung   | 6 - 8 bar                         |

## Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                       |
|----------|----------------------------------|
| 390 600  | Raumlüftungssystem CleanAirTower |

## CleanAirTower

- » Stand-Alone Installation
- » Schichtlüftungsprinzip



## Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung
- » Kranösen
- » 360 Grad Ansauglamellen
- » Kontaminationsfreie Staubentsorgung in Einwegbehälter; voll veraschbar
- » Langsame, impulsarme Luftzirkulation
- » Schichtlüftungsprinzip, von der Berufsgenossenschaft empfohlen
- » System erzeugt kaum Luftverwirbelungen

## Zusatzausstattung

- » Luftüberwachung AirWatch





## Push-Pull-System

- » Erfassung und Auslass gegenüberliegend
- » Luftverwirbelung



### Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Steuerung über Touch-Display
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Staubsammelbehälter mit Drucklufthebeeinrichtung
- » An verschiedene Absaugsysteme anschließbar
- » Kombinierbar mit weiteren Erfassungssystemen an einer Absauganlage
- » Ausbaufähig
- » Kostengünstig
- » Niedriger Geräuschpegel

### Zusatzausstattung

- » Automatische Staubentsorgung – DustEvac
- » Extern ein/aus

### Anwendung

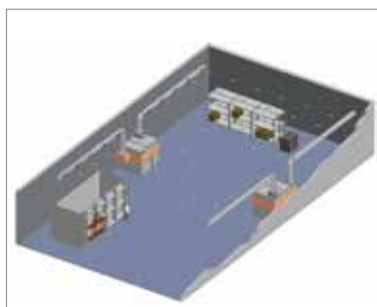
- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Werkstätten in denen Punktabsaugung nicht möglich ist
- » Ergänzend zu Punktabsaugsystemen
- » Umgebungen mit wechselnden Staub-/Rauchquellen
- » Bei großen Werkstücken oder weit auseinander liegenden Arbeitsplätzen

### Funktionsweise

- » Auslass- und Einlassrohre (Push-Pull) werden in einer Höhe von 4-6 m gegenüberliegend montiert und an ein zentrales Filtersystem angeschlossen
- » Verunreinigte Warmluft steigt auf und wird durch den Luftstrom aus dem Auslassrohr kontrolliert Richtung Einlassöffnung bewegt
- » Verunreinigte Luft wird über die Einlassöffnung eingesogen und in der Filteranlage gereinigt
- » Die saubere Luft tritt an der Auslassöffnung wieder in die Halle ein, sodass Rauchdecken verschwinden

### Nutzen

- » Flexibel erweiterbar durch weitere Rohrleitungen
- » Unterbrechungsfreier Dauerbetrieb durch automatische, differenzdruckgesteuerte Filterabreinigung
- » Wenig Lärmemissionen aufgrund besonders niedrigem Geräuschpegel
- » Heizkostenminimierung durch Luftrückführung
- » Komfortable Bedienung durch intelligente Steuerung über Touch-Display mit Diagnosesystem
- » Kontaminationsfreie Staubsammlung durch Druckluftfixierung der Staubsammelbehälter



## Verdrängungslüftung

### Anwendung

- » Mittlere bis große Rauch-/Staubmengen
- » Werkstätten in denen Punktabsaugung nicht möglich ist
- » Ergänzend zu Punktabsaugsystemen
- » Umgebungen mit wechselnden Staub-/Rauchquellen
- » Bei großen Werkstücken oder weit auseinander liegenden Arbeitsplätzen

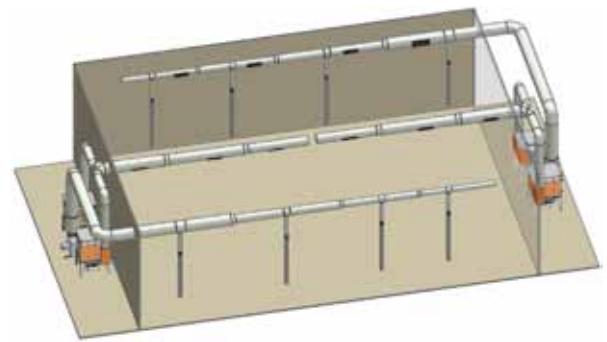
### Funktionsweise

- » Quellauslassrohre werden in Bodennähe, Einlassrohre in 4-6 m Höhe montiert und an ein zentrales Absaug- und Filtersystem angeschlossen
- » Verunreinigte Warmluft steigt auf, wird über die Einlassrohre erfasst und in der Filteranlage gereinigt
- » Die gereinigte, saubere Luft tritt in Bodennähe an den Quellauslassrohren impulsarm aus
- » Die warme Frischluft verdrängt den Schweißrauch Richtung Einlassrohre und an den Arbeitsplätzen entsteht ein konstanter, zirkulierender Luftstrom

### Nutzen

- » Optimierte, impulsarme Luftführung durch Nutzung der Thermik
- » Unterbrechungsfreier Dauerbetrieb durch automatische, differenzdruckgesteuerte Filterabreinigung
- » An spezifische Arbeitsbereiche anpassbar durch flexible Anzahl an Quellauslassrohren
- » Wenig Lärmemissionen aufgrund besonders niedrigem Geräuschpegel
- » Heizkostenminimierung durch Luftrückführung
- » Komfortable Bedienung durch intelligente Steuerung über Touch-Display mit Diagnosesystem
- » Kontaminationsfreie Staubsammlung durch Druckluftfixierung der Staubsammelbehälter

- » Erfassung und Auslass getrennt
- » Impulsarme Luftführung

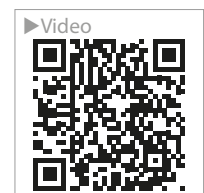


### Eigenschaften

- » Automatische Filterabreinigung, differenzdruckgesteuert
- » Steuerung über Touch-Display
- » KemTex® ePTFE Filterpatronen
- » Staubsammelbehälter mit Druckluftbeeinrichtung
- » An verschiedene Absaugsysteme anschließbar
- » Kombinierbar mit weiteren Erfassungssystemen an einer Absauganlage
- » Anpassbar je nach Kontaminationsgrad (Auslässe)
- » Impulsarme Luftführung
- » Kostengünstig
- » Niedriger Geräuschpegel

### Zusatzausstattung

- » Automatische Staubentsorgung – DustEvac
- » Extern ein/aus



Einlassrohr



Quellauslassrohr





## Absaugarme und Ventilatoren

### Absaugarme

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Absaugarm                      | 73 |
| Absaugarm 2 Gelenke            | 74 |
| Absaugarm 3 Gelenke            | 75 |
| Teleskoparm                    | 77 |
| Absaugarm für Saugschlitzkanal | 78 |
| Absaugarm stehend - hängend    | 79 |

### Ventilatoren

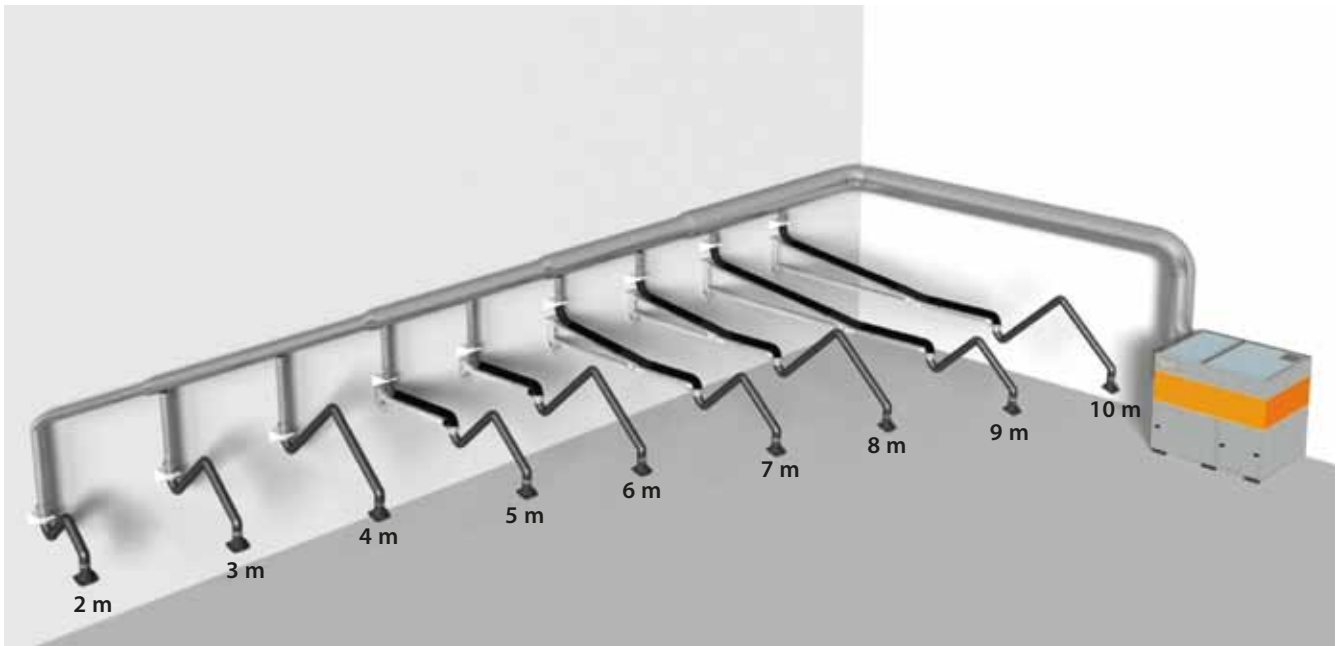
|                   |    |
|-------------------|----|
| Ventilator        | 80 |
| Zentralventilator | 81 |

### Zubehör und Ersatzteile

|  |    |
|--|----|
| Zubehör und Ersatzteile für Absaugarme   | 82 |
| Zubehör und Ersatzteile für Ventilatoren | 84 |



# » Absaugarme Übersicht



## Ausleger

Der Ausleger ist je nach Länge ein- oder zweiteilig und wird mittels einer Wandkonsole befestigt. Er verfügt über C-Schienen mit Laufwagen und kann Lasten, zum Beispiel Werkzeuge oder Drahtvorschubgeräte, bis zu 50 kg aufnehmen.

## Absaugarm

Innerhalb seiner Reichweite lässt sich der Absaugarm bequem in jede gewünschte Position bringen, die er dauerhaft beibehält.

## Absaughaube

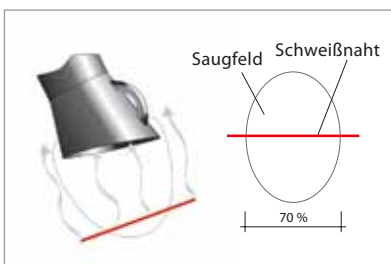
Durch die längliche Form und die 360° Drehbarkeit der Absaughaube ist sie ständig der Schweißnaht angepasst. Sie ist besonders leichtgängig und mit nur einer Hand in jede Position verstellbar. Die flanschförmige Abdeckung zu den Seiten verhindert das Ansaugen von Falschluff. Die Haube hat einen um 40 % höheren Erfassungsgrad als herkömmliche ovale Hauben und wird daher weniger häufig nachgeführt.

## Schlauchausführung

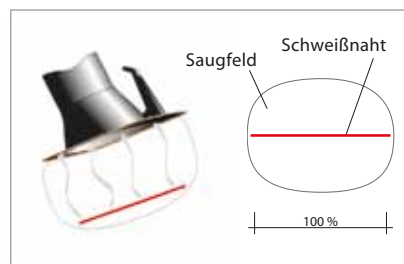
Der Absaugarm in Schlauchausführung besteht aus einem innenliegenden Trägergestänge und einem Schlauch.

## Rohrausführung

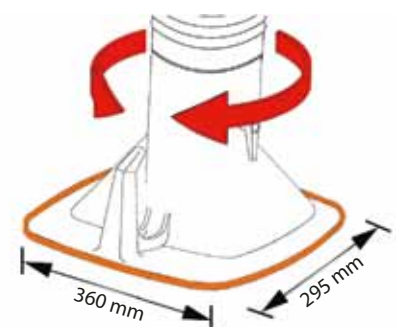
Der Absaugarm in Rohrausführung besteht aus zwei Aluminiumrohren und drei Schlauchstücken im Bereich der innenliegenden Gelenke.



herkömmliche, ovale Absaughaube



Absaughaube mit flanschförmiger Abdeckung



## Absaugarm

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 4 m Reichweite



### Nutzen

- » Schnelles Arbeiten aufgrund besonders flexibler Verstellmöglichkeit
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält die eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Durch die besondere Leichtgängigkeit des Absaugarmes lässt er sich mit einer Hand in jede Position bringen, die er dauerhaft beibehält
- » Vielfältige Anschlussmöglichkeiten der Absaugarme an Ventilatoren, stationären Geräten oder über eine Rohrleitung an einer zentralen Absaug- und Filteranlage

### Anwendung

- » Zum Anschluss an Ventilatoren oder zentrale Absaugsysteme
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelogramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Absaugarme bis 4 m
- » drehbare Absaughaube

### Lieferumfang

- » Absaugarm mit Haube
- » Wandhalter

### Technische Daten

#### Zusatzinformationen

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Durchmesser Absaugarm | 150 mm |
| Gelenke               | 1      |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.      | Ausführung                  |
|---------------|-----------------------------|
| <b>79 002</b> | 2 m Arm, Schlauchausführung |
| <b>79 003</b> | 3 m Arm, Schlauchausführung |
| <b>79 004</b> | 4 m Arm, Schlauchausführung |
| <b>79 502</b> | 2 m Arm, Rohrausführung     |
| <b>79 503</b> | 3 m Arm, Rohrausführung     |
| <b>79 504</b> | 4 m Arm, Rohrausführung     |



## Absaugarm 2 Gelenke

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 7 m Reichweite



### Anwendung

- » Zum Anschluss an Ventilatoren oder zentrale Absaugsysteme
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase
- » Große Werkstücke

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelogramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Ausleger mit 50 kg Tragkraft
- » Ausleger mit integrierter C-Schiene mit Laufwagen
- » Absaugarme bis 7 m (mit Ausleger)
- » drehbare Absaughaube

### Lieferumfang

- » Absaugarm mit Haube
- » Ausleger
- » Wandhalter

### Nutzen

- » Geringere Stolpergefahr aufgrund von Befestigungsmöglichkeiten für Werkzeuge oder Drahtvorschubgeräten am Ausleger mit Laufwagen
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält die eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Durch die besondere Leichtgängigkeit des Absaugarmes lässt er sich mit einer Hand in jede Position bringen, die er dauerhaft beibehält
- » Schnelles Arbeiten aufgrund hoher Reichweite und besonders flexibler Verstellmöglichkeit
- » Vielfältige Anschlussmöglichkeiten der Absaugarme an Ventilatoren, stationären Geräten oder über eine Rohrleitung an einer zentralen Absaug- und Filteranlage

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                  |
|----------|-----------------------------|
| 79 205   | 5 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 206   | 6 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 007   | 7 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 705   | 5 m Arm, Rohrausführung     |
| 79 706   | 6 m Arm, Rohrausführung     |
| 79 507   | 7 m Arm, Rohrausführung     |

### Technische Daten

| Zusatzinformationen   |        |
|-----------------------|--------|
| Durchmesser Absaugarm | 150 mm |
| Gelenke               | 2      |

## Absaugarm 3 Gelenke

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 8 m Reichweite



### Nutzen

- » Geringere Stolpergefahr aufgrund von Befestigungsmöglichkeiten für Werkzeuge oder Drahtvorschubgeräten am Ausleger mit Laufwagen
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält die eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Durch die besondere Leichtgängigkeit des Absaugarmes lässt er sich mit einer Hand in jede Position bringen, die er dauerhaft beibehält
- » Schnelles Arbeiten aufgrund hoher Reichweite und besonders flexibler Verstellmöglichkeit
- » Vielfältige Anschlussmöglichkeiten der Absaugarme an Ventilatoren, stationären Geräten oder über eine Rohrleitung an einer zentralen Absaug- und Filteranlage

### Anwendung

- » Zum Anschluss an Ventilatoren oder zentrale Absaugsysteme
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase
- » Große Werkstücke

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelogramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Ausleger mit 50 kg Tragkraft
- » Ausleger mit integrierter C-Schiene mit Laufwagen
- » Absaugarme bis 8 m (mit Ausleger)
- » drehbare Absaughaube

### Lieferumfang

- » Absaugarm mit Haube
- » Ausleger
- » Wandhalter

### Technische Daten

#### Zusatzinformationen

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Durchmesser Absaugarm | 150 mm |
| Gelenke               | 3      |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.      | Ausführung                  |
|---------------|-----------------------------|
| <b>79 307</b> | 7 m Arm, Schlauchausführung |
| <b>79 308</b> | 8 m Arm, Schlauchausführung |
| <b>79 807</b> | 7 m Arm, Rohrausführung     |
| <b>79 808</b> | 8 m Arm, Rohrausführung     |



## Absaugarm 3 Gelenke

- » Leichtgängige Bedienung
- » Bis 10 m Reichweite



### Anwendung

- » Zum Anschluss an Ventilatoren oder zentrale Absaugsysteme
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase
- » Große Werkstücke

### Eigenschaften

- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Innenliegendes Parallelgramm-Trägergestänge mit Federunterstützung
- » Ausleger mit 50 kg Tragkraft
- » Ausleger mit integrierter C-Schiene mit Laufwagen
- » Absaugarme bis 10 m (mit Ausleger)
- » drehbare Absaughaube

### Lieferumfang

- » Absaugarm mit Haube
- » Ausleger
- » Wandhalter

### Nutzen

- » Geringere Stolpergefahr aufgrund von Befestigungsmöglichkeiten für Werkzeuge oder Drahtvorschubgeräten am Ausleger mit Laufwagen
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält die eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Durch die besondere Leichtgängigkeit des Absaugarmes lässt er sich mit einer Hand in jede Position bringen, die er dauerhaft beibehält
- » Schnelles Arbeiten aufgrund hoher Reichweite und besonders flexibler Verstellmöglichkeit
- » Vielfältige Anschlussmöglichkeiten der Absaugarme an Ventilatoren, stationären Geräten oder über eine Rohrleitung an einer zentralen Absaug- und Filteranlage

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                   |
|----------|------------------------------|
| 79 409   | 9 m Arm, Schlauchausführung  |
| 79 410   | 10 m Arm, Schlauchausführung |
| 79 909   | 9 m Arm, Rohrausführung      |
| 79 910   | 10 m Arm, Rohrausführung     |

### Technische Daten

| Zusatzinformationen   |        |
|-----------------------|--------|
| Durchmesser Absaugarm | 150 mm |
| Gelenke               | 3      |



**Anwendung**

- » Für Schweißkabinen und Schweißausbildungsplätze
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Bei kleinen, engen Kabinen und begrenztem Arbeitsbereich
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube

**Nutzen**

- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Hält die eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge
- » Für enge Räume einsetzbar, da Absaugarm teleskopierbar

**Eigenschaften**

- » Polyesterwebeschlauch, PVC beschichtet und mit eingeschweißter Stahldrahtspirale
- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Bei 1500 mm Länge: Teleskopierung um 450 mm
- » Bei 2000 mm Länge: Teleskopierung um 780 mm

**Lieferumfang**

- » Wandhalter
- » Teleskoparm mit Haube

**Zusatzausstattung**

- » Beleuchtung in der Haube

**Teleskoparm**

- » 360 Grad drehbare Haube
- » Für enge Räume



**Technische Daten**

**Grunddaten**

|             |        |
|-------------|--------|
| Durchmesser | 150 mm |
|-------------|--------|

**Bestelldaten**

| Art.-Nr. | Ausführung |
|----------|------------|
| 91 315   | 1,5 m Arm  |
| 91 320   | 2 m Arm    |



## Absaugarm für Saugschlitzkanal

- » Verfahrbar
- » 360 Grad Erfassungsbereich



### Anwendung

- » Zum Anschluss an Ventilatoren oder zentrale Absaugsysteme
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube, Kfz-Abgase
- » Große Werkstücke

### Nutzen

- » Schnelles Arbeiten aufgrund hoher Reichweite und besonders flexibler Verstellmöglichkeit der Absaugarms um 360 Grad unterhalb des Laufwagens
- » Leichte Verstellbarkeit des Laufwagens durch acht kugelgelagerte Kunststoffrollen
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält die eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge

### Eigenschaften

- » Polyestergewebeschlauch, PVC beschichtet und mit eingeschweißter Stahldrahtspirale
- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Laufwagen mit kugelgelagerten Kunststoffrollen
- » Absaugarme bis 4 m

### Lieferumfang

- » Absaugarm mit Haube
- » Drehkranz

### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung |
|------------|------------|
| 79 002 100 | 2 m Arm    |
| 79 003 100 | 3 m Arm    |
| 79 004 100 | 4 m Arm    |

### Technische Daten

| Grunddaten          |                    |
|---------------------|--------------------|
| Durchmesser         | 150 mm             |
| Zusatzinformationen |                    |
| Absaugarm Typ       | Schlauchausführung |

## Absaugarm stehend - hängend

### Anwendung

- » Für vorhandene Geräte
- » Dauerhafter Einsatz
- » Auf Arbeitstischen
- » An Absaugvorrichtungen
- » Schweißrauch, Gase, Dämpfe, leichte Stäube

### Nutzen

- » Schnelles Arbeiten aufgrund besonders flexibler Verstellmöglichkeit
- » 40 % weniger Nachführen des Absaugarms durch Formgebung der Haube
- » Anwenderfreundlich durch besonders leichtgängige Bedienung der Haube mit einer Hand
- » Hält die eingestellte Position freitragend durch innenliegendes Trägergestänge

### Eigenschaften

- » Polyestergewebes Schlauch, PVC beschichtet und mit eingeschweißter Stahldrahtspirale
- » 360 Grad drehbare Absaughaube mit Drosselklappe
- » Absaugarme bis 4 m

### Lieferumfang

- » Absaugarm mit Haube
- » Drehkranz

- » 360 Grad drehbare Haube
- » Leichtgängige Bedienung



### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                | Durchmesser | Absaugarm Typ      | Gewicht |
|----------|---------------------------|-------------|--------------------|---------|
| 79 052   | 2 m Arm, hängende Montage | 150 mm      | Schlauchausführung | 17 kg   |
| 79 053   | 3 m Arm, hängende Montage | 150 mm      | Schlauchausführung | 21 kg   |
| 79 054   | 4 m Arm, hängende Montage | 150 mm      | Schlauchausführung | 24 kg   |
| 79 102   | 2 m Arm, stehende Montage | 150 mm      | Schlauchausführung | 17 kg   |
| 79 103   | 3 m Arm, stehende Montage | 150 mm      | Schlauchausführung | 21 kg   |
| 79 104   | 4 m Arm, stehende Montage | 150 mm      | Schlauchausführung | 24 kg   |

Auch in Rohrausführung erhältlich



## Ventilator

- » Geräuscharm, funksicher
- » Entlüftung



### Anwendung

- » Für Absaugarme, Teleskoparme und Absaugschläuche
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz

### Nutzen

- » Besonders geräuscharm und funksicher, da Gehäuse aus Siluminguss

### Eigenschaften

- » Gehäuse und Ventilator aus Siluminguss
- » Bei 1000 bis 2200 m<sup>3</sup>/h Ausführung Anschluss Ø 160 mm
- » Bei 3000 m<sup>3</sup>/h Ausführung Anschluss Ø 250 mm

### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung   |
|-------------------|--|
| <b>92 101</b>     | Leistung 1.000 m <sup>3</sup> /h · 0,55 kW · 3 x 400 V |
| <b>92 102</b>     | Leistung 1.000 m <sup>3</sup> /h · 0,55 kW · 1 x 230 V |
| <b>92 103</b>     | Leistung 1.000 m <sup>3</sup> /h · 0,55 kW · 3 x 500 V |
| <b>92 104</b>     | Leistung 2.000 m <sup>3</sup> /h · 0,75 kW · 3 x 400 V |
| <b>92 105</b>     | Leistung 2.000 m <sup>3</sup> /h · 0,75 kW · 1 x 230 V |
| <b>92 104 100</b> | Leistung 2.200 m <sup>3</sup> /h · 1,1 kW · 3 x 400 V  |
| <b>92 106</b>     | Leistung 2.000 m <sup>3</sup> /h · 0,75 kW · 3 x 500 V |
| <b>92 104 116</b> | Leistung 2.200 m <sup>3</sup> /h · 1,10 kW · 3 x 500 V |

\*Motorschutzschalter siehe Zubehör

| Art.-Nr.          | Ausführung   |
|-------------------|--|
| <b>92 215</b>     | Leistung 3.000 m <sup>3</sup> /h · 1,50 kW · 3 x 400 V |
| <b>92 215 100</b> | Leistung 3.000 m <sup>3</sup> /h · 1,50 kW · 3 x 500 V |
| <b>92 215 111</b> | Leistung 3.000 m <sup>3</sup> /h · 1,50 kW · 1 x 230 V |



**Anwendung**

- » Für Absaugtische, Absaughauben und Absaugarme
- » Große Rauch-/Staubmengen
- » Dauerhafter Einsatz

**Nutzen**

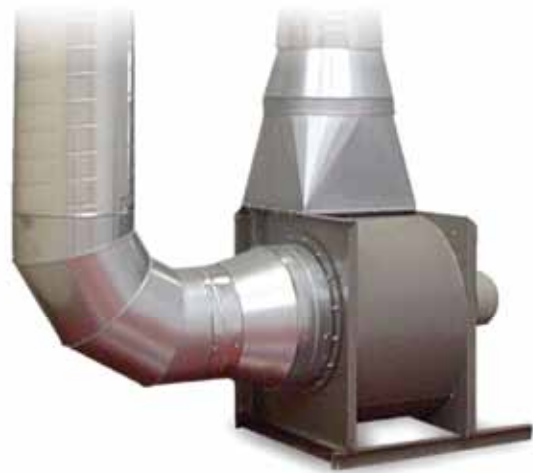
- » Geringe Investitionskosten, da Absaugung ohne Luftfilterung erfolgt

**Eigenschaften**

- » Verzinkte Stahlblechkonstruktion
- » Verschiedene Leistungsklassen

**Zentralventilator**

- » Für große Luftmengen
- » Verschiedene Leistungsklassen



**Technische Daten**

| Grunddaten        |                   |
|-------------------|-------------------|
| Anschlussspannung | 3 x 400 V / 50 Hz |

**Bestelldaten**

| Art.-Nr.            | Ausführung                                       |
|---------------------|--|
| <b>921 0360 130</b> | Absaugleistung 2.000 - 4.000 m <sup>3</sup> /h   |
| <b>921 0480 140</b> | Absaugleistung 3.000 - 5.000 m <sup>3</sup> /h   |
| <b>921 0510 170</b> | Absaugleistung 4.000 - 7.000 m <sup>3</sup> /h   |
| <b>921 0700 170</b> | Absaugleistung 6.000 - 9.000 m <sup>3</sup> /h   |
| <b>921 0750 230</b> | Absaugleistung 6.000 - 10.000 m <sup>3</sup> /h  |
| <b>921 1500 140</b> | Absaugleistung 7.000 - 15.000 m <sup>3</sup> /h  |
| <b>921 1800 150</b> | Absaugleistung 10.000 - 22.500 m <sup>3</sup> /h |

\*Passendes Zubehör auf Anfrage erhältlich





### Absaughaube

Für Abluftsets

| Art.-Nr.          | Ausführung  |
|-------------------|---|
| <b>79 103 048</b> | Beleuchtungssatz mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Box (Erstausrüstung)                                  |
| <b>79 103 034</b> | Beleuchtungssatz mit Absaughaube, 2 x 5 W LED-Leuchten, Trafo-Box (zur Nachrüstung für einen vorhandenen Absaugarm) |



### Absaughaube

Ersatzabsaughaube für Absaugarme und Teleskoparme einschließlich Drehgelenk und Befestigungsmaterial.

| Art.-Nr.         | Ausführung                            |
|------------------|---------------------------------------|
| <b>79 103 00</b> | Absaughaube ohne Arbeitsplatzleuchten |



### Wandhalter für Ventilator

Bis 2.200 m<sup>3</sup>/h zum Anschluss von Saugschläuchen

| Art.-Nr.      | Ausführung                  |
|---------------|-----------------------------|
| <b>93 002</b> | für 1 Saugschlauch, Ø100mm  |
| <b>93 001</b> | für 1 Saugschlauch, Ø150mm  |
| <b>93 005</b> | für 1 Saugschlauch, Ø160mm  |
| <b>93 003</b> | für 2 Saugschläuche, Ø100mm |
| <b>93 004</b> | für 2 Saugschläuche, Ø150mm |
| <b>93 006</b> | für 2 Saugschläuche, Ø160mm |



### Verbindungsmaterial

Für die Befestigung einer Rohrleitung Ø 160 mm oder der Abluft- bzw. Verbindungsleitung Ø 160 mm an der Wandkonsole für Absaugarme, Teleskoparme und Kräne.

| Art.-Nr.      | Ausführung                      |
|---------------|---------------------------------|
| <b>93 018</b> | Satz Verbindungsmaterial Ø160mm |



### Verbindungsleitung

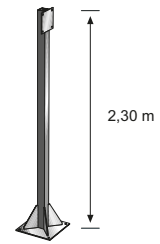
Abluft- bzw. Verbindungsleitung Ø 160 mm, aus mehrlagiger Aluminiumfolie, streckbar von 1,25 m bis max. 5,0 m.

| Art.-Nr.      | Ausführung                |
|---------------|---------------------------|
| <b>93 200</b> | Verbindungsleitung Ø160mm |

### Standsäule für Absaugarm

Diese Standsäule ist die ideale Lösung, wenn keine Möglichkeit besteht, den Absaugarm an einer Wand oder einem Pfeiler zu befestigen. Es lässt sich ein Absaugarm bis zu 4,0 m Länge montieren.

| Art.-Nr.    | Ausführung                         |
|-------------|------------------------------------|
| 998 800 280 | Standsäule für Absaugarm bis 4,0 m |



### Ersatzschlauch für Absaugarm in Schlauchausführung

Polyestergewebes Schlauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale.

| Art.-Nr. | Ausführung                                  |
|----------|---|
| 114 0348 | Ersatzschlauch für Absaugarme 2,0 m, Ø150mm |
| 114 0349 | Ersatzschlauch für Absaugarme 3,0 m, Ø150mm |
| 114 0350 | Ersatzschlauch für Absaugarme 4,0 m, Ø150mm |



### Ersatzschlauch für Absaugarm in Rohrausführung

Polyestergewebes Schlauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale.

| Art.-Nr.  | Ausführung  |
|-----------|---|
| 79 103 40 | Satz - Ersatzschläuche (3 Stück) einschl. Gummiabdeckband |



### Hochtemperatur Ersatzschlauch für Absaugarme in Rohrausführung

Polyestergewebes Schlauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale.

| Art.-Nr.  | Ausführung   |
|-----------|--|
| 79 103 10 | Satz - HT-Schläuche (3 Stück) einschl. Gummiabdeckband |



### Ersatzschlauch für Teleskoparm

Polyestergewebes Schlauch mit PVC-Beschichtung und eingeschweißter Stahldrahtspirale

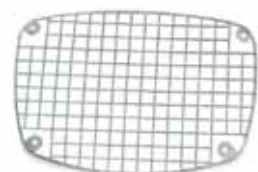
| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 93 081 107 | Ersatzschlauch für Teleskoparm 1,5 m Länge, Ø150mm |
| 93 081 106 | Ersatzschlauch für Teleskoparm 2,0 m Länge, Ø150mm |



### Schutzgitter

Ersatzgitter für KEMPER Absaughaube

| Art.-Nr. | Ausführung                 |
|----------|----------------------------|
| 127 0091 | Gitterrost für Absaughaube |







### Start/Stop-Automatik

Die KEMPER Start/Stop-Automatik schaltet den Ventilator automatisch ein beziehungsweise aus, sobald der Schweißvorgang begonnen/beendet wird. Ventilator und Start/Stop-Sensor werden an der mitgelieferten Control-Box angeschlossen, die an einer Wand oder einem Pfeiler montiert wird.

| Art.-Nr. | Ausführung           |
|----------|----------------------|
| 94 102   | Start/Stop-Automatik |



### Verbindungsmaterial

Für die Befestigung einer Rohrleitung Ø 160 mm oder der Abluft- bzw. Verbindungsleitung Ø 160 mm an der Wandkonsole für Absaugarme, Teleskoparme und Kräne.

| Art.-Nr. | Ausführung                      |
|----------|---------------------------------|
| 93 018   | Satz Verbindungsmaterial Ø160mm |



### Verbindungsleitung

Abluft- bzw. Verbindungsleitung Ø 160 mm, aus mehrlagiger Aluminiumfolie, streckbar von 1,25 m bis max. 5,0 m.

| Art.-Nr. | Ausführung                |
|----------|---------------------------|
| 93 200   | Verbindungsleitung Ø160mm |



### Ausblasstutzen

Ausblasstutzen mit Vogelschutzgitter, verzinkt, Ø 160 mm

| Art.-Nr. | Ausführung                                    |
|----------|---|
| 93 045   | Ausblasstutzen Ø160mm , mit Vogelschutzgitter |



### Schalldämpfer

Für den Anschluss an Ventilatoren

| Art.-Nr. | Ausführung  |
|----------|---|
| 93 051   | Schalldämpfer Ø160mm für den Anschluss am Ventilator  |
| 93 053   | Rohrschalldämpfer Ø250mm , für die Ausblasseite des Ventilators, einschließlich Befestigungsmaterial für den Ventilator mit einer Leistung von 3.000 m³/h |

### Motorschutzschalter

Für den elektrischen Anschluss von KEMPER Ventilatoren können die folgenden Motorschutzschalter verwendet werden.

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 94 170 124 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 101, 92 103, 92 106, 0,55 kW · 3 x 400 V · 50 Hz |
| 94 170 119 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 102, 0,55 kW · 1 x 230 V · 50 Hz                 |
| 94 170 123 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 104, 0,75 kW · 3 x 400 V · 50 Hz                 |
| 94 170 118 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 105, 0,75 kW · 1 x 230 V · 50 Hz                 |
| 94 170 121 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 104 100, 92 215 100, 1,10 kW · 3 x 400 V · 50 Hz |
| 94 170 122 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 104 116, 1,10 kW · 3 x 500 V · 50 Hz             |
| 94 170 120 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 215, 1,50 kW · 3 x 400 V · 50 Hz                 |
| 94 170 116 | Motorschutzschalter für Ventilator 92 215 111, 1,50 kW · 1 x 230 V · 50 Hz             |



### Wandhalter für Ventilator

Bis 2.200 m<sup>3</sup>/h zum Anschluss von Saugschläuchen

| Art.-Nr. | Ausführung                  |
|----------|-----------------------------|
| 93 002   | für 1 Saugschlauch, Ø100mm  |
| 93 001   | für 1 Saugschlauch, Ø150mm  |
| 93 005   | für 1 Saugschlauch, Ø160mm  |
| 93 003   | für 2 Saugschläuche, Ø100mm |
| 93 004   | für 2 Saugschläuche, Ø150mm |
| 93 006   | für 2 Saugschläuche, Ø160mm |



### Absaugschlauch mit Trichterdüse

Für den Anschluss an Ventilatoren

| Art.-Nr. | Ausführung   |
|----------|--|
| 93 082   | Saugschlauch, Ø100mm, Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß |
| 93 083   | Saugschlauch, Ø150mm, Länge 6,0 m, einschl. Absaugdüse mit Magnetfuß |



### Absaugschlauch mit Absaughaube

| Art.-Nr.  | Ausführung   |
|-----------|--|
| 79 103 31 | Absaughaube mit Magnetfuß einschl. Saugschlauch, Ø150mm, Länge 6,0 m |





## Absaugtische und Schneidische

### Absaugtische für manuelle Anwendungen

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Schleiftisch für Absaugung  | 88 |
| Schweißstisch für Absaugung | 89 |
| Tavolextisch                | 90 |
| Ausbildungsschweißstisch    | 91 |
| Handschneidstisch           | 92 |
| Filter-Table                | 93 |

### Überblick - Tische für Schneidanlagen

|                        |    |
|------------------------|----|
| Wissenswertes          | 94 |
| Schneidische Übersicht | 95 |
| KEMPER EasyFrame       | 96 |

### Absaugtische für Schneidanlagen

|                |     |
|----------------|-----|
| KemTab Basic   | 97  |
| KemTab Advance | 98  |
| KemTab HiEnd   | 99  |
| KemTab Vibro   | 100 |





## Schleiftisch für Absaugung

- » Robuste Ausführung
- » Rückwanderfassung



### Anwendung

- » Industrielles Schleifen von bearbeiteten Werkstücken

### Nutzen

- » Sicheres Arbeiten aufgrund robuster Materialauflage
- » Auch für größere Werkstücke geeignet, da Seitenwände klappbar
- » Reduzierte Geräuschemission aufgrund schallisolierter Seitenwände
- » Höherer Schleifstauberfassungsgrad aufgrund der Rückwanderfassung
- » Einfache Reinigung dank integrierter Schlackenschublade
- » Angenehmes Arbeiten dank der ergonomisch angepassten Stahlblechkonstruktion

### Eigenschaften

- » Robuste Gitterrostauflage
- » Seitenwände abklappbar
- » Seitenwände mit Schalldämmmaterial
- » Rückwanderfassung
- » Integrierte Schlackenschublade
- » Anschluss an neues oder Integration in ein vorhandenes Absaugsystem

### Bestelldaten

| Art.-Nr.           | Ausführung                            |
|--------------------|---------------------------------------|
| <b>99 820 0004</b> | (B x T x H): 1.010 x 1.060 x 1.700 mm |
| <b>99 820 0023</b> | (B x T x H): 1.360 x 1.060 x 1.700 mm |
| <b>99 820 0029</b> | (B x T x H): 1.510 x 1.060 x 1.700 mm |
| <b>99 820 0016</b> | (B x T x H): 2.000 x 1.060 x 1.700 mm |

### Passende Filteranlage

| Tisch              | Passende Filteranlage |
|--------------------|-----------------------|
| <b>99 820 0004</b> | 81 0250 030           |
| <b>99 820 0023</b> | 81 0300 030           |
| <b>99 820 0029</b> | 81 0400 040           |
| <b>99 820 0016</b> | 81 0450 050           |



## Schweißtische

### Eigenschaften

- » Robuste Gitterrostauflage
- » Integrierte Schlackenschublade
- » Geschweißte, ergonomisch angepasste Stahlblechkonstruktion
- » Anschluss an Filteranlage oder Ventilator möglich

### Anwendung

- » Bearbeiten kleinerer Metallteile von Hand

### Nutzen

- » Sicheres Arbeiten aufgrund robuster Materialauflage
- » Einfache Reinigung dank integrierter Schlackenschublade
- » Angenehmes Arbeiten dank ergonomisch angepasster Stahlblechkonstruktion

### Schweißtisch für Absaugung

| Art.-Nr.    | Ausführung  |
|-------------|---|
| 950 490 047 | Tischgröße: B = 1.000 mm, T = 800 mm, H = 850 mm, Ansaugstutzen: Ø160mm |
| 950 490 048 | Tischgröße: B = 1.500 mm, T = 800 mm, H = 850 mm, Ansaugstutzen: Ø250mm |
| 950 490 049 | Tischgröße: B = 2.000 mm, T = 800 mm, H = 850 mm, Ansaugstutzen: Ø250mm |

### Passende Filteranlage

| Tisch       | Passende Filteranlage |
|-------------|-----------------------|
| 950 490 047 | 81 0200 020           |
| 950 490 048 | 81 0250 030           |
| 950 490 049 | 81 0300 030           |

### Schweißtisch mit Ventilator

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 95 021 111 | Tischgröße: B = 1.000 mm, T = 800 mm, H = 850 mm Ventilatorleistung: 2.200m <sup>3</sup> /h, 1,1 kW, 3 x 400 V / 50 Hz |
| 95 021 112 | Tischgröße: B = 1.500 mm, T = 800 mm, H = 850 mm Ventilatorleistung: 3.000m <sup>3</sup> /h, 1,5 kW, 3 x 400 V / 50 Hz |
| 95 021 113 | Tischgröße: B = 2.000 mm, T = 800 mm, H = 850 mm Ventilatorleistung: 3.000m <sup>3</sup> /h, 1,5 kW, 3 x 400 V / 50 Hz |



## Tavolentisch

### Anwendung

- » Brennschneiden von Hand
- » Lehr-, Versuchs- und Ausbildungsstätten
- » Ausbildungsabteilungen in Betrieben

### Nutzen

- » Freies Arbeiten mit beiden Händen dank der Trittmekanik für die Werkstückklemmvorrichtung möglich
- » Sicheres Arbeiten aufgrund robuster Materialauflage
- » Einfache Reinigung dank integrierter Schlackenschublade
- » Angenehmes Arbeiten dank ergonomisch angepasster Stahlblechkonstruktion

### Eigenschaften

- » Werkstückklemmvorrichtung mit Trittmekanik zur Aufnahme von Brennschneidgeräten
- » Integrierte Schlackenschublade
- » Geeignet für den Anschluss an zentrale Absaug- und Filteranlagen
- » Robuste Stahlblechkonstruktion



### Tavolentisch

| Art.-Nr. | Ausführung  |
|----------|---|
| 99 841   | Tischgröße: B = 1.000 mm, T = 650 mm, H = 800 mm, Ansaugstutzen: Ø160mm |



### Tavolentisch

| Art.-Nr.    | Ausführung  |
|-------------|---|
| 99 840 0260 | Tischgröße: B = 1.500 mm, T = 850 mm, H = 800 mm, Ansaugstutzen: Ø160mm |
| 99 840 0259 | Tischgröße: B = 1.050 mm, T = 850 mm, H = 800 mm, Ansaugstutzen: Ø160mm |

### Passende Filteranlage

| Tisch       | Passende Filteranlage |
|-------------|-----------------------|
| 99 841      | 81 0200 020           |
| 99 840 0259 | 81 0250 030           |
| 99 840 0260 | 81 0250 030           |



## Ausbildungsschweißtisch

### Anwendung

- » Flach- und Tiefenschweißung
- » Lehr- und Ausbildungsstätten
- » Ausbildungsabteilungen in Betrieben

### Nutzen

- » Durch Teilung der Arbeitsfläche können zwei Schweißverfahren an einem Arbeitsplatz erlernt werden
- » Lange Haltbarkeit durch stabile Profilstahlkonstruktion

### Eigenschaften

- » Stabile Profilstahlkonstruktion
- » Arbeitsbereich zweigeteilt in Stabeisenrost und Stahlblechauflage mit Schamottplatten
- » Integrierbar in KEMPER Absaugkabinen

### Lieferumfang

- » Stabeisenrost
- » Stabile, geschweißte Profilstahlkonstruktion
- » Stahlblechauflage mit Schamottplatten

### Zusatzausstattung

- » Zwangslagen-Schweißvorrichtung

- » Verschiedene Größen
- » Integrierbar in Kabinen



### Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Ausführung   |
|-------------|--|
| 95 020      | Tischgröße: T = 600 mm, B = 600 mm, H = 800 mm, ohne Schublade   |
| 95 021      | Tischgröße: T = 600 mm, B = 900 mm, H = 800 mm, ohne Schublade   |
| 95 026      | Tischgröße: T = 600 mm, B = 1.200 mm, H = 800 mm, ohne Schublade |
| 95 020 300  | Tischgröße: T = 600 mm, B = 600 mm, H = 800 mm, mit Schublade    |
| 95 021 300  | Tischgröße: T = 600 mm, B = 900 mm, H = 800 mm, mit Schublade    |
| 95 026 300  | Tischgröße: T = 600 mm, B = 1.200 mm, H = 800 mm, mit Schublade  |
| 998 800 011 | Zwangslagen-Schweißvorrichtung                                   |



## Handschneidisch

- › Robuste Ausführung
- › Einfache Reinigung

### Anwendung

- › Manuelles Bearbeiten von kleineren Metallteilen

### Nutzen

- › Sicheres Arbeiten aufgrund robuster Materialauflage
- › Einfache Reinigung dank integrierter Schlackenschubblende

### Eigenschaften

- › Robuste Materialauflage aus Flachstählen
- › Integrierte Schlackenschubblende
- › Für den Anschluss an zentrale Absaug- und Filteranlagen



### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                        |
|----------|-----------------------------------|
| 197 0033 | (B x T x H): 800 x 600 x 800 mm   |
| 197 0002 | (B x T x H): 1.108 x 800 x 800 mm |

\* weitere Größen auf Anfrage erhältlich

### Technische Daten

| Zusatzinformationen     |        |
|-------------------------|--------|
| Anschluss Ansaugstutzen | 160 mm |

### Passende Filteranlage

| Tisch    | Passende Filteranlage |
|----------|-----------------------|
| 197 0033 | 81 0200 020           |
| 197 0002 | 81 0250 030           |

**Anwendung**

- » Geringe bis mittlere Rauch-/Staubmengen
- » Gelegentlicher bis häufiger Einsatz
- » Schweißen und Schleifen

**Nutzen**

- » Komfortabler Filterwechsel durch Wartungstür
- » Geringes Brandrisiko aufgrund effektivem Funkenvorabscheider
- » Ganzer Arbeitsbereich kann genutzt werden, da Absaugung unterhalb der kompletten Materialauflage erfolgt
- » Effektives Bearbeiten aufgrund besonders großer Arbeitsfläche von 1200 x 800 mm

**Eigenschaften**

- » Funkenvorabscheider
- » Große, robuste Materialauflage
- » Aktivkohleinsatz (optional)

**Filter-Table**

- » Bearbeitungstisch mit Filtergerät
- » Große Arbeitsfläche



**Technische Daten**

| <b>Filter</b>              |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| Filterstufen               | 2                       |
| Filterverfahren            | Einwegfilter            |
| Filterfläche               | ca. 15,8 m <sup>2</sup> |
| Filtertyp                  | Filterkassette          |
| Filtermaterial             | Glasfaservlies          |
| Zusätzliche Filter         | Vorfilter               |
| <b>Grunddaten</b>          |                         |
| Absaugleistung             | 1400 m <sup>3</sup> /h  |
| Abmessungen (B x T x H)    | 1.200 x 800 x 1.340 mm  |
| Gewicht                    | 155 kg                  |
| Motorleistung              | 1,5 kW                  |
| Anschlussspannung          | 3 x 400 V / 50 Hz       |
| Nennstrom                  | 3,2 A                   |
| Schalldruckpegel           | 71 dB(A)                |
| <b>Zusatzinformationen</b> |                         |
| Ventilator typ             | Radialventilator        |

**Bestelldaten**

| <b>Art.-Nr.</b>    | <b>Ausführung</b>       |
|--------------------|-------------------------|
| <b>950 400 001</b> | Filter-Table            |
| <b>109 0345</b>    | Aktivkohlefiltereinsatz |
| <b>109 0013</b>    | Aluminiumvorfiltermatte |
| <b>109 0010</b>    | Hauptfilter             |



# » KEMPER Absaugtische



## KEMPER Absaugtische

### Absaugsegmente

Um die Absaugleistung möglichst gering zu halten, sind unsere Tische in einzeln absaugbare Segmente unterteilt.

### Brandschutz

Zum Schutz vor Filterbränden, ausgelöst durch angesaugte Funken, sind die Tische so konstruiert, dass sie die abgesaugte Luft schon vorreinigen.

### Reinigung

Die Wartung eines Tisches ist für den reibungslosen Betrieb der Anlage ebenfalls wichtig. An allen Elementen unserer Absaugtische sind Kranösen angebracht. Diese erleichtern die zur Reinigung notwendige Entnahme der Materialauflage, Gitterroste und Staub-/Schlackebehälter. Die Konstruktion der Behälter vereinfacht das Ausschütten.

### Die Modularbauweise

Die Absaugtische von KEMPER bestehen aus einzelnen Standardmodulen, die miteinander verbunden werden können. So lässt sich jede beliebige Tischgröße realisieren. Durch die Standardisierung lassen sich die Module leicht und schnell verbinden.

### Die Oberflächenabsaugung

Durch die besondere Konstruktion der Absaugtische wird der entstehende Staub gleichmäßig an der Oberfläche des Tisches abgesaugt. Das führt zu einer effizienten und sicheren Absaugung der entstehenden Stäube, ohne dass Funken in die Filter gelangen.

## Wissenswertes

Eine Schneidanlage, welcher Art auch immer, muss in erster Linie eines tun: Qualitativ und effektiv optimal schneiden.

Dazu benötigt man nicht nur eine optimale Plasma-, Laser- oder Brenn-Schneidanlage, sondern ebenfalls einen perfekt auf die Bedürfnisse angepassten Schneidstisch.

Damit nicht genug. Weiterhin muss der beim thermischen Trennen von Metallen entstehende Rauch abgesaugt werden, um Personen in der Nähe gesundheitlich nicht zu gefährden. Staub, Funken und Rauch sind auf Dauer aber auch für die Maschine nicht ungefährlich und können Funktionen beeinträchtigen. Daher gilt: Eine Absaugung ist unerlässlich.

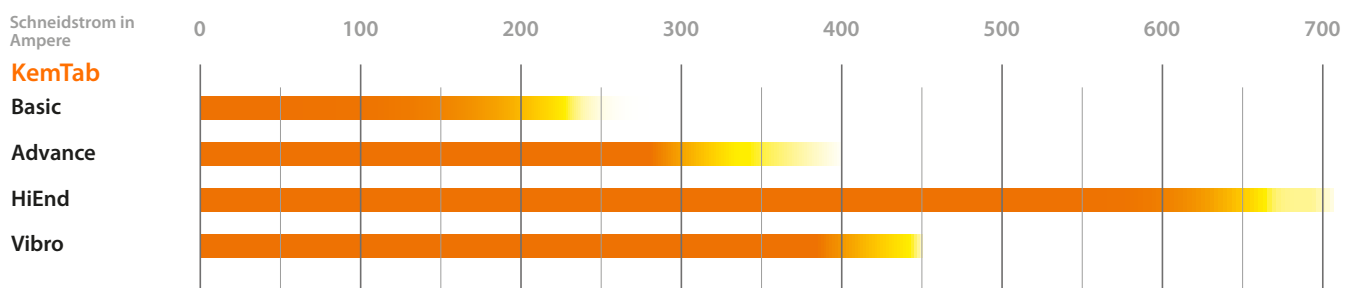
# Schneidische Übersicht

| Technische Daten                      | KemTab Basic | KemTab Advance | KemTab HiEnd | KemTab Vibro |
|---------------------------------------|--------------|----------------|--------------|--------------|
| Tragfähigkeit Stahlblech in mm        | 75           | 200            | 300          | 200          |
| Max. Breite in mm                     | 5.200        | beliebig       | 4.400        | 4.200        |
| Max. Länge in mm                      | 20.600       | beliebig       | beliebig     | 12.360       |
| Tischhöhe in mm                       | 700          | 700            | 850          | 850          |
| Gewicht / m <sup>2</sup>              | ca. 180 kg   | ca. 250 kg     | ca. 400 kg   | ca. 300 kg   |
| Segmentierung in mm                   | 515          | 515            | 515          | 515          |
| Schlackewannen                        | ✓            | ✓              | ✓            | -            |
| Materialauflagen EasyFrame Basic      | ✓            | -              | -            | -            |
| Materialauflagen EasyFrame Advance    | -            | ✓              | -            | ✓            |
| Steuerungen Mechanisch                | ✓            | ✓              | -            | -            |
| Steuerungen Mechanisch-pneumatisch    | ✓            | ✓              | ✓            | ✓            |
| Steuerungen Induktiv-pneumatisch      | -            | ✓              | ✓            | ✓            |
| Steuerungen Elektronisch-pneumatisch  | -            | ✓              | ✓            | ✓            |
| Austragung/Reinigung Manuell          | ✓            | ✓              | ✓            | -            |
| Austragung/Reinigung Schwingförderer  | -            | -              | -            | ✓            |
| Rohrleitungsanschluss Stirnseitig     | ✓            | ✓              | ✓            | ✓            |
| Rohrleitungsanschluss Unter dem Tisch | -            | ✓              | -            | -            |

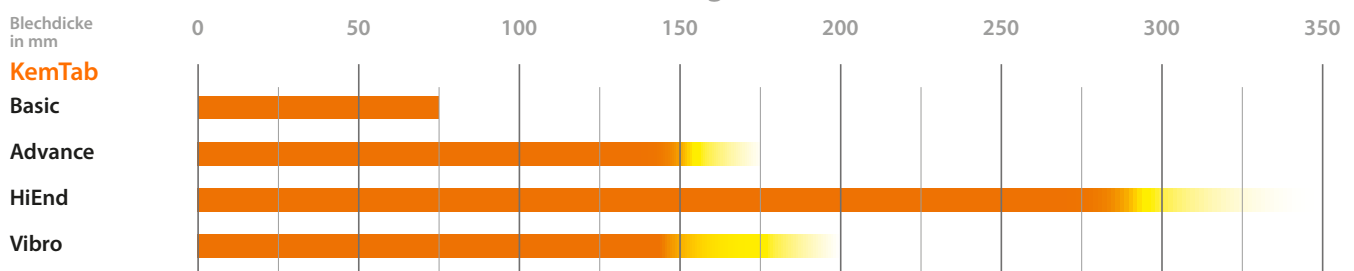
## Auswahlkriterien Schneidische

Die Übersicht verdeutlicht welcher Tisch für das jeweilige Verfahren optimal geeignet ist:

### Plasmaschneiden



### Autogenschneiden



# » KEMPER EasyFrame

Plasmaschneiden mit hoher Leistung führt zu enormen Schnittgeschwindigkeiten und sauberen Schnitten, aber auch zu einer stärkeren Belastung der Materialauflage und zu einer größeren Menge an Schlacke. Herkömmliche Materialauflagen sind der rasanten Entwicklung der Plasmaschneidtechnologie nicht gewachsen. Geringe Lebensdauer durch hohen Verschleiß und festsitzende Auflagerahmen sind die Folge.

Die KEMPER EasyFrame Schneidauflage besteht aus ineinander gesteckten Auflagestäben, Tragestäben und Leitblechen. So entsteht eine selbsttragende Konstruktion, die völlig ohne Auflagerahmen und somit auch ohne Schweißarbeiten auskommt. Die Auflage lässt sich leicht und schnell zusammenbauen. Bedingt durch diese Konstruktion gibt es deutlich weniger Angriffsfläche für den Schneidstrahl. Das führt zu weniger Reflektion und somit zu weniger Verschleiß und besserer Schnittqualität.

Eine Reinigung oder Instandsetzung der Auflage kann entfallen, da nach Verschleiß die gesamte Schneidauflage entsorgt wird. Der Kunde kann dann wahlweise eine neue Auflage erwerben oder diese auf der eigenen Schneidanlage selbst herstellen.

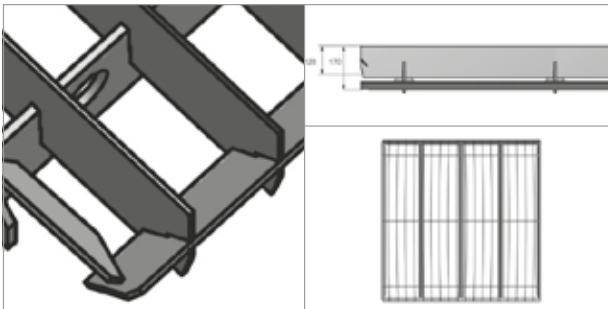
Die dazu benötigten Zeichnungen beziehungsweise Programme sind ebenfalls bei KEMPER erhältlich.

## **KEMPER EasyFrame Materialauflage im Überblick:**

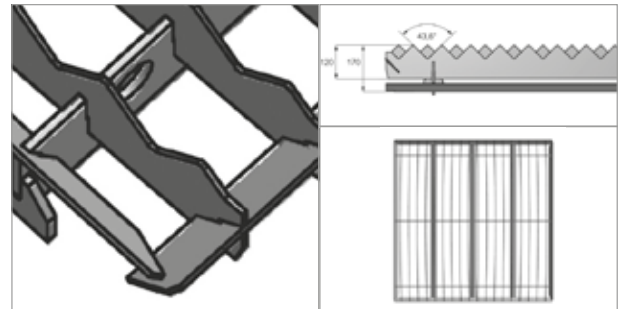
- » Selbsttragende Materialauflage, kein verschweißter Rahmen
- » Materialauflagen können komplett entsorgt werden
- » Keine Ansammlung von Schlacke in Ecken und Taschen möglich
- » Weniger Reflektion des Schneidstrahls
- » Die Schneidauflage kann vom Kunden nach Vorlage hergestellt werden
- » Sauberer und einfacher Einbau des neuen Rahmens ohne Schweißarbeiten
- » Zeitersparnis beim Entsorgen des alten und beim Einbau des neuen Rahmens
- » Säubern der Materialauflage kann entfallen
- » Optimal bei Beladung mit Magnetkran

**Wir liefern eine Vielzahl weiterer Schneidauflagen für verschiedene Anwendungen.**

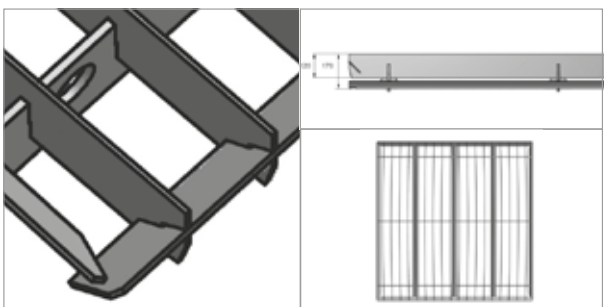
**Auf Anfrage senden wir Ihnen gerne ausführliche Informationen zu.**



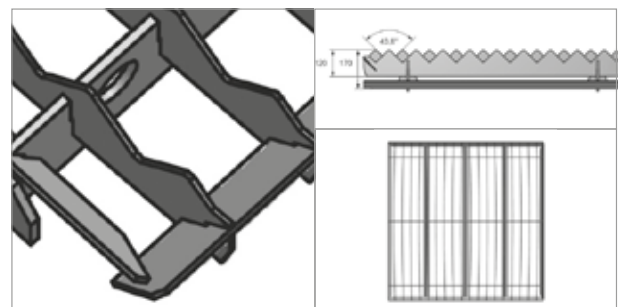
KEMPER EasyFrame Basic, gerade Auflagestäbe



KEMPER EasyFrame Basic, gezackte Auflagestäbe



KEMPER EasyFrame Advance, gerade Auflagestäbe



KEMPER EasyFrame Advance, gezackte Auflagestäbe

## KemTab Basic

- » Basis Ausführung
- » Mechanische Ansteuerung



### Nutzen

- » Bessere Schnittqualität und weniger Verschleiß durch innovative Formgebung der Materialauflage (easyFRAME)
- » Keine externen Folgekosten bei Eigenfertigung der Verschleißteile aufgrund steckbarer Konstruktion der Materialauflage (easyFRAME)
- » Keine Reinigung oder Instandsetzung des Materialauflagerahmens nötig, da dieser einfach ausgetauscht werden kann (easyFRAME)
- » Energiekosteneinsparung durch niedriges Absaugvolumen dank einzelner Ansteuerung der Absaugklappen des verwendeten Segments
- » Zeit und Kostenersparnis bei der Reinigung des Tisches aufgrund großer Schlackewannen und somit längeren Reinigungsabständen
- » Flexible Tischgrößenauslegung durch Modulbauweise (Länge, Breite)

### Anwendung

- » Für Plasmaschneiden bis 150 Ampere (kurzfristig 250 A)
- » Für Autogenschnitten mit Blechen bis zu 75 mm Stärke

### Eigenschaften

- » Niedriges Absaugvolumen nötig
- » Robuste, steckbare Materialauflage (easyFRAME)
- » Große Schlackewannen
- » Mechanische Ansteuerung der Absaugklappen in den einzelnen Tischsegmenten
- » Modularer Aufbau

### Technische Daten

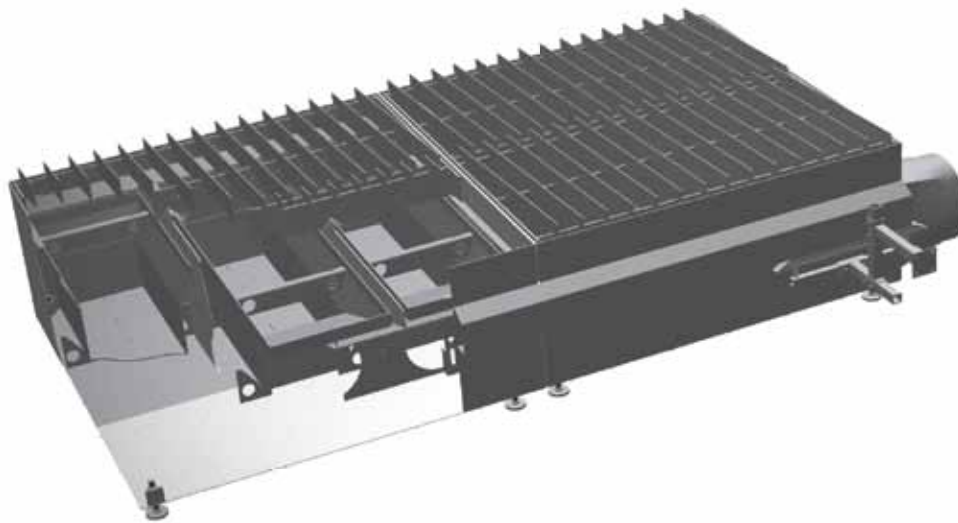
| Grunddaten            |  |
|-----------------------|--|
| Modulbreiten          | 1.100 mm, 1.600 mm, 2.100 mm, 2.600 mm, 3.100 mm |
| Arbeitstiefe          | 800 mm   |
| Arbeitshöhe           | 800 mm   |
| Tischhöhe             | 700 mm   |
| Segmentabstand        | 515 mm   |
| Materialauflagerahmen | EasyFrame Basic                                  |





## KemTab Advance

- » Für hohe Ansprüche
- » Verschiedene Ansteuerungsmöglichkeiten



### Anwendung

- » Für Plasmaschneiden bis 300 Ampere (kurzfristig 400 A)
- » Für Autogenschneiden mit Blechen bis zu 150 mm Stärke

### Eigenschaften

- » Niedriges Absaugvolumen nötig
- » Verschweißte oder steckbare Materialauflage (easyFRAME)
- » Große Schlackenwannen
- » Verschiedene pneumatische Ansteuerungsmöglichkeiten der Absaugklappen in den einzelnen Tischsegmenten
- » Modularer Aufbau

### Technische Daten

| Grunddaten            |  |
|-----------------------|--|
| Modulbreiten          | 1.100 mm, 1.600 mm, 2.100 mm, 2.600 mm, 3.100 mm |
| Tischhöhe             | 700 mm   |
| Segmentabstand        | 515 mm   |
| Materialauflagerahmen | EasyFrame Advance                                |

### Nutzen

- » Bessere Schnittqualität und weniger Verschleiß durch innovative Formgebung der Materialauflage (easyFRAME)
- » Keine externen Folgekosten bei Eigenfertigung der Verschleißteile aufgrund steckbarer Konstruktion der Materialauflage (easyFRAME)
- » Keine Reinigung oder Instandsetzung des Materialauflagerahmens nötig, da dieser einfach ausgetauscht werden kann (easyFRAME)
- » Energiekosteneinsparung durch niedriges Absaugvolumen dank einzelner Ansteuerung der Absaugklappen des verwendeten Segments
- » Keine mechanische Beeinflussung der Schneidanlage bei berührungsloser elektronisch-pneumatischer Ansteuerung der Absaugklappen
- » Zeit und Kostenersparnis bei der Reinigung des Tisches aufgrund großer Schlackewannen und somit längeren Reinigungsabständen
- » Flexible Tischgrößenauslegung durch Modulbauweise (Länge, Breite)

## KemTab HiEnd

- » Für höchste Ansprüche
- » Verschiedene pneumatische Ansteuerungen



### Nutzen

- » Einsatz bei besonders hohen Schneidströmen und Materialstärken durch die Trennung von Materialauflage und Tischkonstruktion und durch die außenliegende Pneumatik möglich
- » Energiekosteneinsparung durch niedriges Absaugvolumen dank einzelner Ansteuerung der Absaugklappen des verwendeten Segments
- » Keine mechanische Beeinflussung der Schneidanlage bei berührungsloser elektronisch-pneumatischer Ansteuerung der Absaugklappen
- » Zeit und Kostenersparnis bei der Reinigung des Tisches aufgrund großer Schlackewannen und somit längeren Reinigungsabständen
- » Geringer Verschleiß der Pneumatik, da diese vom Luftstrom getrennt ist

### Anwendung

- » Für Plasmaschneiden bis 600 Ampere (kurzfristig 800 A und mehr)
- » Für Autogenschnitten mit Blechen bis zu 300 mm Stärke

### Eigenschaften

- » Niedriges Absaugvolumen nötig
- » Robuste, selbsttragende Schneidauflage
- » Materialauflage und tragender Teil des Tisches sind voneinander getrennt
- » Große, verstärkte Schlackewannen
- » Verschiedene pneumatische Ansteuerungsmöglichkeiten der Absaugklappen in den einzelnen Tischsegmenten
- » Luftstrom und Mechanik sind voneinander getrennt
- » Modularer Aufbau

### Technische Daten

#### Grunddaten

|                |  |
|----------------|--|
| Tischbreiten   | 2.100 mm, 2.600 mm, 3.100 mm, 4.200 mm, 5.200 mm |
| Tischhöhe      | 850 mm   |
| Tischlängen    | Beliebig   |
| Segmentabstand | 515 mm   |



## KemTab Vibro

- » Für hohe Ansprüche
- » Schwingförderer



### Anwendung

- » Für Plasmaschneiden bis 400 Ampere (kurzfristig 450 A)
- » Für Autogenschnitten mit Blechen bis zu 150 mm Stärke

### Eigenschaften

- » Automatische Austragung der Schlacke mittels Schwingförderer
- » Niedriges Absaugvolumen nötig
- » Verschweißte oder robuste, steckbare Materialauflage (easyFRAME)
- » Verschiedene pneumatische Ansteuerungsmöglichkeiten der Absaugklappen in den einzelnen Tischsegmenten
- » Pneumatik außenliegend
- » Luftstrom und Mechanik sind voneinander getrennt
- » Modularer Aufbau

### Technische Daten

#### Grunddaten

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Modulbreiten          | 2.100 mm, 2.600 mm, 3.100 mm, 4.200 mm, 5.200 mm |
| Tischhöhe             | 850 mm   |
| Materialauflagerahmen | EasyFrame Advance                                |

### Nutzen

- » Bessere Auslastung und höhere Effizienz der Schneidanlage aufgrund der automatischen Austragung und damit verbundenen minimalen Unterbrechungszeiten für Reinigung
- » Bessere Schnittqualität und weniger Verschleiß durch innovative Formgebung der Materialauflage (easyFRAME)
- » Keine externen Folgekosten bei Eigenfertigung der Verschleißteile aufgrund steckbarer Konstruktion der Materialauflage (easyFRAME)
- » Keine Reinigung oder Instandsetzung des Materialauflagerahmens nötig, da dieser einfach ausgetauscht werden kann (easyFRAME)
- » Energiekosteneinsparung durch niedriges Absaugvolumen dank einzelner Ansteuerung der Absaugklappen des verwendeten Segments
- » Keine mechanische Beeinflussung der Schneidanlage bei berührungsloser elektronisch-pneumatischer Ansteuerung der Absaugklappen
- » Geringer Verschleiß der Pneumatik, da diese vom Luftstrom getrennt ist

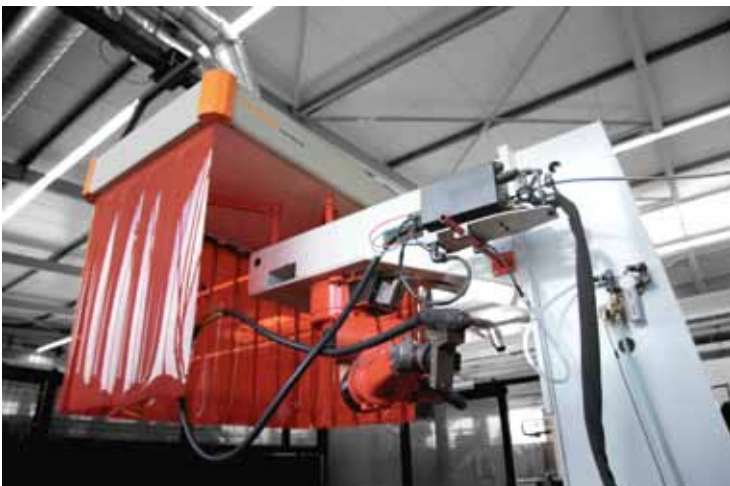






# VarioHood

Modulare Absaughaube



## Funktionsweise

Dank des einzigartigen Strömungsprinzips ist eine hohe Effizienz der Absaugung bei sehr geringer Luftvolumenleistung möglich. Durch kleine, längliche Öffnungen an den inneren Rändern der Absaughaube werden die entstehenden Stäube gleichmäßig abgesaugt.

Die Absaughaube ist rundum mit Lamellen ausgestattet welche das Eintreten von Funken reduzieren und somit nicht nur die Mitarbeiter, sondern das gesamte Equipment schützen. Außerdem können die beim Schweißen und Schneiden entstehenden Stäube durch eine Lamellenabhängung nicht entweichen. Die Lamellen lassen sich individuell in der Länge Ihren Bedürfnisse anpassen.

## VarioHood - Modulare Absaughaube

## Anwendung

- » Roboterabsaugung

## Nutzen

- » Wenig Volumenstromleistung nötig aufgrund innovativem Strömungsprinzip
- » Viel Spielraum bei der Anlagenplanung durch verschiedene Montagemöglichkeiten
- » Geringe Transportkosten und leichte Montage da steckbares System
- » Viele verschiedene Größen aufgrund des modularen Aufbaus möglich
- » Erhöhter Gesundheitsschutz da Stäube direkt an der Entstehungsstelle abgesogen werden können
- » Schutz vor Schweißspritzern für Mitarbeiter und Maschinen dank der KEMPER Lamellen

## Eigenschaften

- » Modularer Aufbau
- » Montage von der Decke hängend, aufgeständert oder in ein verfahrbares Roboter-Portal integriert
- » Innovatives Luftströmungsprinzip
- » Steckbar
- » Ausgestattet mit KEMPER Schweißerschutzlamellen
- » Länge der Lamellen frei wählbar

- » Modulare Bauweise
- » Wenig Volumenstromleistung nötig



## Bestelldaten

| Art.-Nr. | Abmessungen (B x T) | Erforderliche Absaugleistung    | Gewicht | Druckluftverlust | Anzahl Ansaugstutzen |
|----------|---------------------|---------------------------------|---------|------------------|----------------------|
| 232 0302 | 900 x 1.350 mm      | 600 - 950 m <sup>3</sup> /h     | 56 kg   | 200 Pa           | 1                    |
| 232 0402 | 900 x 1.800 mm      | 800 - 1.300 m <sup>3</sup> /h   | 66 kg   | 200 Pa           | 1                    |
| 232 0502 | 900 x 2.250 mm      | 1.000 - 1.600 m <sup>3</sup> /h | 91 kg   | 200 Pa           | 2                    |
| 232 0602 | 900 x 2.700 mm      | 1.200 - 2.000 m <sup>3</sup> /h | 101 kg  | 200 Pa           | 2                    |
| 232 0303 | 1.350 x 1.350 mm    | 900 - 1.500 m <sup>3</sup> /h   | 69 kg   | 200 Pa           | 1                    |
| 232 0403 | 1.350 x 1.800 mm    | 1.200 - 2.000 m <sup>3</sup> /h | 83 kg   | 200 Pa           | 1                    |
| 232 0503 | 1.350 x 2.250 mm    | 1.500 - 2.400 m <sup>3</sup> /h | 114 kg  | 200 Pa           | 2                    |
| 232 0603 | 1.350 x 2.700 mm    | 1.800 - 2.900 m <sup>3</sup> /h | 128 kg  | 200 Pa           | 2                    |
| 232 0404 | 1.800 x 1.800 mm    | 1.600 - 2.600 m <sup>3</sup> /h | 100 kg  | 200 Pa           | 2                    |
| 232 0504 | 1.800 x 2.250 mm    | 2.000 - 3.200 m <sup>3</sup> /h | 138 kg  | 200 Pa           | 3                    |
| 232 0604 | 1.800 x 2.700 mm    | 2.400 - 3.900 m <sup>3</sup> /h | 156 kg  | 200 Pa           | 3                    |

## Weitere Artikel

| Art.-Nr.   | Ausführung                                      |
|------------|---|
| 70 400 301 | Stützensatz 2,5 m für KEMPER variohood          |
| 70 400 300 | Stützensatz 3 m für KEMPER variohood            |
| 119 0441   | Satz Kettenabhängungen 5 m für KEMPER variohood |

Passende Lamellen siehe Kapitel Arbeitsschutz





## Arbeitsschutz und Schweißhelme

### autodark® - Automatik Schweißhelme

|                |     |
|----------------|-----|
| autodark® 560i | 108 |
| autodark® 560x | 109 |
| autodark® 660i | 110 |
| autodark® 660x | 111 |
| autodark® 760  | 112 |
| Ersatzteile    | 113 |

### autoflow XP® - Atemschutzsysteme

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| autoflow XP® mit autodark® 750       | 115 |
| Zubehör und Ersatzteile autoflow XP® | 116 |

### Schutzvorhänge und Wände

|  |     |
|--|-----|
| Schweißerschutzvorhänge                    | 118 |
| Schweißerschutzlamellen                    | 123 |
| Schutzlamellen                             | 126 |
| Montagesysteme                             | 128 |
| Schweißerschutzwände mit Schweißvorhängen  | 136 |
| Schweißerschutzwände mit Lamellenvorhängen | 138 |
| Schweißerschutzwände mit Lamellen          | 139 |
| Schallschutz und Trennwandsysteme          | 140 |
| Kabinen                                    | 142 |

### Schweißerschutzdecken und Kissen

|   |     |
|---|-----|
| Schweißerschutzdecken - Schweißerkissen | 143 |
|---|-----|



# » KEMPER autodark®

Die Schweißer-Schutzschirme



Das Auge übernimmt den größten Teil der menschlichen Wahrnehmung. Daher bedarf es eines besonderen Schutzes beim Schweißen. Denn dabei entsteht ein breites Spektrum an gefährlichen Strahlen, die das Auge dauerhaft schädigen können.



Der KEMPER autodark® -Schweißer- Schutzschirm zeichnet sich durch den hohen Tragekomfort aus. Er lässt sich individuell an die Kopfform anpassen und bietet auch Brillenträgern einen komfortablen und optimalen Schutz. Alle Bedienelemente sind außerhalb der Helmschale angebracht. Das erleichtert die Bedienung erheblich.

KEMPER autodark®- Schweißer-Schutzschirme fördern die Sicherheit beim Schweißen und steigern die Produktivität. Hände und Sicht bleiben jederzeit frei. Der Produktivitätsgewinn bezahlt die Investition in kurzer Zeit. Zu Ihrer Sicherheit unterliegen KEMPER autodark®-Produkte selbstverständlich einer ständigen Qualitätsüberwachung.

KEMPER autodark® -Schweißer-Schutzschirme bieten ein Höchstmaß an Schutz für dieses empfindliche Organ. Durch das automatisch abdunkelnde Filter werden schädliche ultraviolette und infrarote Strahlen wirksam vom Auge ferngehalten. Die Helmschale ist so konzipiert, dass ein zusätzlicher Schutz gegen Hitze, Funken und Schweißspritzer gewährleistet ist.

Im Gegensatz zu herkömmlichen Schweißerschutzgläsern mit fester Schutzstufe ist das automatische Filter nur beim Schweißvorgang dunkel, ansonsten ist es durchsichtig. Es erkennt die gefährlichen Strahlen und schaltet innerhalb von Bruchteilen einer Sekunde von hell auf dunkel und umgekehrt.



# KEMPER Schweißhelme

## Merkmale und Vorteile

### KEMPER autodark® 560i / 560x

- » Standard Sichtfeld – 96 x 42 mm
- » Basis Schutz
- » Allgemeine optische Qualität - 1/2/1/3
- » Solarbetrieben - kein Batteriewechsel notwendig
- » 1 Jahr Garantie



### KEMPER autodark® 660i / 660x

- » Großes Sichtfeld – 96 x 46,5 mm
- » Hervorragende Empfindlichkeit – einschließlich TIG > 5 A
- » Hervorragende optische Qualität – 1/1/1/2
- » ADC Technologie
- » Solarbetrieben - kein Batteriewechsel notwendig
- » Einstellungsmöglichkeiten:  
Schutzstufe 9-13 (Kemper autodark® 660i),  
6-8/9-13 (Kemper autodark® 660x), Empfindlichkeit,  
Aufhellverzögerung, Funktion schweißen / schleifen  
(nur Kemper autodark® 660x)
- » Hohe Zuverlässigkeit
- » Feuchtigkeitsschutz
- » Lange Lebensdauer
- » 3 Jahre Garantie



### KEMPER autodark® 760

- » Helleres Filter / bessere Farberkennung
- » Extra großes Sichtfeld – 96 x 68,5 mm
- » Hervorragende Empfindlichkeit – TIG < 5 A
- » Hervorragende optische Qualität – 1/1/1/1
- » ADC Plus Technologie
- » Einstellungsmöglichkeiten:  
Schutzstufe 6-8/9-13, Empfindlichkeit,  
Aufhellverzögerung, Funktion schweißen / schleifen
- » Hohe Zuverlässigkeit
- » Feuchtigkeitsschutz
- » Lange Lebensdauer
- » 4 Jahre Garantie



## autodark® 560i

- » Sichtfeld 96 x 42 mm
- » Interne Bedienung



### Anwendung

- » Lichtbogenhandschweißen
- » MIG/MAG - Schweißen
- » WIG - Schweißen >50A
- » Micro-Plasma-Schweißen

### Nutzen

- » Augenschonendes Arbeiten durch variable Schutzstufe
- » Sicherheit und Komfort durch einstellbare Aufhellverzögerung
- » Ermüdungsarmes Arbeiten durch geringes Gewicht und einstellbare Kopfhalterung
- » Niedrige Folgekosten, da kein Batteriewechsel nötig
- » Zuverlässiger Schutz durch regelbare Empfindlichkeit des Schaltzeitpunktes

### Eigenschaften

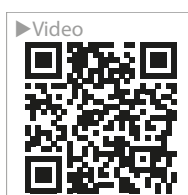
- » Empfindlichkeit regelbar
- » Großes Sichtfeld von 96 x 42 mm
- » Verstellbare Schutzstufe DIN 9-13 (intern)
- » Optische Klassifikation (1/2/1/3)
- » Aufhellverzögerung einstellbar
- » 1 Jahr Garantie
- » Stromversorgung durch Solarzellen

### Bestelldaten

| Art.-Nr.    | Ausführung                 |
|-------------|----------------------------|
| 74 800 560i | Schweißhelm autodark® 560i |

### Technische Daten

| Grunddaten                        |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Sichtfeldgröße                    | 96 x 42 mm                       |
| Dunkle Schutzstufe                | Schutzstufe 9-13                 |
| Hellstufe                         | Schutzstufe 4                    |
| UV/IR Schutz                      | Schutzstufe 15/16                |
| Optische Klassifikation           | 1/2/1/3                          |
| Auto-ON                           | Ja                               |
| Schaltzeit                        | 0,0004 s (21°C)                  |
| Aufhellverzögerung                | 0,2 - 0,8 s                      |
| Empfindlichkeit                   | Einstellbar                      |
| Schleifmodus                      | Nein                             |
| Sensoren                          | 2                                |
| Gewicht                           | 500 g                            |
| Stromversorgung                   | Solarzelle, kein Batteriewechsel |
| Zulassung                         | CE                               |
| Zertifikate                       | EN 379, EN 175                   |
| Bedienung                         | intern                           |
| Filtertechnologie                 | Standard                         |
| Vorbereitung für Anstoßschutzhelm | nein                             |



**Anwendung**

- » Lichtbogenhandschweißen
- » MIG/MAG - Schweißen
- » WIG - Schweißen >50A
- » Micro-Plasma-Schweißen

**Nutzen**

- » Augenschonendes Arbeiten durch variable Schutzstufe
- » Sicherheit und Komfort durch einstellbare Aufhellverzögerung
- » Ermüdungsarmes Arbeiten durch geringes Gewicht und einstellbare Kopfhalterung
- » Niedrige Folgekosten, da kein Batteriewechsel nötig
- » Zuverlässiger Schutz durch regelbare Empfindlichkeit des Schaltzeitpunktes
- » Einfache Bedienung durch Einstellung der Schutzstufe von außen

**Eigenschaften**

- » Empfindlichkeit regelbar
- » Großes Sichtfeld von 96 x 42 mm
- » Verstellbare Schutzstufe DIN 9-13 (extern)
- » Optische Klassifikation (1/2/1/3)
- » Aufhellverzögerung einstellbar
- » 1 Jahr Garantie
- » Stromversorgung durch Solarzellen

**autodark® 560x**

- » Sichtfeld 96 x 42 mm
- » Externe Bedienung

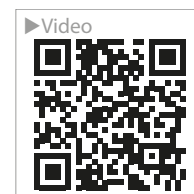


**Technische Daten**

| Grunddaten                        |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Sichtfeldgröße                    | 96 x 42 mm                       |
| Dunkle Schutzstufe                | Schutzstufe 9-13                 |
| Hellstufe                         | Schutzstufe 4                    |
| UV/IR Schutz                      | Schutzstufe 15/16                |
| Optische Klassifikation           | 1/2/1/3                          |
| Auto-ON                           | Ja                               |
| Schaltzeit                        | 0,0004 s (21°C)                  |
| Aufhellverzögerung                | 0,2 - 0,8 s                      |
| Empfindlichkeit                   | Einstellbar                      |
| Schleifmodus                      | Nein                             |
| Sensoren                          | 2                                |
| Gewicht                           | 500 g                            |
| Stromversorgung                   | Solarzelle, kein Batteriewechsel |
| Zulassung                         | CE                               |
| Zertifikate                       | EN 379, EN 175                   |
| Bedienung                         | extern                           |
| Filtertechnologie                 | Standard                         |
| Vorbereitung für Anstoßschutzhelm | nein                             |

**Bestelldaten**

| Art.-Nr.           | Ausführung                  |
|--------------------|-----------------------------|
| <b>74 800 560x</b> | Schweißmaske autodark® 560x |



## autodark® 660i

- » Sichtfeld 96 x 46,5 mm
- » Interne Bedienung



### Anwendung

- » Lichtbogenhandschweißen
- » MIG/MAG - Schweißen
- » WIG - Schweißen <5 A
- » Micro-Plasma-Schweißen
- » Plasmaschneiden

### Nutzen

- » Alles im Blick durch verbesserte schräge Durchsicht
- » Augenschonenderes Arbeiten durch höhere optische Klasse und variable Schutzstufe
- » Erhöhte Sicherheit durch größeres Sichtfeld und höheren mechanischen Schutz
- » Erhöhte Sicherheit und hoher Komfort durch einstellbare Aufhellverzögerung
- » Ermüdungsarmes Arbeiten durch geringeres Gewicht des Schweißschutzfilters
- » Hoher Tragekomfort durch ergonomisch geformte Kopfhalterung
- » Niedrige Folgekosten, da kein Batteriewechsel nötig
- » Zuverlässiger Schutz durch regelbare Empfindlichkeit des Schaltzeitpunktes

### Eigenschaften

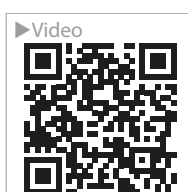
- » Empfindlichkeit regelbar
- » Aufhellverzögerung einstellbar
- » Größeres Sichtfeld 96 x 46,5 mm
- » Verstellbare Schutzstufe DIN 9-13 (intern)
- » Optische Klassifikation 1/1/1/2
- » Schaltzeiten von hell nach dunkel < 0,15ms
- » Hoher mechanischer Schutz - DIN plus
- » Schweißschutzfilter mit geringem Gewicht
- » Verbesserter Tragekomfort durch optimierte Kopfhalterung
- » 3 Jahre Garantie
- » Stromversorgung durch Solarzellen

### Bestelldaten

| Art.-Nr.           | Ausführung  |
|--------------------|---|
| <b>74 800 660i</b> | Automatik Schweißhelm autodark® 660i              |
| <b>70 801 660i</b> | autodark® 660i Schweißhelm inkl. Anstoßschutzhelm |

### Technische Daten

| Grunddaten                        |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Sichtfeldgröße                    | 96 x 46,5 mm                     |
| Dunkle Schutzstufe                | Schutzstufe 9-13                 |
| Hellstufe                         | Schutzstufe 4                    |
| UV/IR Schutz                      | Schutzstufe 16                   |
| Optische Klassifikation           | 1/1/1/2                          |
| Auto-ON                           | Ja                               |
| Schaltzeit                        | 0,00015 s (21°C)                 |
| Aufhellverzögerung                | 0,2 - 0,8 s                      |
| Empfindlichkeit                   | Einstellbar                      |
| Schleifmodus                      | Nein                             |
| Sensoren                          | 2                                |
| Gewicht                           | 580 g                            |
| Stromversorgung                   | Solarzelle, kein Batteriewechsel |
| Zulassung                         | CE, DIN, DIN plus                |
| Zertifikate                       | EN 379, EN 175                   |
| Bedienung                         | intern                           |
| Filtertechnologie                 | ADC                              |
| Vorbereitung für Anstoßschutzhelm | Ja                               |





**Anwendung**

- » Lichtbogenhandschweißen
- » MIG/MAG - Schweißen
- » WIG - Schweißen <5 A
- » Micro-Plasma-Schweißen
- » Plasmaschneiden
- » Schleifen

**Nutzen**

- » Einfache Bedienung durch Einstellung der Schutzstufe von außen
- » Alles im Blick durch verbesserte schräge Durchsicht
- » Augenschonenderes Arbeiten durch höhere optische Klasse und variable Schutzstufe
- » Erhöhte Sicherheit durch größeres Sichtfeld und höheren mechanischen Schutz
- » Erhöhte Sicherheit und hoher Komfort durch einstellbare Aufhellverzögerung
- » Ermüdungsarmes Arbeiten durch geringeres Gewicht des Schweißschutzfilters
- » Hoher Tragekomfort durch ergonomisch geformte Kopfhalterung
- » Niedrige Folgekosten, da kein Batteriewechsel nötig
- » Zuverlässiger Schutz durch regelbare Empfindlichkeit des Schaltzeitpunktes

**Eigenschaften**

- » Empfindlichkeit regelbar
- » Aufhellverzögerung einstellbar
- » Größeres Sichtfeld 96 x 46,5mm
- » Schutzstufe DIN 6-8 / 9-13 (extern)
- » Optische Klassifikation 1/1/1/2
- » Schaltzeiten von hell nach dunkel < 0,15ms
- » Hoher mechanischer Schutz - DIN plus
- » Schweißschutzfilter mit geringem Gewicht
- » Verbesserter Tragekomfort durch optimierte Kopfhalterung
- » 3 Jahre Garantie
- » Stromversorgung durch Solarzellen

**Bestelldaten**

| Art.-Nr.    | Ausführung  |
|-------------|---|
| 74 800 660x | Automatik Schweißmaske autodark® 660x             |
| 70 801 660x | autodark® 660x Schweißhelm inkl. Anstoßschutzhelm |

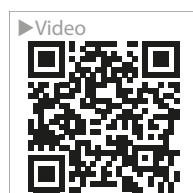
**autodark® 660x**

- » Sichtfeld 96 x 46,5 mm
- » Externe Bedienung



**Technische Daten**

| Grunddaten                        |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Sichtfeldgröße                    | 96 x 46,5 mm                     |
| Dunkle Schutzstufe                | Schutzstufe 6-8/9-13             |
| Hellstufe                         | Schutzstufe 4                    |
| UV/IR Schutz                      | Schutzstufe 16                   |
| Optische Klassifikation           | 1/1/1/2                          |
| Auto-ON                           | Ja                               |
| Schaltzeit                        | 0,00015 s (21°C)                 |
| Aufhellverzögerung                | 0,2 - 0,8 s                      |
| Empfindlichkeit                   | Einstellbar                      |
| Schleifmodus                      | Ja                               |
| Sensoren                          | 2                                |
| Gewicht                           | 620 g                            |
| Stromversorgung                   | Solarzelle, kein Batteriewechsel |
| Zulassung                         | CE, DIN, DIN plus                |
| Zertifikate                       | EN 379, EN 175                   |
| Bedienung                         | extern                           |
| Filtertechnologie                 | ADC                              |
| Vorbereitung für Anstoßschutzhelm | Ja                               |



## autodark® 760

- » Sichtfeld 96 x 68,5 mm
- » Höchste optische Qualität



### Technische Daten

#### Grunddaten

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Sichtfeldgröße                    | 96 x 68,5 mm                     |
| Dunkle Schutzstufe                | Schutzstufe 6-8/9-13             |
| Hellstufe                         | Schutzstufe 4                    |
| UV/IR Schutz                      | Schutzstufe 16                   |
| Optische Klassifikation           | 1/1/1/1                          |
| Auto-ON                           | Ja                               |
| Schaltzeit                        | 0,00015 s (21°C)                 |
| Aufhellverzögerung                | 0,1 - 1,0 s                      |
| Empfindlichkeit                   | Einstellbar                      |
| Schleifmodus                      | Ja                               |
| Sensoren                          | 3                                |
| Gewicht                           | 640 g                            |
| Stromversorgung                   | Solarzelle, 2 Batterien (CR2032) |
| Zulassung                         | CE, DIN, DIN plus                |
| Zertifikate                       | EN 379, EN 175                   |
| Bedienung                         | extern                           |
| Filtertechnologie                 | ADC plus                         |
| Vorbereitung für Anstoßschutzhelm | Ja                               |

### Anwendung

- » Lichtbogenhandschweißen
- » MIG/MAG - Schweißen
- » WIG - Schweißen <5 A
- » Micro-Plasma-Schweißen
- » Plasmaschneiden
- » Schleifen

### Nutzen

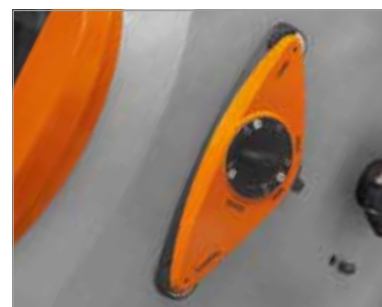
- » Größerer Anwendungsbereich durch breites Schutzstufenspektrum
- » Höchste Sicherheit durch maximales Sichtfeld und bestmögliches Ansprechverhalten
- » Höchste Sicherheit und Komfort durch einstellbare Aufhellverzögerung
- » Zeitgewinn durch Schleifmodus, da Absetzen oder Hochklappen entfällt
- » Zuverlässiger Schutz durch regelbare Empfindlichkeit des Schaltzeitpunktes

### Eigenschaften

- » Empfindlichkeit regelbar
- » Aufhellverzögerung einstellbar
- » Schweißschutzfilter mit geringem Gewicht
- » Verbessertes Tragekomfort durch optimierte Kopfhalterung
- » Sichtfeld 96 x 68,5 mm
- » Verstellbare Schutzstufe DIN 6-8/9-13
- » Optische Klassifikation 1/1/1/1
- » Schaltzeiten von hell nach dunkel < 0,15ms
- » Drei Sensoren
- » 4 Jahre Garantie

### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung                                       |
|-------------------|--|
| <b>74 800 760</b> | Schweißhelm autodark® 760                        |
| <b>70 801 760</b> | autodark® 760 Schweißhelm inkl. Anstoßschutzhelm |



## Schweißer-Schutzfilter Kassette

| Art.-Nr.    | Ausführung                           |
|-------------|--------------------------------------|
| 70 800 560i | Schweißer-Schutzfilter Kassette 560i |
| 70 800 560x | Schweißer-Schutzfilter Kassette 560x |
| 70 800 660i | Schweißer-Schutzfilter Kassette 660i |
| 70 800 660x | Schweißer-Schutzfilter Kassette 660x |
| 70 800 760  | Schweißer-Schutzfilter Kassette 760  |



## Stirnband für Kopfhalterung

| Art.-Nr.   | Ausführung                |
|------------|---------------------------|
| 70 800 591 | Stirnband 560i, 560x      |
| 70 800 594 | Stirnband 660i, 660x, 760 |



## Innenschutzscheibe

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 800 560 | Innenschutzscheibe 107 x 51 x 1 mm, DIN 0, VE 10 Stück für 560i, 560x, 660i, 660x, 750 |
| 70 800 597 | Innenschutzscheibe 107,5 x 71,5 x 1 mm (10er set), für 760                             |



## Außenschutzscheibe

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 874 005 | Schutzscheibe, Größe 90 x 110 x 1 mm, DIN 0, VE 10 Stück, für 560i, 560x, 660i, 660x, 750, 760 |



## Dioptrienscheibe

| Art.-Nr.   | Ausführung                             |
|------------|--|
| 70 800 806 | Dioptrienscheibe 1.0 - 107 x 51 x 3 mm |
| 70 800 807 | Dioptrienscheibe 1.5 - 107 x 51 x 3 mm |
| 70 800 808 | Dioptrienscheibe 2.0 - 107 x 51 x 3 mm |
| 70 800 809 | Dioptrienscheibe 2.5 - 107 x 51 x 3 mm |
| 70 800 805 | Dioptrienscheiben Halter               |



# KEMPER autoflow XP®

## Komfortabel und leistungsstark

Der KEMPER autoflow XP® vereint optimalen Atemschutz und größtmöglichen Komfort für Ihre Schweiß-, Schneid- oder Schleifarbeiten mit perfektem Design. Dieses Atemschutzsystem zeichnet sich durch völlige Unabhängigkeit und Bewegungsfreiheit aus. Das akkubetriebene Gerät erzeugt durch ein Gebläse einen konstanten Überdruck in dem Schutzschirm, sodass entstehende Schadstoffe nicht eindringen können. Gleichzeitig filtert die Einheit die angesaugte Luft in einem Partikelfilter mit einem Abscheidegrad von 99,8%.



Der KEMPER autoflow XP® besticht durch Leistungsstärke bei gleichzeitig geringem Gewicht und kompakter Bauweise. Die Gebläseeinheit ist an einem bequemen Tragegurt befestigt, der so eng anliegt, dass auch in beengten Arbeitsbereichen keine Probleme entstehen. Ermüdungsfreies Arbeiten, über den ganzen Tag hinweg, ist somit gewährleistet.

Der KEMPER autoflow XP® kann in vier Gebläsestufen betrieben werden: 150, 170, 190 und 210 l/min. Das Gebläse beinhaltet einen bürstenlosen Gleichstrommotor. Der Motor hat eine dreimal längere Lebensdauer als herkömmliche Gebläsemotoren.



Der Vorfilter des Gerätes sorgt für eine höhere Standzeit des Hauptpartikelfilters und senkt somit deutlich die Betriebskosten. Das System behält seine konstant hohe Absaugleistung bei.

Vor dem Vorfilter ist zusätzlich ein Funkenenschutz aus Edelmetallgewebe eingebaut, um die Gefahr von Filterbränden um ein Vielfaches zu reduzieren.

Der integrierte Hauptfilter sorgt für saubere, schadstofffreie Luft im Atembereich des Anwenders.



## Das Gebläseatemschutzsystem

### Steuerung:

Das Bedienfeld zeigt dem Nutzer des KEMPER autoflow XP® jederzeit die Filtersättigung, die Akkuleistung und den Luftvolumenstrom an. Die Gebläseinheit lässt sich an dem übersichtlichen Bedienfeld mit zwei Tasten bedienen:

• **ON / +** : Einschalten des Gerätes und Wechsel in höhere Luftvolumenstufen

• **OFF / -** : Ausschalten des Gerätes und Wechsel in niedrigere Luftvolumenstufen

### Aufbewahrung:

Der KEMPER autoflow XP® wird in einer stabilen, hochwertigen und sicheren Transportverpackung geliefert, die für den mobilen Einsatz ausgelegt und ein ständiger Begleiter ist. Zusätzliche Investitionen in einen Transportkoffer, um die hochwertige Technik optimal bei Transport und Lagerung zu schützen, entfallen. Der Koffer bietet genügend Platz, so dass alle Komponenten und eventuell vorhandenes Zubehör bequem transportiert werden können.

### Ausführungen:

KEMPER autoflow XP® lässt sich für Schweiß- wie auch Schleifarbeiten einsetzen. Er lässt sich individuell an die Kopfform des Anwenders anpassen und ist daher sehr bequem zu tragen. Außerdem bietet er auch Brillenträgern einen optimalen Schutz.

### Vorteile im Überblick:

- » Geringes Gewicht
- » Kompakte Bauweise
- » Bequemer Tragegurt
- » Einfache Bedienung
- » Ermöglicht das Arbeiten in beengten Arbeitsbereichen
- » Bürstenloser Gleichstrommotor
- » Abscheidegrad des Filters von 99,8 %
- » Automatische Volumenstromkontrolle
- » Akustische Warnsignale
- » Kopfbedeckung lässt sich an die Kopfform des Anwenders anpassen

### Lieferumfang:

- » KEMPER autoflow XP®
- » KEMPER autodark® 750
- » Tragegürtel
- » Luftschlauch
- » Ladegerät
- » Bedienungsanleitung
- » Transportkoffer

### KEMPER autoflow XP® mit autodark® 750

Tragbare, batteriebetriebene Belüftungseinheit in Verbindung mit einem autodark® 750 Schweißer-Schutzschirm für Schweiß- und Schleifarbeiten. Der Schweißer-Schutzschirm verfügt über ein Automatik-Schweißfilter mit variabler Schutzstufe, verstellbarer Aufhellzeit, einstellbarer Empfindlichkeit der Sensoren, zuschaltbarem Schleifmodus und Microcontrollsteuerung.



#### Technische Daten KEMPER autoflow XP®

Luftdurchfluss: 150 - 210 l/min.  
Gewicht: 990 g  
Standzeit des Akku: 7 - 14 Std.\*

#### Technische Daten KEMPER autodark®

Schaltzeit (23 °C): 0,0001 sek.  
Hellstufe: DIN 4  
Dunkelstufe: DIN 9 - 13

\* abhängig von dem Verschmutzungsgrad des Filters sowie der individuell eingestellten Luftmenge

### Bestelldaten

| Art.-Nr.      | Ausführung                            |
|---------------|---------------------------------------|
| 70 830 750 XP | autoflow XP® mit KEMPER autodark® 750 |





### Ersatzfilter

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--------------|
| 70 880 100 | Ersatzfilter |



### Vorfiltermatten

| Art.-Nr.   | Ausführung                |
|------------|---------------------------|
| 70 880 110 | Vorfiltermatten, 10er Set |



### Funkenschutzgewebe

| Art.-Nr.   | Ausführung         |
|------------|--------------------|
| 70 880 120 | Funkenschutzgewebe |



### Aktivkohlefilter

| Art.-Nr.   | Ausführung                 |
|------------|----------------------------|
| 70 880 130 | Aktivkohlefilter, 10er Set |



### Akku

| Art.-Nr.   | Ausführung                          |
|------------|-------------------------------------|
| 70 880 140 | Akku, zur Ergänzung oder als Ersatz |



## Ladegerät

| Art.-Nr.   | Ausführung       |
|------------|------------------|
| 70 880 150 | Ladegerät, 230 V |



## Gürtel

| Art.-Nr.   | Ausführung                                |
|------------|---|
| 70 880 160 | Gürtel zur Befestigung der Gebläseeinheit |



## Transportkoffer

Für bequemen Transport und sichere Aufbewahrung

| Art.-Nr.  | Ausführung   |
|-----------|--|
| 70 830 08 | Systemkoffer aus Kunststoff, Farbe: grau Innenmaße (B x H x T): 281 x 360 x 272 mm |



## Außenschutzscheibe

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 874 005 | Schutzscheibe, Größe 90 x 110 x 1 mm, DIN 0, VE 10 Stück, für 560i, 560x, 660i, 660x, 750, 760 |
| 70 800 560 | Innenschutzscheibe 107 x 51 x 1 mm, DIN 0, VE 10 Stück für 560i, 560x, 660i, 660x, 750         |



# » Schweißerschutzvorhänge

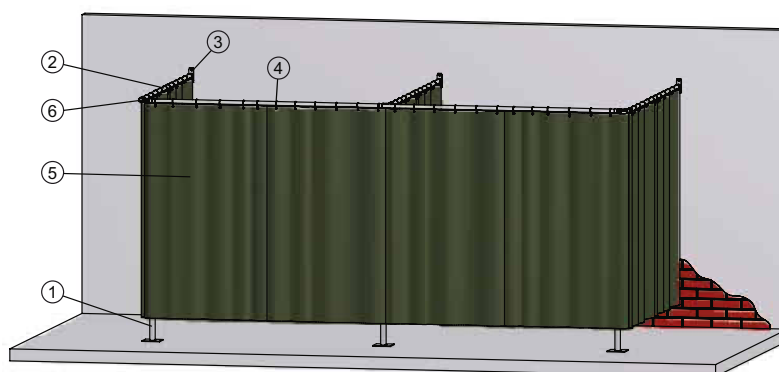


## Bestellbeispiel

für nebenstehende Schweißplatzabtrennung  
B 4.000 x T 2.000 x H 2.000 mm  
mit Schweißvorhängen S9,  
dunkelgrün, matt, Bodenfreiheit ca. 200 mm:

- ① 3 x Ständer für Rohr 1", Art.-Nr. 70 180 105
- ② 2 x 6 m Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 144
- ③ 3 x Wandbefestigung für Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 135
- ④ 7 x VE Metallhaken für Rohr 1" (70 Stück)  
Art.-Nr. 70 120 109
- ⑤ 10 x Schweißvorhänge S9, dunkelgrün, matt,  
H 1.800 x B 1.300 mm, Art.-Nr. 70 100 101
- ⑥ 5 x Verschlusskappe für Rohr 1" Art.-Nr. 70 190 133

## Metallhakenaufhängung auf Rohr 1"

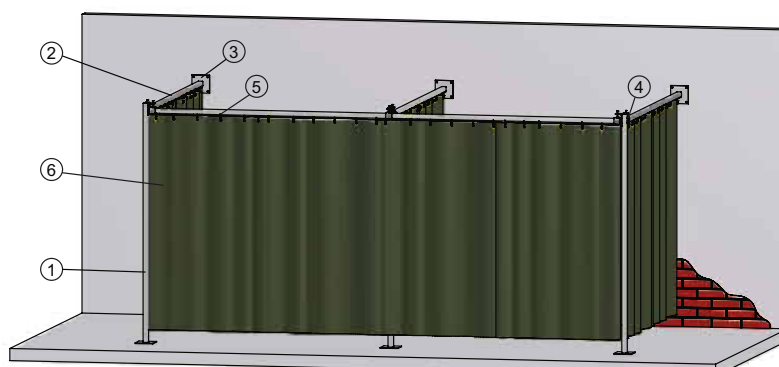


## Bestellbeispiel

für nebenstehende Schweißplatzabtrennung  
B 4.000 x T 2.000 x H 2.000 mm  
mit Schweißvorhängen S9,  
dunkelgrün, matt, Bodenfreiheit ca. 200 mm:

- ① 3 x Ständer für C-Profil, Art.-Nr. 70 180 101
- ② 2 x 6 m C-Profil, Art.-Nr. 70 124 106
- ③ 3 x Wandbefestigung für C-Profil,  
Art.-Nr. 70 190 113
- ④ 5 x Endkappe für C-Profil, Art.-Nr. 70 120 107
- ⑤ 7 x VE Hakengleiter (70 Stück), Art.-Nr. 70 120 112
- ⑥ 10 x Schweißvorhänge S9, dunkelgrün, matt,  
H 1.800 x B 1.300 mm, Art.-Nr. 70 100 101

## Hakengleitenaufhängung in C-Profil



**Eigenschaften**

- » Zur Befestigung an einem Rohr oder an einem C-Profil
- » Allseitig einreißfest gesäumt
- » DIN EN 1598-geprüft
- » Verstärkte Ringösen zur Befestigung
- » Eingeschweißte Kunststoffdruckknöpfe

**Schweißerschutzvorhänge**

**Anwendung**

- » Zur Abtrennung einzelner Arbeits- und Hallenbereiche
- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern
- » Sichtschutz
- » Verdunkelung

**Nutzen**

- » Stabile Aufhängung durch verstärkte Ringösen und einreißfestem Saum
- » Vorhang ist seitenverschiebbar aufgrund der Befestigung mittels Ringösen oder Hakengleitern
- » Variation der Vorhanggröße durch Druckknöpfe

**Schweißerschutzvorhang S9, dunkelgrün, matt, DIN EN 1598**

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 70 100 100 | H 1.600 x B 1.300 mm, 1,30 kg  |
| 70 100 101 | H 1.800 x B 1.300 mm, 1,50 kg  |
| 70 100 102 | H 2.000 x B 1.300 mm, 1,60 kg  |
| 70 100 103 | H 2.200 x B 1.300 mm, 1,70 kg  |
| 70 100 104 | H 2.400 x B 1.300 mm, 1,90 kg  |
| 70 100 105 | H 2.600 x B 1.300 mm, 2,00 kg  |
| 70 100 106 | H 2.800 x B 1.300 mm, 2,20 kg  |
| 70 100 107 | H 3.000 x B 1.300 mm, 2,30 kg  |
| 70 100 121 | Sondergröße pro m <sup>2</sup> |



**Schweißerschutzvorhang S7, grün, DIN EN 1598**

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 70 100 300 | H 1.600 x B 1.300 mm, 1,30 kg  |
| 70 100 301 | H 1.800 x B 1.300 mm, 1,50 kg  |
| 70 100 302 | H 2.000 x B 1.300 mm, 1,60 kg  |
| 70 100 303 | H 2.200 x B 1.300 mm, 1,70 kg  |
| 70 100 304 | H 2.400 x B 1.300 mm, 1,90 kg  |
| 70 100 305 | H 2.600 x B 1.300 mm, 2,00 kg  |
| 70 100 306 | H 2.800 x B 1.300 mm, 2,20 kg  |
| 70 100 307 | H 3.000 x B 1.300 mm, 2,30 kg  |
| 70 100 321 | Sondergröße pro m <sup>2</sup> |



**Schweißerschutzvorhang rot, DIN EN 1598**

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 70 100 400 | H 1.600 x B 1.300 mm, 1,30 kg  |
| 70 100 401 | H 1.800 x B 1.300 mm, 1,50 kg  |
| 70 100 402 | H 2.000 x B 1.300 mm, 1,60 kg  |
| 70 100 403 | H 2.200 x B 1.300 mm, 1,70 kg  |
| 70 100 404 | H 2.400 x B 1.300 mm, 1,90 kg  |
| 70 100 405 | H 2.600 x B 1.300 mm, 2,00 kg  |
| 70 100 406 | H 2.800 x B 1.300 mm, 2,20 kg  |
| 70 100 407 | H 3.000 x B 1.300 mm, 2,30 kg  |
| 70 100 421 | Sondergröße pro m <sup>2</sup> |





### Schweißerschutzvorhang 600 bis 1.300 °C

| Art.-Nr.   | Ausführung                         |
|------------|------------------------------------|
| 70 110 600 | H 1.400 x B 1.000 mm, bis 600 °C   |
| 70 110 610 | H 1.400 x B 1.000 mm, bis 850 °C   |
| 70 110 620 | H 1.400 x B 1.000 mm, bis 1.150 °C |
| 70 110 630 | H 1.400 x B 900 mm, bis 1.300 °C   |



### Schutzvorhang S0, glasklar

Durchsichtiger Schutzvorhang gegen Staub, Zugluft, Nässe und Schleifspritzer.

| Art.-Nr.   | Ausführung                      |
|------------|---------------------------------|
| 70 100 500 | H 1.600 x B 1.300 mm, 1,30 kg   |
| 70 100 501 | H 1.800 x B 1.300 mm, 1,50 kg   |
| 70 100 502 | H 2.000 x B 1.300 mm, 1,60 kg   |
| 70 100 503 | H 2.200 x B 1.300 mm, 1,70 kg   |
| 70 100 504 | H 2.400 x B 1.300 mm, 1,90 kg   |
| 70 100 505 | H 2.600 x B 1.300 mm, 2,00 kg   |
| 70 100 506 | H 2.800 x B 1.300 mm, 2,20 kg   |
| 70 100 507 | H 3.000 x B 1.300 mm, 2,30 kg   |
| 70 100 521 | Sondergrößen pro m <sup>2</sup> |

Vorhänge auch in Brandschutzklasse B1 schwer entflammbar nach DIN 4102 erhältlich

## Schwenkseilaufroller

### Nutzen

- » Platzsparend, da Vorhang und Schwenkseilaufroller einfach zur Seite geklappt werden können
- » Schnell einsatzbereit, da nur das Drahtseil gespannt wird, um den Vorhang in Position zu bringen
- » Ganz auf die Bedürfnisse des Kunden anpassbar, da die Höhe der Abhängung und die Höhe der Vorhänge frei wählbar ist

### Anwendung

- » Zur Spannung eines Schweißerschutzvorhanges bis zu einer Breite von 8,0 m
- » Sichtschutz
- » Abtrennung einzelner Arbeits- und Hallenbereiche

### Eigenschaften

- » Schwenkbar wenn kein Vorhang gespannt ist
- » Bestehend aus einem Drahtseil, einem Aufroller und Halterungen



| Art.-Nr.   | Ausführung                                  |
|------------|---|
| 70 110 101 | Schwenkseilaufroller für Vorhänge, 13,00 kg |

# » Schweißlamellenvorhänge

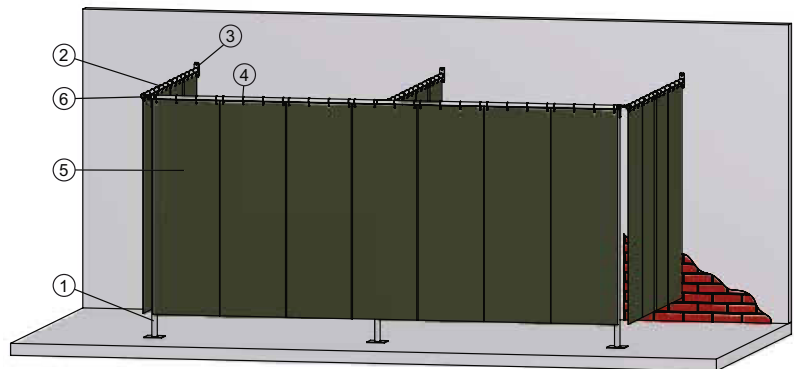


### Bestellbeispiel

für nebenstehende Schweißplatzabtrennung  
B 4.000 x T 2.000 x H 2.000 mm  
mit Schweißlamellenvorhängen S9, dunkelgrün,  
matt, Bodenfreiheit ca. 200 mm:

- ① 3 x Ständer für Rohr 1", Art.-Nr. 70 180 105
- ② 2 x 6 m Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 144
- ③ 3 x Wandbefestigung für Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 135
- ④ 7 x VE Metallhaken für Rohr 1"  
(70 Stück), Art.-Nr. 70 120 109
- ⑤ 20 x Schweißlamellenvorhänge S9, dunkelgrün,  
matt, H 1.800 x B 570 mm, Art.-Nr. 70 250 101
- ⑥ 5 x Verschlusskappe für Rohr 1" Art.-Nr. 70 190 133

### Metallhakenaufhängung auf Rohr 1"

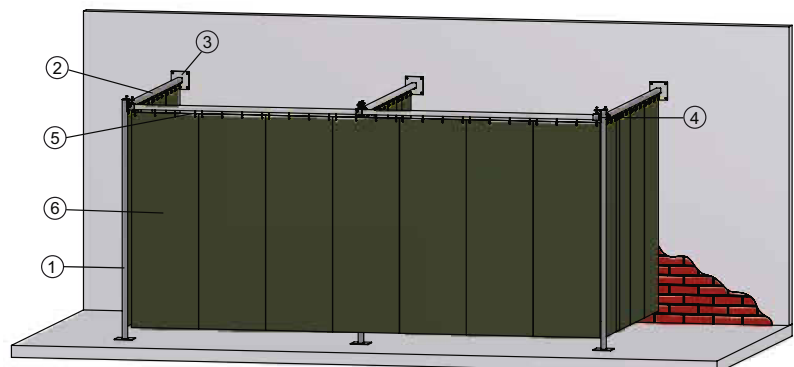


### Bestellbeispiel

für nebenstehende Schweißplatzabtrennung  
B 4.000 x T 2.000 x H 2.000 mm  
mit Schweißlamellenvorhängen S9,  
dunkelgrün, matt, Bodenfreiheit ca. 200 mm:

- ① 3 x Ständer für C-Profil, Art.-Nr. 70 180 101
- ② 2 x 6 m C-Profil, Art.-Nr. 70 124 106
- ③ 3 x Wandbefestigung für C-Profil,  
Art.-Nr. 70 190 113
- ④ 5 x Endkappe für C-Profil, Art.-Nr. 70 120 107
- ⑤ 7 x VE Hakengleiter (70 Stück),  
Art.-Nr. 70 120 112
- ⑥ 20 x Schweißlamellenvorhänge S9, dunkelgrün,  
matt, H 1.800 x B 570 mm, Art.-Nr. 70 250 101

### Hakengleitenaufhängung in C-Profil



## Schweißlamellenvorhänge

### Anwendung

- » Zur Abtrennung einzelner Arbeits- und Hallenbereiche
- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern
- » Sichtschutz
- » Verdunkelung

### Nutzen

- » Vorhang ist seitenverschiebbar aufgrund der Befestigung mittels Ringösen oder Hakengleitern
- » Stabile Aufhängung durch verstärkte Ringösen

### Eigenschaften

- » Zur Befestigung an einem Rohr oder an einem C-Profil
- » DIN EN 1598-geprüft
- » Schwer entflammbar, Klasse 1, gemäß DIN 53 438 T2
- » Verstärkte Ringösen zur Befestigung



### Schweißlamellenvorhänge S9, dunkelgrün, matt, DIN EN 1598

| Art.-Nr.   | Ausführung         |
|------------|--------------------|
| 70 250 100 | H 1.600 x B 570 mm |
| 70 250 101 | H 1.800 x B 570 mm |
| 70 250 102 | H 2.000 x B 570 mm |
| 70 250 103 | H 2.200 x B 570 mm |
| 70 250 104 | H 2.400 x B 570 mm |
| 70 250 105 | H 2.600 x B 570 mm |
| 70 250 106 | H 2.800 x B 570 mm |



### Schweißlamellenvorhänge rot, DIN EN 1598

| Art.-Nr.   | Ausführung         |
|------------|--------------------|
| 70 250 400 | H 1.600 x B 570 mm |
| 70 250 401 | H 1.800 x B 570 mm |
| 70 250 402 | H 2.000 x B 570 mm |
| 70 250 403 | H 2.200 x B 570 mm |
| 70 250 404 | H 2.400 x B 570 mm |
| 70 250 405 | H 2.600 x B 570 mm |
| 70 250 406 | H 2.800 x B 570 mm |



### Schutzlamellenvorhang S0, glasklar

Durchsichtiger Lamellenvorhang gegen Staub, Zugluft, Nässe und Schleifspritzer.

| Art.-Nr.   | Ausführung         |
|------------|--------------------|
| 70 250 500 | H 1.600 x B 570 mm |
| 70 250 501 | H 1.800 x B 570 mm |
| 70 250 502 | H 2.000 x B 570 mm |
| 70 250 503 | H 2.200 x B 570 mm |
| 70 250 504 | H 2.400 x B 570 mm |
| 70 250 505 | H 2.600 x B 570 mm |
| 70 250 506 | H 2.800 x B 570 mm |



# » Schweißerschutzlamellen

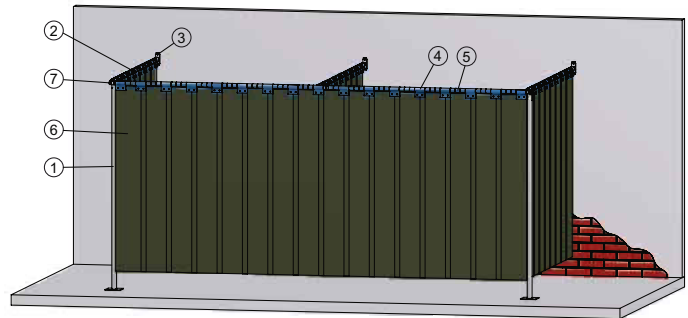
## Schweißerschutzlamellen fest



### Bestellbeispiel

für nebenstehende Schweißplatzabtrennung  
B 4.000 x T 2.000 x H 2.000 mm, mit Schweißerschutzlamellen  
S9, dunkelgrün, matt, Bodenfreiheit ca. 200 mm:

- ① 3 x Ständer für Rohr 1", Art.-Nr. 70 180 105
- ② 2 x 6 m Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 144
- ③ 3 x Wandbefestigung für Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 135
- ④ 45 x Pendelschale, Art.-Nr. 70 190 127
- ⑤ 110 x Distanzstück, Art.-Nr. 70 190 129
- ⑥ 80 m Lamelle S9, dunkelgrün, matt, Art.-Nr. 70 209 032
- ⑦ 5 x Verschlusskappe für Rohr 1" Art.-Nr. 70 190 133  
40 x Schneiden und Lochen



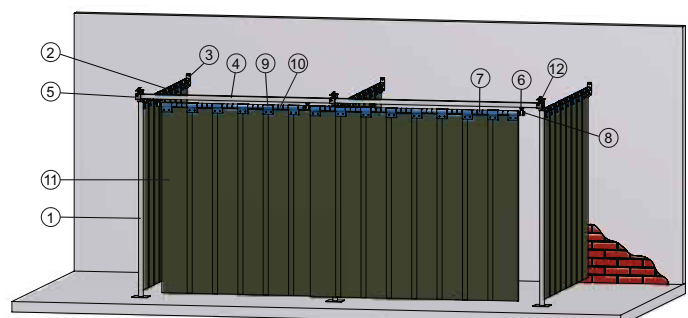
## Schweißerschutzlamellen seitenschiebbar



### Bestellbeispiel

für nebenstehende Schweißplatzabtrennung B 4.000 x T 2.000 x  
H 2.000 mm mit Schweißerschutzlamellen S9, dunkelgrün, matt,  
Eingangsbereich seitenschiebbar, Bodenfreiheit ca. 200 mm:

- ① 3 x Ständer für Rohr 1", Art.-Nr. 70 180 105
- ② 1 x 6 m Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 144
- ③ 3 x Wandbefestigung für Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 135
- ④ 2 x 6 m C-Profil, Art.-Nr. 70 124 106
- ⑤ 4 x Endkappe für C-Profil, Art.-Nr. 70 120 107
- ⑥ 4 x Laufwagen für Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 148
- ⑦ 1 x 6 m Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 144
- ⑧ 4 x Endkappe für Rohr 1", Art.-Nr. 70 190 133
- ⑨ 45 x Pendelschale, Art.-Nr. 70 190 127
- ⑩ 110 x Distanzstück, Art.-Nr. 70 190 129
- ⑪ 80 m Lamelle S9, dunkelgrün, matt, Art.-Nr. 70 209 032
- ⑫ 6 x Universalschienenhalter für C-Profil, Art.-Nr. 70 190 112  
40 x Schneiden und Lochen



## Schweißerschutzlamellen

### Anwendung

- » Zur Abtrennung einzelner Arbeits- und Hallenbereiche
- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern
- » Sichtschutz
- » Verdunkelung

### Eigenschaften

- » DIN EN 1598-geprüft
- » Schwer entflammbar, Klasse 1, gemäß DIN 53 438 T2
- » Aufhängung mittels Pendelschale oder Schwingschellen an einem Rohr oder C-Profil
- » Lamellen-Überlappung von 33 %, 66 % oder 100 %
- » Feststehend oder seitenverschiebbar montierbar

### Nutzen

- » Individuelle Schutzauslegung durch Wahlmöglichkeit des Überlappungsgrades
- » Seitenverschiebbare Ausführung möglich durch Befestigung an C-Profil
- » Durchgang an mehreren Stellen der Abtrennung möglich da in Kombination mit einem C-Profil die einzelnen Elemente beidseitig verschiebbar sind
- » Montageerleichterung und Zeitersparnis bei Anbringung an klappbarer KEMPER Pendelschale



### Schweißerschutzlamellen S9, dunkelgrün, matt, DIN EN 1598

Art.-Nr. = Preisermittlungsbeispiel pro Quadratmeter

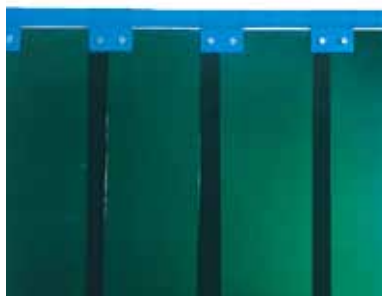
| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 200 100 | 300 x 2 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 3,00 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 101 | 300 x 2 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 3,80 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 110 | 300 x 3 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 4,80 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 111 | 300 x 3 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 6,00 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 112 | 300 x 3 mm, Überlappung: 100 % = 150 mm, 7,20 kg/m <sup>2</sup> |



### Schweißerschutzlamellen S9, dunkelgrün, matt, DIN EN 1598

Meterware - maximale Lieferlänge 50 m Rolle

| Art.-Nr.   | Ausführung                       |
|------------|----------------------------------|
| 70 209 032 | 300 x 2 mm, Meterware, 0,80 kg/m |
| 70 209 033 | 300 x 3 mm, Meterware, 1,20 kg/m |



### Schweißerschutzlamellen S7, grün, DIN EN 1598

Art.-Nr. = Preisermittlungsbeispiel pro Quadratmeter

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 200 200 | 300 x 2 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 3,00 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 201 | 300 x 2 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 3,80 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 210 | 300 x 3 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 4,80 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 211 | 300 x 3 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 6,00 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 212 | 300 x 3 mm, Überlappung: 100 % = 150 mm, 7,20 kg/m <sup>2</sup> |



### Schweißerschutzlamellen S7, grün, DIN EN 1598

Meterware - maximale Lieferlänge 50 m Rolle

| Art.-Nr.   | Ausführung                       |
|------------|----------------------------------|
| 70 204 032 | 300 x 2 mm, Meterware, 0,80 kg/m |
| 70 204 033 | 300 x 3 mm, Meterware, 1,20 kg/m |

## Schweißerschutzlamellen

### Schweißerschutzlamellen rot, DIN EN 1598

Art.-Nr. = Preisermittlungsbeispiel pro Quadratmeter

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 200 400 | 300 x 2 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 3,00 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 401 | 300 x 2 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 3,80 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 410 | 300 x 3 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 4,80 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 411 | 300 x 3 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 6,00 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 412 | 300 x 3 mm, Überlappung: 100 % = 150 mm, 7,20 kg/m <sup>2</sup> |



### Schweißerschutzlamellen rot, DIN EN 1598

Meterware - maximale Lieferlänge 50 m Rolle

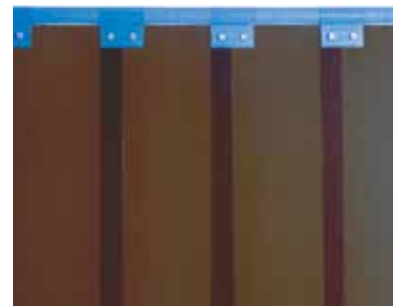
| Art.-Nr.   | Ausführung                       |
|------------|----------------------------------|
| 70 202 032 | 300 x 2 mm, Meterware, 0,80 kg/m |
| 70 202 033 | 300 x 3 mm, Meterware, 1,20 kg/m |



### Schweißerschutzlamellen bronze, DIN EN 1598

Art.-Nr. = Preisermittlungsbeispiel pro Quadratmeter

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 200 500 | 300 x 2 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 3,00 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 501 | 300 x 2 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 3,80 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 510 | 300 x 3 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 4,80 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 511 | 300 x 3 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 6,00 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 512 | 300 x 3 mm, Überlappung: 100 % = 150 mm, 7,20 kg/m <sup>2</sup> |



### Schweißerschutzlamellen bronze, DIN EN 1598

Meterware - maximale Lieferlänge 50 m Rolle

| Art.-Nr.   | Ausführung                       |
|------------|----------------------------------|
| 70 203 032 | 300 x 2 mm, Meterware, 0,80 kg/m |
| 70 203 033 | 300 x 3 mm, Meterware, 1,20 kg/m |



## Schutzlamellen



### Schutzlamellen S0, glasklar

Art.-Nr. = Preisermittlungsbeispiel pro Quadratmeter

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 200 300 | 300 x 2 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 3,00 kg/m <sup>2</sup>    |
| 70 200 301 | 300 x 2 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 3,80 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 310 | 300 x 3 mm, Überlappung: 33 % = 50 mm, 4,80 kg/m <sup>2</sup>    |
| 70 200 311 | 300 x 3 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 6,00 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 312 | 300 x 3 mm, Überlappung: 100 % = 150 mm, 7,20 kg/m <sup>2</sup>  |
| 70 200 321 | 300 x 5 mm, Überlappung: 66 % = 100 mm, 9,50 kg/m <sup>2</sup>   |
| 70 200 322 | 300 x 5 mm, Überlappung: 100 % = 150 mm, 12,50 kg/m <sup>2</sup> |



### Schutzlamellen S0, glasklar

Meterware - maximale Lieferlänge 50 m Rolle

| Art.-Nr.   | Ausführung                       |
|------------|----------------------------------|
| 70 201 032 | 300 x 2 mm, Meterware, 0,80 kg/m |
| 70 201 033 | 300 x 3 mm, Meterware, 1,20 kg/m |
| 70 201 035 | 300 x 5 mm, Meterware, 1,90 kg/m |
| 70 201 044 | 400 x 4 mm, Meterware, 2,00 kg/m |



### Schneiden und Lochen von Schweißerschutzlamellen

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 210 033 | Schneiden und Lochen für Pendelschale 33 % Überlappung    |
| 70 210 066 | Schneiden und Lochen für Pendelschale 66 % Überlappung    |
| 70 210 100 | Schneiden und Lochen für Pendelschale 100 % Überlappung   |
| 70 211 033 | Schneiden und Lochen für Schwingschelle 33 % Überlappung  |
| 70 211 066 | Schneiden und Lochen für Schwingschelle 66 % Überlappung  |
| 70 211 100 | Schneiden und Lochen für Schwingschelle 100 % Überlappung |

## Die klappbare KEMPER Pendelschale

Herkömmliche Pendelschalen und Distanzstücke haben den Nachteil, dass sie nur seitlich auf die noch nicht montierten Trägerrohre aufgeschoben werden können.

Die klappbaren KEMPER Pendelschalen bieten eine erhebliche Montageerleichterung und Zeitersparnis.

In aufgeklappter Form geliefert werden sie nach Montage des kompletten

Rohrsystems von oben auf die Rohre geklappt.

Die einzelnen Lamellen können dann problemlos eingehängt und mit den Befestigungsschrauben fixiert werden.

Die Distanzstücke werden ebenfalls von oben auf das Rohr gesetzt.









### Rohr 1"

Wandstärke 3,25 mm, verzinkt

| Art.-Nr.   | Ausführung                            |
|------------|---------------------------------------|
| 70 190 145 | Rohr 1", Länge 3 m, 7,50 kg, verzinkt |
| 70 190 144 | Rohr 1", Länge 6 m, 15 kg, verzinkt   |



### Verschlusskappe für Rohr 1"

Aus Kunststoff

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 190 133 | Verschlusskappe für Rohr 1", LDPE Kunststoff, 0,01 kg |



### Rohrschelle

Inkl. Schraube und Mutter

| Art.-Nr.   | Ausführung                    |
|------------|-------------------------------|
| 70 190 132 | Rohrschelle, verzinkt, 0,1 kg |



### Metallhaken

Zum Aufhängen von Schweißerschutzvorhängen und Schweißlamellenvorhängen auf Rohr 1"  
- verzinkt, je Vorhang werden 7 Metallhaken benötigt

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 120 109 | Metallhaken, 10 Stück/Verpackungseinheit, 0,10 kg |
| 70 120 110 | Metallhaken, 13 Stück/Verpackungseinheit, 0,13 kg |
| 70 120 111 | Metallhaken, 50 Stück/Verpackungseinheit, 0,50 kg |



### Rohrverbinder für Rohr 1"

Aus Kunststoff mit Stahleinlage

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 190 147 | Rohrverbinder für Rohr 1", aus Kunststoff mit Stahleinlage, 0,1 kg |



## Deckenbefestigung für Rohr 1"

| Art.-Nr.   | Ausführung                                      |
|------------|---|
| 70 190 123 | Deckenbefestigung für Rohr 1", verzinkt, 0,4 kg |



## Wandbefestigung für Rohr 1"

| Art.-Nr.   | Ausführung                                    |
|------------|---|
| 70 190 135 | Wandbefestigung für Rohr 1", verzinkt, 0,6 kg |



## Ständer für Rohr 1"

Verzinkt, mit Rohrschellen

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 180 105 | Ständer für Rohr 1", Höhe max. 3.000 mm, 40 x 40 x 2,5 mm, mit Fußplatte 150 x 150 mm , 7,50 kg  |
| 70 180 110 | Ständer für Rohr 1", Höhe max. 3.000 mm, 60 x 60 x 2,5 mm, mit Fußplatte 200 x 200 mm , 14,00 kg |



## Deckenabhängung für Rohr 1"

Aus Metall, Abhängehöhe 1.000 mm bis 6.000 mm

| Art.-Nr.   | Ausführung                                  |
|------------|---|
| 70 190 121 | Deckenabhängung für Rohr 1", verzinkt, 3 kg |





### C-Profil, 40 x 40 x 2,5 mm

Wandstärke 2,5 mm, verzinkt

| Art.-Nr.   | Ausführung                                      |
|------------|---|
| 70 124 107 | C-Profil, 40 x 40 x 2,5 mm, Länge 3 m, 7,50 kg  |
| 70 124 106 | C-Profil, 40 x 40 x 2,5 mm, Länge 6 m, 15,00 kg |



### 90°-Bogen für C-Profil

Verzinkt, 40 x 40 x 2,5 mm

| Art.-Nr.   | Ausführung                                  |
|------------|---|
| 70 124 102 | 90°-Bogen für C-Profil, R 400 mm, 2,60 kg   |
| 70 124 103 | 90°-Bogen für C-Profil, R 1.000 mm, 3,90 kg |



### Schienenverbinder für C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 190 105 | Schienenverbinder für C-Profil, verzinkt, 0,65 kg |



### T-Verbinder für C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung                                  |
|------------|---|
| 70 190 107 | T-Verbinder für C-Profil, verzinkt, 1,30 kg |



### Hakengleiter

Zum Aufhängen von Schweißerschutzvorhängen und Schweißblamellenvorhängen im C-Profil  
- aus Kunststoff, je Vorhang werden 7 Hakengleiter benötigt

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 120 112 | Hakengleiter, 10 Stück/Verpackungseinheit, 0,10 kg |
| 70 120 117 | Hakengleiter, 13 Stück/Verpackungseinheit, 0,13 kg |
| 70 120 113 | Hakengleiter, 50 Stück/Verpackungseinheit, 0,50 kg |



### Verschlusskappe für C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 120 107 | Verschlusskappe für C-Profil, Kunststoff, 0,01 kg |

## Deckenbefestigung für C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 190 108 | Deckenbefestigung für C-Profil, verzinkt, 0,40 kg |



## Deckenbefestigung für Doppel-C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 190 110 | Deckenbefestigung für Doppel-C-Profil, verzinkt, 0,80 kg |



## Stirnwandbefestigung für C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 190 113 | Stirnwandbefestigung für C-Profil, verzinkt, 1,30 kg |



## Stirnwandbefestigung für Doppel-C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 190 138 | Stirnwandbefestigung für Doppel-C-Profil, verzinkt, 1,9 kg |



## Längswandbefestigung für C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 190 115 | Längswandbefestigung für C-Profil, verzinkt, 0,68 kg |



## Längswandbefestigung für Doppel-C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 190 117 | Längswandbefestigung für Doppel-C-Profil, verzinkt, 1,30 kg |





### Endanschlag für C-Profil

Mit Gummipuffer

| Art.-Nr.   | Ausführung                                  |
|------------|---|
| 70 120 100 | Endanschlag für C-Profil, verzinkt, 0,10 kg |



### Deckenabhängung für C-Profil

Abhänghöhe 1.000 mm bis 6.000 mm

| Art.-Nr.   | Ausführung                                   |
|------------|--|
| 70 190 120 | Deckenabhängung für C-Profil, verzinkt, 3 kg |



### Universal-Schienenhalter für C-Profil

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 190 112 | Universal-Schienenhalter für C-Profil, verzinkt, 0,36 kg |



### Laufwagen mit 8 Kunststoffgleitrollen

Aus Kunststoff

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 120 118 | Laufwagen mit 8 Kunststoffgleitrollen und Haken zur Befestigung von Schweißerschutzvorhängen, Kunststoff, 0,03 kg |



### Laufwagen mit 2 Kugellagerrollen

Aus Metall

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 190 148 | Laufwagen mit 2 Kugellagerrollen und Rohrschelle für Rohr 1", Metall, 0,22 kg |



### Ständer für C-Profil

Verzinkt, mit Klemmplatten

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 180 101 | Ständer für C-Profil, Höhe max. 3.000 mm, 40 x 40 x 2,5 mm, mit Fußplatte 150 x 150 mm, 7,50 kg  |
| 70 180 109 | Ständer für C-Profil, Höhe max. 3.000 mm, 60 x 60 x 2,5 mm, mit Fußplatte 200 x 200 mm, 14,00 kg |

## Lamellenaufhängung fest

Das Set enthält alle für die Aufhängung der Schutzlamellen in der angegebenen Breite erforderlichen Teile: Rohr 1", Pendelschalen, Distanzstücke, Verschlusskappen sowie Schellen für die Wand- und Deckenbefestigung.

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 500 100 | Lamellenaufhängung fest, Überlappung: 33 % = 50 mm, 4 kg/m <sup>2</sup>    |
| 70 500 101 | Lamellenaufhängung fest, Überlappung: 66 % = 100 mm, 4,5 kg/m <sup>2</sup> |
| 70 500 102 | Lamellenaufhängung fest, Überlappung: 100 % = 150 mm, 5 kg/m <sup>2</sup>  |



## Lamellenaufhängung seitenverschiebbar

Das Rohr 1" mit Lamellen wird mittels Laufwagen seitenverschiebbar in einem C-Profil aufgehängt. Das Set enthält alle für die Aufhängung der Schutzlamellen in der angegebenen Breite erforderlichen Teile (die Länge entspricht der doppelten Vorhangbreite): Rohr 1", C-Profil, Laufwagen, Pendelschalen, Distanzstücke, Endanschläge, Verschlusskappen sowie Schellen für Wand- und Deckenbefestigung für C-Profil.

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 510 100 | Lamellenaufhängung seitenverschiebbar, Überlappung: 33 % = 50 mm, 7 kg/m <sup>2</sup>    |
| 70 510 101 | Lamellenaufhängung seitenverschiebbar, Überlappung: 66 % = 100 mm, 7,5 kg/m <sup>2</sup> |
| 70 510 102 | Lamellenaufhängung seitenverschiebbar, Überlappung: 100 % = 150 mm, 8 kg/m <sup>2</sup>  |



## Pendelschale für Rohr 1" inkl. Befestigungsschrauben

Aus Kunststoff (Verpackungseinheit 5 Stück)  
- klappbar

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 190 127 | Pendelschale für Rohr 1" inkl. Befestigungsschrauben, Verpackungseinheit 5 Stück, Kunststoff, 0,08 kg |



## Distanzstück für Rohr 1"

Aus Kunststoff (Verpackungseinheit 10 Stück)

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 190 129 | Distanzstück für Rohr 1", Kunststoff, 10 Stück/Verpackungseinheit, 0,02 kg |



## Schwingschellen für Rohr 1"

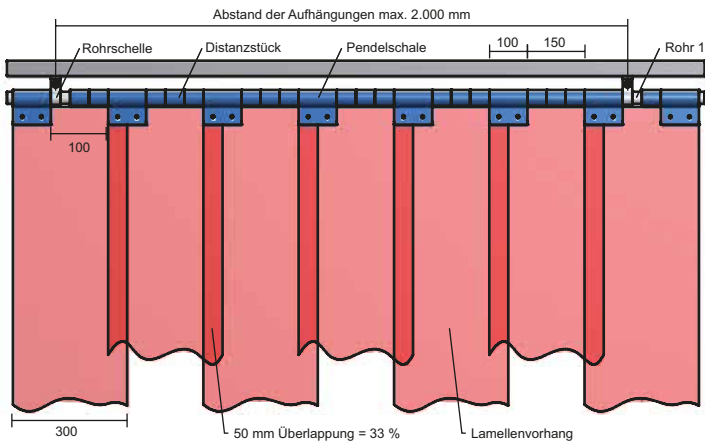
Aus Metall

| Art.-Nr.   | Ausführung                                    |
|------------|---|
| 70 190 128 | Schwingschellen für Rohr 1", verzinkt, 0,2 kg |



## Montagesystem für Schweißerschutzlamellen

### Lamellen-Überlappung 33 %



Anhand der nachstehenden Zeichnung und Tabelle lässt sich der genaue Materialbedarf ermitteln.

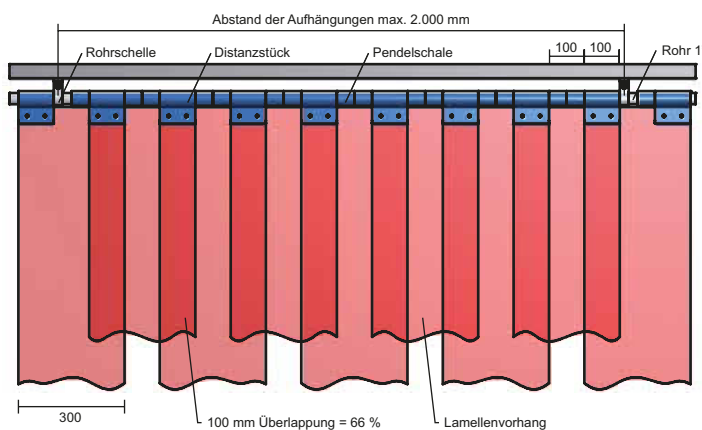
**Achtung!** Lamellenaufhängung fest:  
Nur Wand- und Decken-  
befestigung (keine Laufwagen)

Lamellenaufhängung  
seitenverschiebbar:  
C-Profil = doppelte Vorhangbreite

Wand- und Deckenbefestigung  
für C-Profil = 2 x Laufwagen-Anzahl

| Vorhangbreite Rohrlänge         | mm    | 550 | 800 | 1.050 | 1.300 | 1.550 | 1.800 | 2.050 | 2.300 | 2.550 | 2.800 | 3.050 | 3.300 | 3.550 | 3.800 | 4.050 | 4.300 | 4.550 | 4.800 | 5.050 | 5.300 | 5.550 | 5.800 | 6.050 | 6.300 | 6.550 | 6.800 | 7.050 | 7.300 | 7.550 | 7.800 |
|---------------------------------|-------|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Lamellen                        | Stück | 2   | 3   | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    | 22    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    | 29    | 30    | 31    |
| Pendelschalen                   | Stück | 3   | 4   | 5     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    | 22    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    | 29    | 30    | 31    | 32    |
| Distanzstücke                   | Stück | 3   | 6   | 9     | 12    | 15    | 18    | 21    | 23    | 26    | 29    | 32    | 35    | 38    | 41    | 43    | 46    | 49    | 52    | 55    | 58    | 61    | 64    | 66    | 69    | 72    | 75    | 78    | 81    | 84    | 87    |
| Deckenaufhängung oder Laufwagen | Stück | 2   | 2   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     | 5     |

### Lamellen-Überlappung 66 %



Anhand der nachstehenden Zeichnung und Tabelle lässt sich der genaue Materialbedarf ermitteln.

**Achtung!** Lamellenaufhängung fest:  
Nur Wand- und Decken-  
befestigung (keine Laufwagen)

Lamellenaufhängung  
seitenverschiebbar:  
C-Profil = doppelte Vorhangbreite

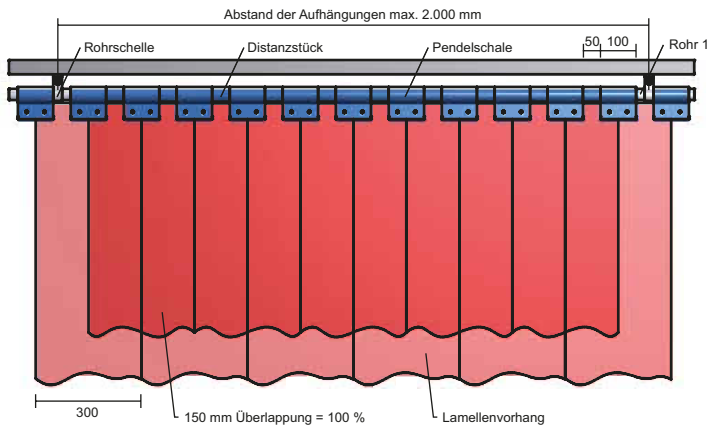
Wand- und Deckenbefestigung  
für C-Profil = 2 x Laufwagen-Anzahl

| Vorhangbreite Rohrlänge         | mm    | 500 | 700 | 900 | 1.100 | 1.300 | 1.500 | 1.700 | 1.900 | 2.100 | 2.300 | 2.500 | 2.700 | 2.900 | 3.100 | 3.300 | 3.500 | 3.700 | 3.900 | 4.100 | 4.300 | 4.500 | 4.700 | 4.900 | 5.100 | 5.300 | 5.500 | 5.700 | 5.900 | 6.100 | 6.300 |
|---------------------------------|-------|-----|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Lamellen                        | Stück | 2   | 3   | 4   | 5     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    | 22    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    | 29    | 30    | 31    |
| Pendelschalen                   | Stück | 3   | 4   | 5   | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    | 22    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    | 29    | 30    | 31    | 32    |
| Distanzstücke                   | Stück | 2   | 4   | 6   | 8     | 10    | 12    | 14    | 16    | 17    | 19    | 21    | 23    | 25    | 27    | 29    | 31    | 33    | 35    | 36    | 38    | 40    | 42    | 44    | 46    | 48    | 50    | 52    | 54    | 55    | 57    |
| Deckenaufhängung oder Laufwagen | Stück | 2   | 2   | 2   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 5     | 5     |



# Montagesystem für Schweißerschutzlamellen

## Lamellen-Überlappung 100 %



Anhand der nachstehenden Zeichnung und Tabelle lässt sich der genaue Materialbedarf ermitteln.

**Achtung!** Lamellenaufhängung fest:  
Nur Wand- und Decken-  
befestigung (keine Laufwagen)

Lamellenaufhängung  
seitenverschiebbar:  
C-Profil = doppelte Vorhangbreite

Wand- und Deckenbefestigung  
für C-Profil = 2 x Laufwagen-Anzahl

| Vorhangbreite Rohrlänge         | mm    | 450 | 600 | 750 | 900 | 1.050 | 1.200 | 1.350 | 1.500 | 1.650 | 1.800 | 1.950 | 2.100 | 2.250 | 2.400 | 2.550 | 2.700 | 2.850 | 3.000 | 3.150 | 3.300 | 3.450 | 3.600 | 3.750 | 3.900 | 4.040 | 4.200 | 4.350 | 4.500 | 4.650 | 4.800 |
|---------------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Lamellen                        | Stück | 2   | 3   | 4   | 5   | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    | 22    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    | 29    | 30    | 31    |
| Pendelschalen                   | Stück | 4   | 5   | 6   | 7   | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    | 22    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    | 29    | 30    | 31    | 32    | 33    |
| Distanzstücke                   | Stück | 1   | 2   | 3   | 4   | 5     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    | 22    | 23    | 23    | 24    | 25    | 26    | 27    | 28    |
| Deckenaufhängung oder Laufwagen | Stück | 2   | 2   | 2   | 2   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     | 4     |

## Schneiden und Lochen von Schweißerschutzlamellen

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 210 033 | Schneiden und Lochen für Pendelschale 33 % Überlappung    |
| 70 210 066 | Schneiden und Lochen für Pendelschale 66 % Überlappung    |
| 70 210 100 | Schneiden und Lochen für Pendelschale 100 % Überlappung   |
| 70 211 033 | Schneiden und Lochen für Schwingschelle 33 % Überlappung  |
| 70 211 066 | Schneiden und Lochen für Schwingschelle 66 % Überlappung  |
| 70 211 100 | Schneiden und Lochen für Schwingschelle 100 % Überlappung |



## Schutzscheiben

Zum Einsatz in Roboterabtrennungen und Schallschutzkabinen

| Art.-Nr.   | Ausführung   |
|------------|--|
| 70 300 166 | Schutzscheibe rot Schutzstufe 3, UV-Schutz, max. Größe 1.250 x 2.500 mm, 3 mm            |
| 70 300 167 | Schutzscheibe S9, dunkelgrün Schutzstufe 6, UV-Schutz, max. Größe 1.250 x 2.500 mm, 3 mm |
| 70 212 100 | Zuschnitt nach Maß pro Zuschnitt (zzgl. 10 % Aufschlag für Verschnitt)                   |



## 1-teilige Schutzwand mit Folienvorhangbespannung



### Anwendung

- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern

### Eigenschaften

- » Bespannung aus Folienvorhang
- » Folienvorhang entspricht DIN EN 1598
- » Geringes Gewicht
- » Bodenfreiheit 100 mm

### Lieferumfang

- » Gestell
- » Folienvorhangbespannung
- » Befestigungsmaterial

### Technische Daten

#### Grunddaten

|        |          |
|--------|----------|
| Breite | 1.450 mm |
| Höhe   | 1.900 mm |
| Dicke  | 0,4 mm   |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung                               |
|-------------------|--|
| <b>70 600 301</b> | S9, Dunkelgrün, matt                     |
| <b>70 600 302</b> | S7, grün                                 |
| <b>70 600 304</b> | Rot                                      |
| <b>70 600 303</b> | Glasklar, S0, z. B. gegen Staub, Zugluft |

## 1-teilige Schutzwand mit Folienvorhang



### Anwendung

- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern

### Eigenschaften

- » Stabiles Gestell aus Vierkantrrohr
- » Folienvorhang entspricht DIN EN 1598
- » Rädersatz (optional)
- » Bodenfreiheit 165 mm

### Lieferumfang

- » Gestell
- » Folienvorhang
- » Metallhaken

### Technische Daten

#### Grunddaten

|        |          |
|--------|----------|
| Breite | 2.100 mm |
| Höhe   | 1.830 mm |
| Dicke  | 0,4 mm   |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung                               |
|-------------------|--|
| <b>70 600 500</b> | S9, Dunkelgrün, matt                     |
| <b>70 600 503</b> | S7, grün                                 |
| <b>70 600 501</b> | Rot                                      |
| <b>70 600 502</b> | S0, Glasklar, z. B. gegen Staub, Zugluft |
| <b>70 600 699</b> | Rädersatz                                |

## 3-teilige Schutzwand mit Folienvorhang

### Anwendung

- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern

### Nutzen

- » Besonders flexibel aufgrund der ausklappbaren Schwenkarme und des optional erhältlichen Rädersatzes
- » Gesetzeskonformer Schutz, da Folienvorhang der DIN EN 1598 entspricht

### Eigenschaften

- » Stabiles, 3-teiliges Gestell (Grundgestell mit 2 ausklappbaren Schwenkarmen)
- » Folienvorhang entspricht DIN EN 1598
- » Rädersatz (optional)
- » Bodenfreiheit 165 mm

### Lieferumfang

- » Gestell
- » Folienvorhang
- » Metallhaken

### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung                               |
|------------|--|
| 70 600 550 | S9, Dunkelgrün, matt                     |
| 70 600 560 | S7, grün                                 |
| 70 600 551 | Rot                                      |
| 70 600 552 | S0, Glasklar, z. B. gegen Staub, Zugluft |
| 70 600 699 | Rädersatz                                |



### Technische Daten

| Grunddaten |          |
|------------|----------|
| Breite     | 3.800 mm |
| Höhe       | 1.830 mm |
| Dicke      | 0,4 mm   |



## 1-teilige Schutzwand mit Lamellenvorhang



### Anwendung

- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern

### Eigenschaften

- » Stabiles Gestell aus Vierkantrohr
- » Lamellenvorhang entspricht DIN EN 1598
- » Lamellenvorhang schwer entflammbar, Klasse 1, nach DIN 53 438 T2
- » Rädersatz (optional)
- » Bodenfreiheit 165 mm

### Lieferumfang

- » Gestell
- » Lamellen
- » Metallhaken

### Technische Daten

| Grunddaten |          |
|------------|----------|
| Breite     | 2.100 mm |
| Höhe       | 1.830 mm |
| Dicke      | 1 mm     |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung                               |
|-------------------|--|
| <b>70 600 701</b> | S9, Dunkelgrün, matt                     |
| <b>70 600 702</b> | Rot                                      |
| <b>70 600 703</b> | S0, Glasklar, z. B. gegen Staub, Zugluft |
| <b>70 600 708</b> | S7, grün                                 |
| <b>70 600 699</b> | Rädersatz                                |

## 3-teilige Schutzwand mit Lamellenvorhang



### Anwendung

- » Schutz vor gefährlicher Strahlung, Schweißlichtbögen und Spritzern

### Eigenschaften

- » Stabiles, 3-teiliges Gestell (Grundgestell mit 2 ausklappbaren Schwenkarmen)
- » Lamellenvorhang entspricht DIN EN 1598
- » Lamellenvorhang schwer entflammbar, Klasse 1, nach DIN 53 438 T2
- » Rädersatz (optional)
- » Bodenfreiheit 165 mm

### Lieferumfang

- » Gestell
- » Lamellen
- » Metallhaken

### Technische Daten

| Grunddaten |          |
|------------|----------|
| Breite     | 3.800 mm |
| Höhe       | 1.830 mm |
| Dicke      | 1 mm     |

### Bestelldaten

| Art.-Nr.          | Ausführung           |
|-------------------|----------------------|
| <b>70 600 664</b> | S9, Dunkelgrün, matt |
| <b>70 600 665</b> | Rot                  |
| <b>70 600 699</b> | Rädersatz            |

## 1-teilige Schutzwand mit Lamellen

### Eigenschaften

- » Stabiles Gestell aus Vierkantrohr
- » Lamellen entsprechen DIN EN 1598
- » Lamellen schwer entflammbar, Klasse 1, nach DIN 53 438 T2
- » Rädersatz (optional)
- » Breite: 2,10 m, Höhe: 1,83 m, Bodenfreiheit: 470 mm

### Lieferumfang

- » Gestell
- » Lamellen
- » Pendelschalen
- » Distanzstücke



### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 600 600 | S9, Dunkelgrün, matt, Dicke: 2 mm                     |
| 70 600 601 | S9, Dunkelgrün, matt, Dicke: 3 mm                     |
| 70 600 602 | Rot, Dicke: 2 mm                                      |
| 70 600 603 | Rot, Dicke: 3 mm                                      |
| 70 600 604 | S0, Glasklar, Dicke: 2 mm, z. B. gegen Staub, Zugluft |
| 70 600 605 | S0, Glasklar, Dicke: 3 mm, z. B. gegen Staub, Zugluft |

## 3-teilige Schutzwand mit Lamellen

### Eigenschaften

- » Stabiles, 3-teiliges Gestell (Grundgestell mit 2 ausklappbaren Schwenkarmen)
- » Lamellen entsprechen DIN EN 1598
- » Lamellen schwer entflammbar, Klasse 1, nach DIN 53 438 T2
- » Rädersatz (optional)
- » Breite: 3,80 m (Mittelteil 2,10 m + 2 Schwenkarme á 0,85 m)  
Höhe: 1,83 m, Bodenfreiheit: 470 mm

### Lieferumfang

- » Gestell
- » Lamellen
- » Pendelschalen
- » Distanzstücke



### Bestelldaten

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 600 650 | S9, Dunkelgrün, matt, Dicke: 2 mm                     |
| 70 600 651 | S9, Dunkelgrün, matt, Dicke: 3 mm                     |
| 70 600 652 | Rot, Dicke: 2 mm                                      |
| 70 600 653 | Rot, Dicke: 3 mm                                      |
| 70 600 654 | S0, Glasklar, Dicke: 2 mm, z. B. gegen Staub, Zugluft |
| 70 600 655 | S0, Glasklar, Dicke: 3 mm, z. B. gegen Staub, Zugluft |



## » Schallschutz und Trennwandsysteme



Das KEMPER Schallschutz- und Trennwandsystem ist aus verschiedenen Systemelementen beliebig kombinierbar. Stützen und Querstreben bestehen aus Profilstahl und sind mit UV Strahlen hemmender Pulverbeschichtung versehen.

Die Kassetten bestehen aus Lochblechen, die ebenfalls UV Strahlen hemmend beschichtet sind. Das eingesetzte Schallschutzmaterial besteht aus biolöslicher Mineralwolle mit einem Kanzerogenitätsindex von 40 (Ki 40) und ist damit gesundheitlich unbedenklich (vgl. TRGS 905), sowie nicht brennbar nach DIN 4102. Zusätzlich sind die Mineralwollplatten beidseitig mit schwarzem Glasfaservlies kaschiert.

Aus diesen Einzelkomponenten lassen sich mit geringem Aufwand stabile Schweißkabinen erstellen, an denen auch Absaugarme montiert werden können.

An den Stirnseiten der Kabinen können Halterungen für verschiedene Vorhangsysteme angebracht werden.

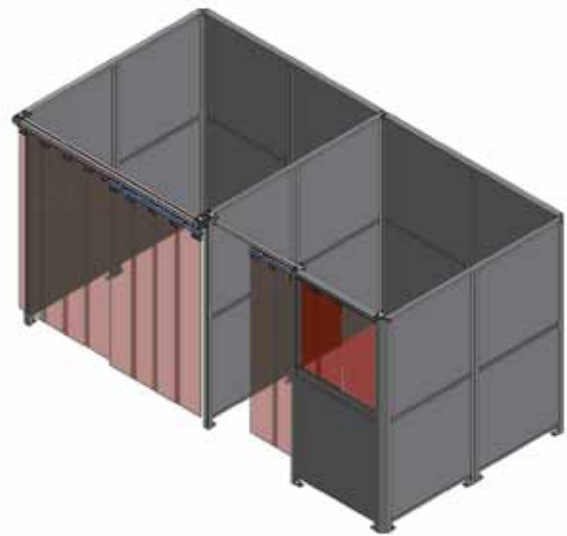




### Ausstattung für Schulen

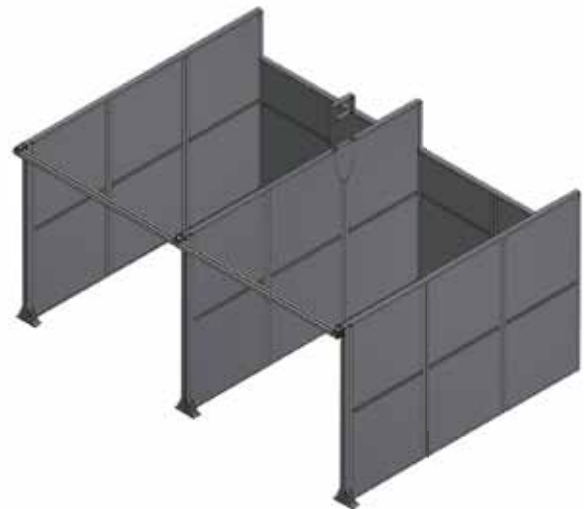
KEMPER Schallschutz- und Trennwandsysteme sind auch für Schulen und Lehrwerkstätten erhältlich.

Verschiedene Ausführungen der Kabinen ermöglichen, dass die Schüler entweder durch ein Sichtfenster oder durch den Eingang zur Kabine beobachtet werden können. Die Öffnungen können wahlweise durch ein festes oder ein seitenverschiebbares Vorhangsystem abgetrennt werden.



### Trennwandsystem

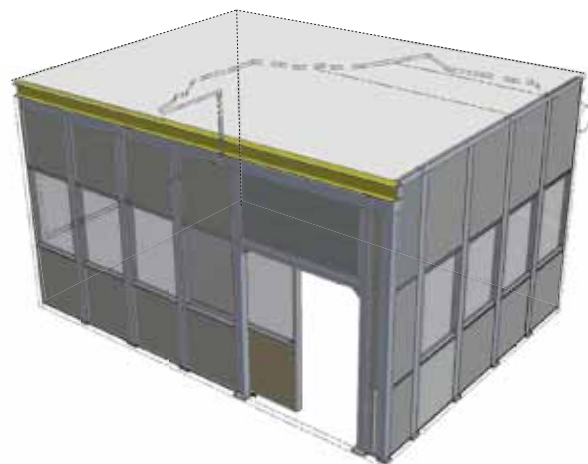
Dieses Beispiel dient der Veranschaulichung der verschiedenen Aufbaumöglichkeiten unter Verwendung der einzelnen Module.



### Hallenabtrennung

Möchte man einen Arbeitsbereich bis unter die Decke trennen, so kommt eine Hallenabtrennung in Frage.

Die Bilder zeigen, wie zwei Wände mit Schutzscheiben und einer Schiebetür einen neuen Raum in einer Halle bilden.



## Kabinen

Mit den KEMPER Schallschutz- und Trennwand-systemen ist es möglich, voll geschlossene Kabinen innerhalb einer Fertigungshalle zu errichten. Die einzelnen Kassetten können wahlweise als Lochblech-Ausführung oder zur erhöhten Schalldämmung als Lochblech innen und Vollblech außen verwendet werden.

**Bei der Planung von Kabinen unterstützen wir Sie natürlich, um den Anforderungen gerecht zu werden.**

Die geschlossenen Kabinen sind in folgenden Ausführungen erhältlich:

### 1. Geschlossene Kabine mit Doppelklapptür

Die Dachkonstruktion dieser Kabine besteht aus zwei Dachsegmenten. Die Doppelklapptüren lassen sich durch einen Bolzen feststellen und die Tür kann abgeschlossen werden.

### 2. Geschlossene Kabine mit Klapptür

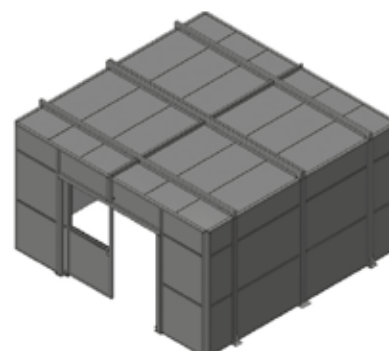
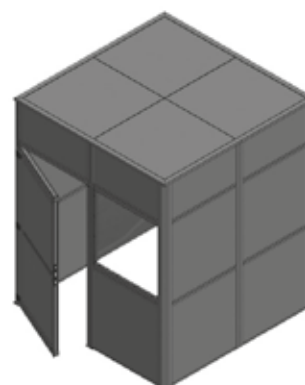
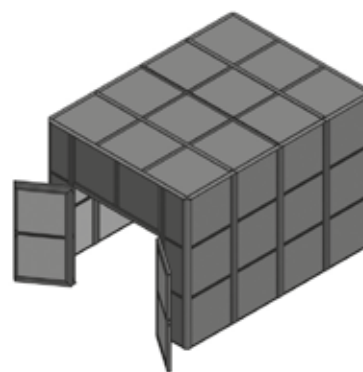
Ein fester Rahmen gibt die Grundlage für die Dachkonstruktion und neben der Klapptür ist ein Fenster aus klarer Plexiglasscheibe eingebaut. Die Klapptür kann abgeschlossen werden.

### 3. Geschlossene Kabine mit Doppelschiebetür

Das Dach dieser Kabine besteht aus Kastenelementen und die gesamte Kabine ist überwiegend aus Standard-Trennwandelementen aufgebaut. Die Doppelschiebetür hat Fenster aus klarem Plexiglas.

### 4. Geschlossene Kabine mit Schiebetür

Standardelemente und eine Dachkonstruktion aus Rahmensegmenten bilden den Aufbau dieser Kabine. Die Schiebetür ist oben mit einer roten Schutzscheibe ausgestattet.



Kontaktieren Sie uns direkt bezüglich ausführlicher Produktinformationen über unsere Schallschutz- und Trennwandsysteme!

Tel. +49(0)2564 68-0 oder [mail@kemper.eu](mailto:mail@kemper.eu)

## Schweißerschutzdecken - Spritzerschutzdecken

### Anwendung

» Schutz vor Schweißspritzern, Funkenflug und Schleiffunken

### Schweißerschutzdecken bis 600 °C

Belastbar bis 500 °C, kurzfristig bis 600 °C

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 70 120 200 | 1.000 x 1.000 mm, 0,7 mm stark |
| 70 120 210 | 1.000 x 2.000 mm, 0,7 mm stark |
| 70 120 220 | 2.000 x 2.000 mm, 0,7 mm stark |
| 70 120 230 | 2.000 x 3.000 mm, 0,7 mm stark |

Glasgewebe einseitig alufix grau



### Schweißerschutzdecken bis 850 °C

Belastbar bis 750 °C, kurzfristig bis 850 °C

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 70 125 200 | 1.000 x 1.000 mm, 2,0 mm stark |
| 70 125 210 | 1.000 x 2.000 mm, 2,0 mm stark |
| 70 125 220 | 2.000 x 2.000 mm, 2,0 mm stark |
| 70 125 230 | 2.000 x 3.000 mm, 2,0 mm stark |

Glasgewebe beidseitig mit Hochtemperaturbeschichtung, mechanisch belastbar, schnitt- und schiebefest



### Schweißerschutzdecken bis 1.150 °C

Belastbar bis 900 °C, kurzfristig bis 1.150 °C

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 70 130 200 | 450 x 450 mm, 1,8 mm stark     |
| 70 130 210 | 1.000 x 1.000 mm, 1,8 mm stark |
| 70 130 220 | 1.000 x 2.000 mm, 1,8 mm stark |
| 70 130 230 | 2.000 x 2.000 mm, 1,8 mm stark |
| 70 130 240 | 2.000 x 3.000 mm, 1,8 mm stark |

Glasgewebe beidseitig mit Hochtemperaturbeschichtung, mechanisch belastbar, schnitt- und schiebefest



### Schweißerschutzdecken bis 1.300 °C

Belastbar bis 1.100 °C, kurzfristig bis 1.300 °C

| Art.-Nr.   | Ausführung                     |
|------------|--------------------------------|
| 70 135 200 | 900 x 1.000 mm, 2,0 mm stark   |
| 70 135 210 | 900 x 2.000 mm, 2,0 mm stark   |
| 70 135 220 | 900 x 3.000 mm, 2,0 mm stark   |
| 70 135 230 | 1.800 x 2.000 mm, 2,0 mm stark |
| 70 135 240 | 1.800 x 3.000 mm, 2,0 mm stark |

Silikatgewebe beidseitig mit Hochtemperaturbeschichtung, flexibel, weich



### Schweißerkissen

Als Schutz beim Knien auf harten Materialien. Hitzebeständiges Material je nach Typ bis 1.300 °C

| Art.-Nr.   | Ausführung  |
|------------|---|
| 70 140 100 | Schweißerkissen, H 400 x B 400 mm x T 40 mm, bis 200 °C   |
| 70 140 110 | Schweißerkissen, H 400 x B 400 mm x T 40 mm, bis 600 °C   |
| 70 140 120 | Schweißerkissen, H 400 x B 400 mm x T 40 mm, bis 850 °C   |
| 70 140 130 | Schweißerkissen, H 400 x B 400 mm x T 40 mm, bis 1.150 °C |
| 70 140 140 | Schweißerkissen, H 400 x B 400 mm x T 40 mm, bis 1.300 °C |







## Rohrleitungen und Schläuche

### Kfz Abgasschläuche

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Abgasschlauch                | 146 |
| Hochtemperatur-Abgasschlauch | 146 |

### Hochtemperaturschläuche

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Hochtemperaturschlauch bis +400 °C | 147 |
| Hochtemperaturschlauch bis +650 °C | 147 |

### Flexschläuche

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Saug- und Druckschläuche      | 148 |
| PU-Absaug- und Förderschlauch | 148 |
| Silikonschläuche              | 149 |

### Überblick Rohrleitungssysteme

|           |     |
|-----------|-----|
| Überblick | 150 |
|-----------|-----|



## Abgasschlauch



### Anwendung

- › Motor- und Federaufroller, Saugschlitzkanäle, Wandgeräte und AU-Anlagen

### Eigenschaften

- › Scheuerschutzprofil zum Schutz gegen äußeren Abrieb
- › Leichtes, hochflexibles Polyestergewebe mit TPK-Beschichtung
- › Beständig gegen Öle, Fette und Lösungsmittel
- › Temperaturbeständig bis +150 °C, kurzzeitig bis +170 °C

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung             |
|----------|------------------------|
| 114 0246 | Länge 2,5 m, Ø 75 mm   |
| 114 0247 | Länge 5,0 m, Ø 75 mm   |
| 114 0248 | Länge 7,5 m, Ø 75 mm   |
| 114 0249 | Länge 10,0 m, Ø 75 mm  |
| 114 0250 | Länge 2,5 m, Ø 100 mm  |
| 114 0251 | Länge 5,0 m, Ø 100 mm  |
| 114 0252 | Länge 7,5 m, Ø 100 mm  |
| 114 0253 | Länge 10,0 m, Ø 100 mm |
| 114 0254 | Länge 2,5 m, Ø 125 mm  |
| 114 0255 | Länge 5,0 m, Ø 125 mm  |
| 114 0256 | Länge 7,5 m, Ø 125 mm  |
| 114 0257 | Länge 10,0 m, Ø 125 mm |
| 114 0258 | Länge 2,5 m, Ø 150 mm  |
| 114 0259 | Länge 5,0 m, Ø 150 mm  |
| 114 0260 | Länge 7,5 m, Ø 150 mm  |
| 114 0261 | Länge 10 m, Ø 150 mm   |

inkl. Schlauchschellen

## Hochtemperatur-Abgasschlauch



### Anwendung

- › Dieselmotorabgase und andere Abgase mit besonders hohen Temperaturen
- › Motor- und Federaufroller, Saugschlitzkanäle, Wandgeräte und AU-Anlagen

### Eigenschaften

- › Scheuerschutzprofil zum Schutz gegen äußeren Abrieb
- › Einlagiges, spezialbeschichtetes Hochtemperaturgewebe
- › Temperaturbeständig bis +300 °C

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung             |
|----------|------------------------|
| 114 0262 | Länge 2,5 m, Ø 75 mm   |
| 114 0263 | Länge 5,0 m, Ø 75 mm   |
| 114 0264 | Länge 7,5 m, Ø 75 mm   |
| 114 0265 | Länge 10,0 m, Ø 75 mm  |
| 114 0266 | Länge 2,5 m, Ø 100 mm  |
| 114 0267 | Länge 5,0 m, Ø 100 mm  |
| 114 0268 | Länge 7,5 m, Ø 100 mm  |
| 114 0269 | Länge 10,0 m, Ø 100 mm |
| 114 0270 | Länge 2,5 m, Ø 125 mm  |
| 114 0271 | Länge 5,0 m, Ø 125 mm  |
| 114 0272 | Länge 7,5 m, Ø 125 mm  |
| 114 0273 | Länge 10,0 m, Ø 125 mm |
| 114 0274 | Länge 2,5 m, Ø 150 mm  |
| 114 0275 | Länge 5,0 m, Ø 150 mm  |
| 114 0276 | Länge 7,5 m, Ø 150 mm  |
| 114 0277 | Länge 10,0 m, Ø 150 mm |
| 114 0278 | Länge 2,5 m, Ø 200 mm  |
| 114 0279 | Länge 5,0 m, Ø 200 mm  |
| 114 0280 | Länge 7,5 m, Ø 200 mm  |
| 114 0281 | Länge 10,0 m, Ø 200 mm |

inkl. Schlauchschellen



## Hochtemperaturschlauch bis +400 °C

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung           |
|----------|----------------------|
| 114 0203 | Länge 3 m, Ø 80 mm   |
| 114 0204 | Länge 6 m, Ø 80 mm   |
| 114 0199 | Länge 8 m, Ø 150 mm  |
| 114 0200 | Länge 10 m, Ø 150 mm |
| 114 0182 | Länge 3 m, Ø 165 mm  |
| 114 0486 | Länge 6 m, Ø 165 mm  |
| 114 0487 | Länge 3 m, Ø 200 mm  |
| 114 0488 | Länge 6 m, Ø 200 mm  |



### Anwendung

- » Absaugung von Heißluft, Absauganlagen oder Rauchgasabsaugung

### Eigenschaften

- » Beschichtetes Hochtemperaturgewebe, verstärkt durch einen eingewebten VA-Draht bzw. Faden
- » Hochflexibel und extrem stauchbar
- » Temperaturbereich: -20 °C bis +400 °C, kurzzeitig bis +450 °C

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung             |
|----------|------------------------|
| 114 0466 | Länge 3 m, Ø 125 mm    |
| 114 0489 | Länge 6 m, Ø 125 mm    |
| 114 0548 | Länge: 7,5 m, Ø 150 mm |
| 114 0457 | Länge 12,0 m, Ø 150 mm |



### Anwendung

- » Beispielsweise geeignet für Abgas-Absaugung an Leistungsprüfständen in der KFZ-Industrie

### Eigenschaften

- » Doppellagiges Hochtemperaturgewebe, verstärkt durch einen VA-Draht bzw. Faden
- » Flammfest und schwer entflammbar
- » Sehr gute Temperaturbeständigkeit
- » Flexibel und axial stauchbar
- » Temperaturbereich: -20 °C bis +650 °C, kurzzeitig bis +750 °C



## Saug- und Druckschläuche

- » Leicht
- » Flexibel



### Anwendung

- » Klima- und Lüftungstechnik

### Eigenschaften

- » PVC-beschichtete Polyestergewebesläuche
- » Sehr leicht und hochflexibel
- » Schwer entflammbar und gut stauchbar
- » Temperaturbeständig bis +100 °C

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung           |
|----------|----------------------|
| 114 0478 | Länge 3 m, Ø 100 mm  |
| 114 0477 | Länge 6 m, Ø 100 mm  |
| 114 0343 | Länge 10 m, Ø 100 mm |
| 114 0479 | Länge 3 m, Ø 150 mm  |
| 114 0480 | Länge 6 m, Ø 150 mm  |
| 114 0328 | Länge 10 m, Ø 150 mm |
| 114 0481 | Länge 3 m, Ø 160 mm  |
| 114 0482 | Länge 6 m, Ø 160 mm  |
| 114 0146 | Länge 10 m, Ø 160 mm |
| 114 0483 | Länge 3 m, Ø 250 mm  |
| 114 0484 | Länge 6 m, Ø 250 mm  |
| 114 0485 | Länge 10 m, Ø 250 mm |

## PU-Absaug- und Förderschlauch

- » Leicht
- » Flexibel



### Anwendung

- » Absaugung von gasförmigen und flüssigen Medien
- » Schutzschlauch gegen mechanische Belastungen
- » Transport feinkörniger Partikel wie Stäube und Pulver

### Eigenschaften

- » Reines Polyester Polyurethan mit verschiebefest eingegossener Federstahldrahtspirale
- » Leicht und sehr flexibel
- » Gute Abriebbeständigkeit
- » Temperaturbereich: -40 °C bis +90 °C, kurzzeitig bis +125 °C

### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung           |
|----------|----------------------|
| 114 0435 | Länge 2 m, Ø 200 mm  |
| 114 0490 | Länge 10 m, Ø 200 mm |
| 114 0370 | Länge 2 m, Ø 250 mm  |
| 114 0572 | Länge 10 m, Ø 250 mm |

## Silikonschläuche

### Anwendung

- » Absaugung von heißen Dämpfen und Gasen

### Eigenschaften

- » Silikon-beschichtetes Glasfasergewebe, einlagig
- » Sehr gute Hitzebeständigkeit
- » Gute Kälteflexibilität
- » Temperaturbereich: -85 °C bis +300 °C



### Bestelldaten

| Art.-Nr. | Ausführung                             |
|----------|--|
| 114 0491 | Silikonschlauch, Länge 2,5 m, Ø 150 mm |
| 114 0492 | Silikonschlauch, Länge 5,0 m, Ø 150 mm |
| 114 0493 | Silikonschlauch, Länge 7,5 m, Ø 150 mm |
| 114 0494 | Silikonschlauch, Länge 2,5 m, Ø 200 mm |
| 114 0495 | Silikonschlauch, Länge 5,0 m, Ø 200 mm |
| 114 0496 | Silikonschlauch, Länge 7,5 m, Ø 200 mm |
| 114 0497 | Silikonschlauch, Länge 2,5 m, Ø 250 mm |
| 114 0498 | Silikonschlauch, Länge 5,0 m, Ø 250 mm |
| 114 0499 | Silikonschlauch, Länge 7,5 m, Ø 250 mm |



# » Rohrleitungssysteme

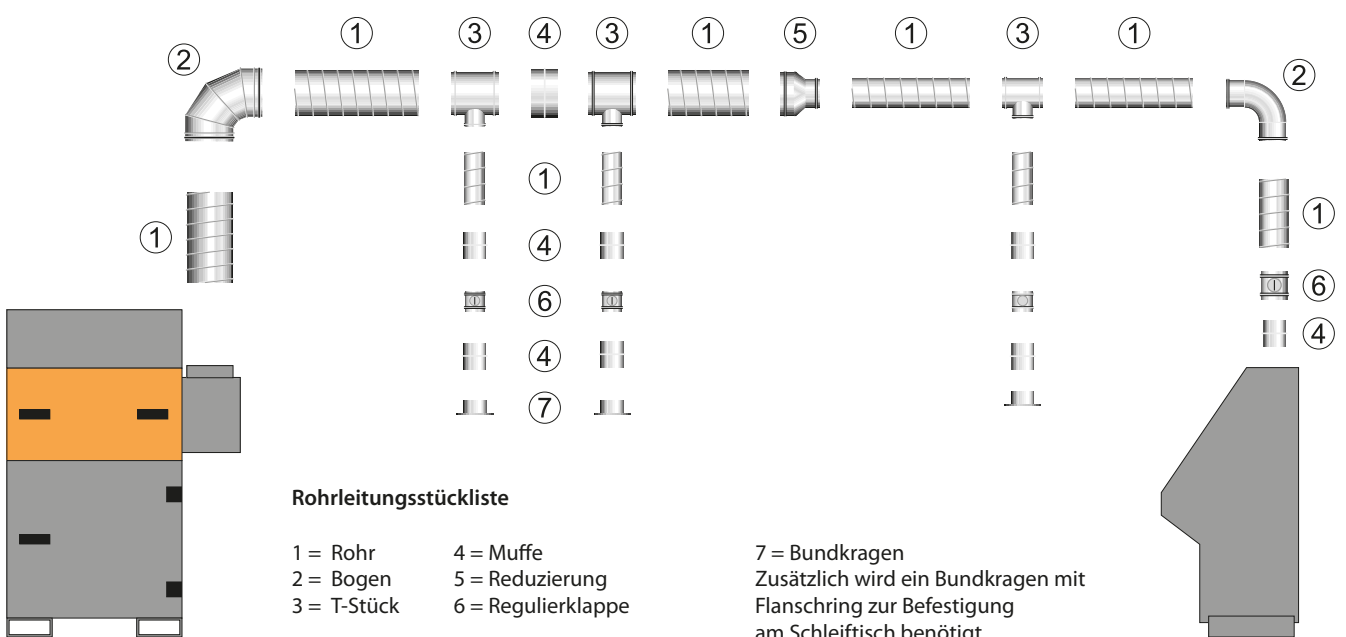


## Das KLS-Rohrleitungssystem

Ein komplettes Programm für die Erstellung von individuellen Rohrleitungssystemen. Sämtliche Formteile sind mit einer Doppellippendichtung aus alterungsbeständigem EPDM-Gummi versehen. Dadurch wird das System drucksicher entsprechend Dichtheitsklasse B nach Eurovent. Keine Nacharbeit durch "Nachkleben" erforderlich.

Selbstverständlich erstellen wir Ihnen gern auch ein computerberechnetes Rohrleitungslayout. Dazu schicken Sie uns einfach eine Skizze mit Ihren Vorgaben.

Exemplarisch sehen Sie hier den Rohraufbau für eine Filteranlage mit 3 Absaugarmen und einem Schleiftisch.



Das KLS-Rohrleitungssystem überzeugt durch:

- » Schnelle und einfache Montage
- » Kein nachdichten
- » Werksseitig montierte Dichtung
- » Umweltfreundlich - kein Kitt
- » Drucksicher gegen Drücke bis + 3.000 Pa
- » Drucksicher gegen Unterdrücke bis - 5.000 Pa
- » Temperaturbeständig von - 30 °C bis + 100 °C
- » Ansprechendes Design



**Montage**

**Vorbereitungen**

Die Materialien müssen in sauberem Zustand sein. Die Kürzung von Rohren wird rechtwinkelig ausgeführt und das gekürzte Rohrende wird entgratet.

**Montage von Formteilen**

- » Überprüfen Sie, ob Rohre, Formteile und Gummidichtungen unbeschädigt sind.
- » Stecken Sie das Einsteckende des Formstücks ganz bis zur Sicke hinein. Eine leichte Drehung des Formstücks während des Einsteckens erleichtert die Montage.
- » Jetzt wird das Formstück mit Blechschrauben oder druckdichten Popnieten an dem Rohr befestigt.

Entsprechend der Tabelle werden folgende Schrauben oder Nieten eingesetzt:

| Ø mm      | min. Schrauben Ø in mm | Anzahl |
|-----------|------------------------|--------|
| 63 - 125  | 3,2                    | 2      |
| 140 - 250 | 3,2                    | 3      |
| 280 - 710 | 3,2                    | 4      |

- » Schrauben oder druckdichte Pop Nieten werden gleichmäßig verteilt.
- » Die Montage muss 10 - 15 mm vom Rand des Rohres geschehen, so dass die Gummidichtung nicht beschädigt wird.
- » Bei eventuellen Fehlmontagen werden Schraubenlöcher immer abgedichtet.



Kontaktieren Sie uns direkt bezüglich ausführlicher Produktinformationen über unsere Rohrleitungssysteme!  
Tel. +49(0)2564 68-0 oder [mail@kemper.eu](mailto:mail@kemper.eu)





**KEMPER®**

**KEMPER**





## Wissenswertes

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Über Uns                        | 154 |
| Vorschriften und Gesetze        | 156 |
| Pre- und Aftersales Service     | 160 |
| Kontakt                         | 161 |
| Bestellformular                 | 162 |
| Allgemeine Geschäftsbedingungen | 163 |
| Stichwortverzeichnis            | 164 |



# » Über Uns

KEMPER wurde 1977 in Vreden, Deutschland, gegründet und ist Pionier und Technologieführer im Bereich der Schweißrauchabsaugung. Das bedeutet über 35 Jahre Erfahrung im Anlagenbau dieser Produkte, tiefe Kenntnisse der Prozesse in metallverarbeitenden Betrieben und eine hohe Zuverlässigkeit und Kontinuität.

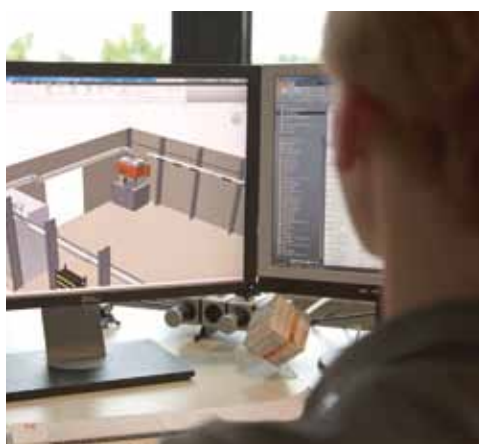
Heute ist KEMPER ein erfolgreiches Familienunternehmen. Weder das Wachstum noch die internationale Ausrichtung haben daran bis heute etwas geändert, der Umgang bei KEMPER ist persönlich und familiär. Die Zufriedenheit von Kunden und Mitarbeitern wird allem untergeordnet. Das garantiert die große Erfahrung gepaart mit dem Wunsch nach einer zuverlässigen und vertrauensvollen Zusammenarbeit.

KEMPER ruht sich nicht aus. Die Innovationen bei Filtergeräten und Absauganlagen orientieren sich an den Bedürfnissen der Kunden und übertreffen dabei regelmäßig die gesetzlichen Vorgaben. Daraus resultiert eine absolute Rechtssicherheit bei Arbeitsschutz und Umweltbestimmungen für die Anwender.



Die KEMPER Hauptniederlassung in Vreden, Deutschland







# »» Vorschriften und Gesetze



## Das Wichtigste vorweg:

- » Beim Schweißen, Schneiden und verwandten Verfahren, wie beispielsweise Thermisches Spritzen oder Löten, werden Rauche, Gase und Partikel freigesetzt. Diese Emissionen sind als Gefahrstoffe klassifiziert.
- » Diese Partikel sind einatembar, größtenteils sogar alveolengängig und können, je nach chemischer Zusammensetzung, schwere Atemwegserkrankungen und sogar Krebs hervorrufen.
- » Die Emissionen enthalten darüber hinaus eine sehr hohe Anzahl an Nanopartikeln, die bis in die Zellen vordringen können und dort bisher unerforschte toxikologische Wirkung haben können.
- » Vorrangig aus Gründen des Arbeitsschutzes, aber auch aufgrund des Umweltschutzes sind daher Maßnahmen zur Luftreinhaltung erforderlich. Das Absaugen der Emissionen im Entstehungsbereich stellt hierbei den bestmöglichen Schutz dar.

## Die einschlägigsten Vorschriften:

Arbeitsschutzgesetz, § 5 ArbSchG „Beurteilung der Arbeitsbedingungen“

- » **Pflicht des Betreibers**, Schutzmaßnahmen zu treffen, regelmäßig zu überprüfen und zu dokumentieren.  
**Keine Aufnahme der Tätigkeit ohne Schutzmaßnahmen.**

Gefahrstoffverordnung, GefStoffV Anhang I Nr. 2 „Partikelförmige Gefahrstoffe“

- » Vollständige **Erfassung an der Entstehungsstelle, Luftrückführung** nur nach ausreichender Reinigung.
- » Absaug- und Filteranlagen müssen dem **Stand der Technik** entsprechen und sind **mindestens jährlich** auf Funktion und Wirksamkeit zu **prüfen**.

Technische Regel für Gefahrstoffe, TRGS 528 Absatz 4.1. beschreibt erforderliche Schutzmaßnahmen zur Reduzierung der Gefahrstoffbelastung für Beschäftigte in folgender Reihenfolge:

1. Auswahl von gefahrstoffarmen Verfahren und Zusatzwerkstoffen - **Substitution**
2. Lüftungstechnische Maßnahmen – **Erfassung der Emissionen**
3. Organisatorische und hygienische Maßnahmen – **Vermeidung von Kontakt, Einatmen**
4. Persönliche Schutzmaßnahmen - **Tragen von Atemschutz**

## Die Gefährdungsbeurteilung

Aufgrund der Einstufung des Schweißrauches als Gefahrstoff ist eine Gefährdungsbeurteilung durchzuführen. Diese erfolgt in 5 einfachen Schritten:

1. **Zusammensetzung des Schweißrauches**, beeinflusst durch:
  - » Grundwerkstoff
  - » Beschichtungen
  - » Zusatzwerkstoff und
  - » Prozessgase
2. Ermittlung der gesundheitsgefährlichen Eigenschaften der Schweißrauchbestandteile:
  - » **Atemweg- und lungenbelastende Stoffe**  
(z. B. Eisenoxide, Aluminiumoxid)
  - » **Toxische oder toxisch-irritative Stoffe**  
(z. B. Manganoxid, Kupferoxid, Zinkoxid)
  - » **krebserzeugende Stoffe**  
(z. B. Chrom(VI)-Verbindungen, Nickeloxid)

3. Ermittlung der Gefährdungsklasse in Abhängigkeit des Verfahrens

Gefährdungsklassen der Verfahren

| Verfahren   | Emissionsrate (mg/s) | Atemwegs- und lungenbelastende Stoffe | Toxische oder toxisch-irritative Stoffe | Krebserzeugende Stoffe |
|---|----------------------|---------------------------------------|---|------------------------|
| Unterpulverschweißen  | < 1                  | niedrig                               | niedrig                                 | niedrig                |
| Gasschweißen (Autogenverfahren)   | < 1                  | niedrig                               | niedrig                                 | -                      |
| WIG   | < 1                  | niedrig                               | mittel                                  | mittel                 |
| Laserstrahlschweißen ohne Zusatzwerkstoff   | 1 bis 2              | mittel                                | hoch                                    | hoch                   |
| MIG/MAG (energiearmes Schutzgasschweißen) Löten   | 1 bis 4              | niedrig                               | mittel                                  | mittel bis hoch        |
| LBH, MIG (allgemein)<br>MAG (Massivdraht),<br>Fülldrahtschweißen mit Schutzgas,<br>Laserstrahlschweißen mit Zusatzwerkstoff | 2 bis 25             | hoch                                  | hoch                                    | hoch                   |
| MAG (Fülldraht);<br>Fülldraht Schweißen ohne Schutzgas<br>Autogenes Brennschneiden<br>Lichtbogenspritzen                    | >25                  | sehr hoch                             | sehr hoch                               | sehr hoch              |

4. Ermittlung der Arbeitsbedingungen

- » Räumliche Bedingungen
- » Kopf- und Körperposition in Zwangshaltung
- » Schweißdauer

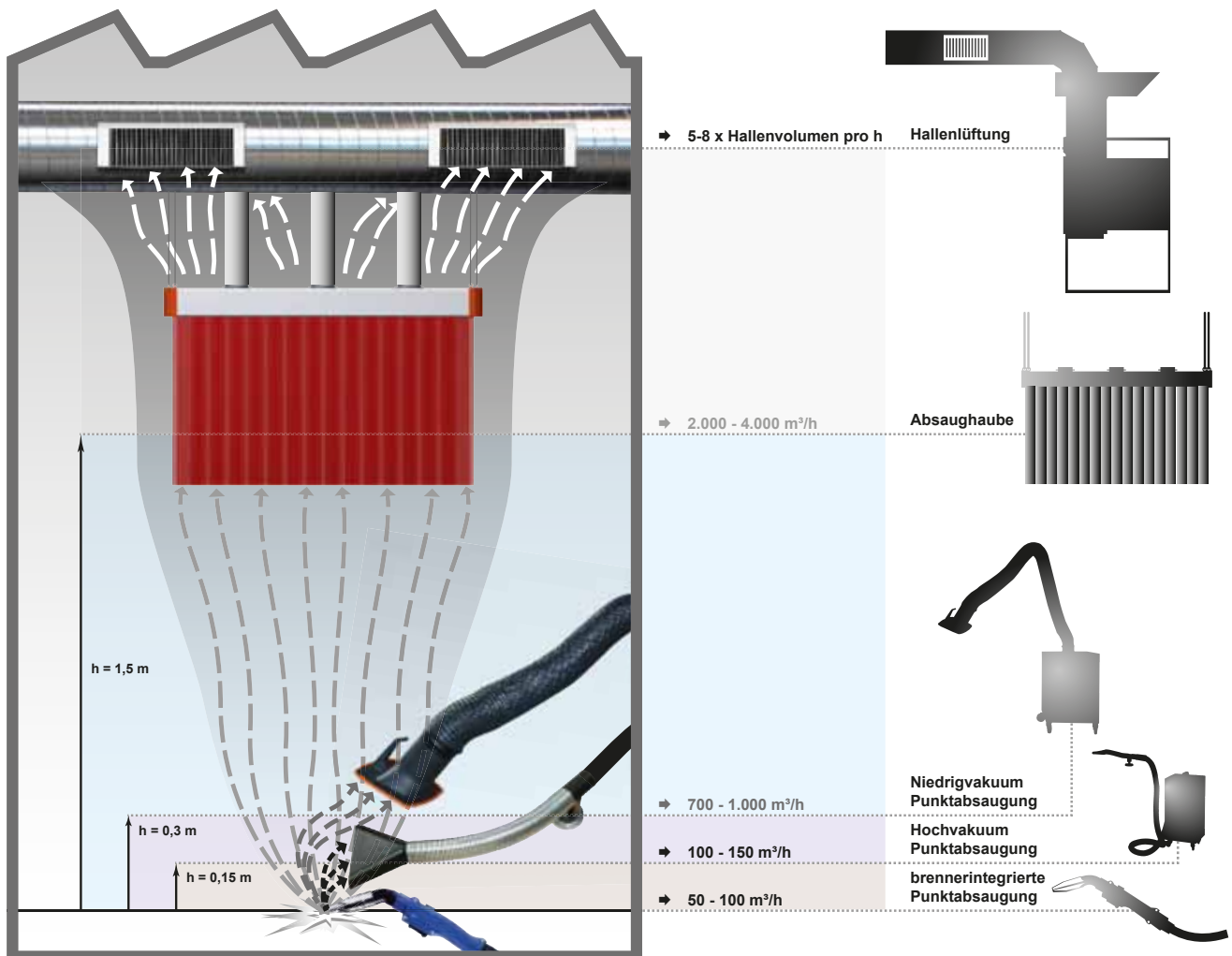
5. Anhand der Gefährdungsklasse (Schritt 3) und der Arbeitsbedingungen (Schritt 4) erfolgt die Gesamtbeurteilung der Gefährdung:

- » Die Gefährdung kann beispielsweise bei einer langen Schweißdauer und/oder einer Zwangshaltung erhöht sein
- » Dagegen kann bei geringen Schweißzeiten, Schweißarbeiten im Freien die Gefährdung reduziert sein.



## Maßnahmen

Es gibt verschiedene Möglichkeiten der Erfassung der schädlichen Emissionen



### 1. Brennerintegrierte Punktabsaugung

- » Integration ins System
- » geringer Luftvolumenstrom
- » Guter bis sehr guter Erfassungsgrad

### 2. Hochvakuum - Punktabsaugung

- » Effiziente Punktabsaugung durch Saugdüsen
- » Guter Erfassungsgrad bis zu einem Abstand von 150 mm
- » Einfacher Anschluss an das Absaugsystem durch Schläuche

### 3. Niedrigvakuum - Punktabsaugung

- » Leichte Anwendung durch flexible, leichtgängige Absaugarme
- » Frei positionierbare Absaughauben
- » Hoher Erfassungsgrad bis zu 400 mm

### 4. Absaughaube

- » Anpassung der Absaughaube an den jeweiligen Arbeitsbereich
- » Erfassung des gesamten Thermikstroms der Schweißstelle
- » Sehr geringer erforderlicher Unterdruck

### 5. Hallenlüftung

- » 2 Verfahren: Verdrängungslüftung (Schichtlüftung) oder Mischlüftung
- » Absaugung erfolgt in einer Höhe von 4-6 m
- » Ergänzung zu den bereits genannten Verfahren oder wenn andere Verfahren nicht einsetzbar sein sollten



## Wirksamkeitsüberprüfung

Die Wirksamkeit der getroffenen Schutzmaßnahmen ist zu überprüfen, gegebenenfalls nachzubessern und das Ergebnis zu dokumentieren.

1. Messung der Gefahrstoffkonzentration in der Luft am Arbeitsplatz (siehe TRGS 402)
  - » Schweißarbeitsplätze: Alveolengängige Staubfraktion relevant
  - » Mischarbeitsplätze: Einatembare Staubfraktion relevant
  - » Chrom- Nickelverbindungen benötigen gesonderte Ermittlung
2. Expositionsdaten werden mit Arbeitsplatzgrenzwerten (AGW) verglichen
  - » Bei Überschreitung: Weitere bzw. geeignete Schutzmaßnahmen ergreifen und Gefährdungsbeurteilung erneut ausführen
3. Ergebnisse dokumentieren

## Allgemeiner Staubgrenzwert – ASGW

Messung der Gefahrstoffkonzentration in der Luft am Arbeitsplatz (siehe TRGS 402)

- » Neuer Allgemeiner Staubgrenzwert seit 2014
  - 1,25 mg/m<sup>3</sup> Alveolengängige Staubfraktion relevant
  - 10 mg/m<sup>3</sup> Einatembare Staubfraktion relevant
- » Achtung: Übergangsfrist bis 31.12.2016
  - Bei Neuinvestitionen muss der neue ASGW ab sofort eingehalten werden
  - Bei bestehenden Arbeitsplätzen kann eine Übergangsfrist bis Ende 2016 gelten

## Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW)

Welche AGW gelten, ist abhängig von den verwendeten Materialien

1. Messung der Gefahrstoffkonzentration in der Luft am Arbeitsplatz (siehe TRGS 402)
  - » Eisen-, Aluminium-, Magnesium-, Titanoxid - Allgemeiner Staubgrenzwert gemäß TRGS 900
  - » Stoffe mit besonders toxischen Eigenschaften - Stoffspezifische AGW gemäß TRGS 900
  - » Krebs erzeugende Gefahrstoffe, wie Chrom-IV- Verbindungen oder Nickeloxide
    - Ausschluss- bzw. Minimierungsgebot

Das bedeutet:

**Wird der Allgemeine Staubgrenzwert überschritten, ist IMMER mindestens eine Schutzmaßnahme erforderlich!**

Weiterführende Informationen liefert die Broschüre  
„Schweißen ohne Rauch“  
vom Verband Deutscher Maschinen und Anlagenbauer (VDMA)

[http://kemper.eu/downloads/de/vdma\\_sor.pdf](http://kemper.eu/downloads/de/vdma_sor.pdf)



# » Pre- und Aftersales Service



## Planung und Montage

- » optimale Planung zur Erfüllung der hohen Kundenanforderungen und gesetzlichen Vorschriften
- » Analyse der Aufgabenstellung durch KEMPER Projekt- und Planungsabteilung
- » Entwicklung einer individuellen Lösung auf Basis der Absaug- und Filtersysteme
- » Montage der Absaug- und Filteranlage durch KEMPER Montagepersonal
- » Inbetriebnahme des Systems durch qualifizierte und erfahrene Mitarbeiter



## Das KEMPER Wartungsangebot

- » Absaug- und Filteranlagen sind sicherheitsrelevante Einrichtung
- » Regelmäßige Wartung und Prüfung der Anlagen ist vorgeschrieben
- » KEMPER Steuerungen helfen bei der Einhaltung der Wartungstermine
- » Wartung der Absaug- und Filteranlagen sowie aller Komponenten durch das geschulte und erfahrene KEMPER Service-Team
- » Regelmäßige Überprüfung der Anlage für Rechts- und Betriebssicherheit



## Wartungsverträge

- » KEMPER Wartungsverträge für den dauerhaft sicheren und optimalen Betrieb von Absaug- und Filteranlagen und der dazugehörigen Komponenten
- » Überprüfung und Wartung der Anlage entsprechend den gesetzlichen Vorgaben
- » Funktions- und Sichtprüfung inklusive erforderlicher Justierungen
- » Verschiedene Wartungspakete je nach Kundenwunsch - vom Erinnerungsservice bis hin zum Full-Service Angebot inklusive aller Verschleißteile und Filter

# » Kontakt

So können sie bei uns bestellen!

## Telefon

Unsere telefonische Bestellannahme steht Ihnen täglich von Montags bis Donnerstags von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Freitags von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr zur Verfügung.

+49 (0) 25 64 / 68-0



## Fax

Für Ihre Bestellungen per Fax können Sie das Formular auf der nächsten Seite verwenden.

+49 (0) 25 64/68-120



## E-Mail

Bestellungen per e-Mail können Sie jederzeit an die folgende Adresse schicken:

[mail@kemper.eu](mailto:mail@kemper.eu)



## Internet

Rund um die Uhr steht Ihnen unsere Website mit detaillierten Produktinformationen und aktuellen Meldungen von KEMPER zur Verfügung.

[www.kemper.eu](http://www.kemper.eu)



## KEMPER-App

Ob auf dem Smartphone oder Tablet: Alle Informationen rund um KEMPER sind auch „für unterwegs“ mobil verfügbar.

Im App- und Playstore zum download.



Bitte nutzen Sie diese Seite als Kopiervorlage!

## Bestell-Faxformular

**KEMPER Faxnummer: 0 25 64 / 68 - 120**

### Auftraggeber

|              |       |           |       |
|--------------|-------|-----------|-------|
| Kunden Nr.:  | ..... | Firma:    | ..... |
| Straße:      | ..... | PLZ, Ort: | ..... |
| Herr / Frau: | ..... | Tel.:     | ..... |
| Fax:         | ..... | e-mail:   | ..... |

Wir bestellen, unter Anerkennung Ihrer Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen:

| Art.-Nr. | Menge | Bezeichnung | Einzelpreis<br>in € | Gesamtpreis<br>in € |
|----------|-------|-------------|---------------------|---------------------|
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |
|          |       |             |                     |                     |

### Informationen

- Ich habe noch Fragen, bitte rufen Sie mich an.
- Bitte um einen Termin mit Ihrem Außendienstmitarbeiter.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

# Verkaufs- und Lieferbedingungen

## I. Allgemeines

- (1) Individuelle Vertragsabreden haben Vorrang vor allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- (2) Unsere Angebote sind rechtlich unverbindlich. Aufträge sind für uns erst bindend, wenn sie von uns schriftlich bestätigt sind. Dies gilt auch für Vereinbarungen, die telefonisch, fernschriftlich oder mündlich getroffen sind, sowie für alle Abänderungen bereits getätigter Geschäfte. An den erteilten Auftrag ist der Besteller gebunden.
- (3) Der Abschluss des Vertrages verpflichtet den Unternehmer, die versprochene Leistung zu erbringen, außer im Falle von Umständen, die er nicht zu vertreten hat.
- (4) Zwischen Besteller und Unternehmer gelten nur die allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen des Unternehmers. Anders lautende Bedingungen des Bestellers verpflichten den Unternehmer nur, wenn sie von diesem schriftlich anerkannt sind. Dies gilt auch, wenn anders lautende Bedingungen dem Auftrag beigelegt oder darin genannt sind.
- (5) Nicht wesentliche Änderungen unserer Produkte behalten wir uns auch für die Zeit nach Vertragsabschluss vor.
- (6) Unsere technischen Beratungen sind unverbindlich. Maßgebend ist allein der Inhalt unserer Auftragsbestätigung, sofern ihr nicht innerhalb von 7 Tagen widersprochen worden ist.

## II. Preise

- (1) Unsere Preise gelten für die Dauer von 3 Monaten beginnend mit dem Datum unserer Auftragsbestätigung. Eine abweichende Vereinbarung bedarf der Schriftform gem. Ziffer I. (2).
- (2) Nachträglich bekannt werdende oder eintretende Kreditwürdigkeit des Bestellers berechtigt uns, nach unserer Wahl Zahlungsbedingungen zu ändern oder vom Vertrag zurückzutreten.

## III. Zahlung

- (1) Sämtliche Zahlungen sind zum Fälligkeitstermin in Euro und grundsätzlich ohne Abzug zu leisten. Die Zurückbehaltung von Zahlungen und die Aufrechnung mit etwaigen Gegenforderungen ist unzulässig, soweit die Gegenansprüche nicht unstreitig oder gerichtlich festgestellt sind. Gleichermaßen ist das Recht zur Minderung ausgeschlossen.
- (2) Zahlungsfristen beginnen mit Eingang der Rechnung. Dabei wird unterstellt, dass unsere Rechnung spätestens am 3. Tag nach ihrem Datum bei Ihnen eingegangen ist.
  - a) Zahlen Sie innerhalb von 14 Tagen, steht Ihnen ein Skontoabzug in Höhe von 2 % zu. Andernfalls ist unsere Rechnung ohne Abzug spätestens bis zum 30. Tag voll zu begleichen. Der Skontoabzug entfällt, wenn sich der Besteller dem Unternehmen gegenüber mit der Erfüllung von Verbindlichkeiten aus anderen Verträgen im Verzug befindet.
  - b) Rechnungen aus Dienstleistungen (Montage, Service und Wartungen) sind sofort nach Rechnungseingang netto zu begleichen.
- (3) Für ausstehende Zahlungen werden vom Zeitpunkt der Fälligkeit an die üblichen Bankzinsen, mindestens jedoch die gesetzlichen Fälligkeitszinsen, verlangt. Dessen ungeachtet können wir bei vorliegenden gesetzlichen Voraussetzungen auch Verzugszinsen geltend machen in Höhe von 8 % Punkten über dem Basiszinssatz; der Nachweis höherer Verzugszinsen bleibt uns gestattet.
- (4) Diskont- und Wechselspesen gehen zu Lasten des Bestellers.
- (5) Alle Forderungen des Unternehmens werden schon fällig, wenn die Zahlungsbedingungen nicht eingehalten werden oder dem Unternehmer nach dem jeweiligen Vertragsabschluss Umstände bekannt werden, die nach seiner Ansicht geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Bestellers zu mindern. Ferner ist der Unternehmer berechtigt, noch ausstehende Lieferungen oder Teillieferungen nur gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung auszuführen, nach angemessener Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen.
- (6) Alle Zahlungen sind ausschließlich an den Unternehmer selbst zu leisten. Die Vertreter des Unternehmens sind nur zum Inkasso berechtigt, wenn sie hierzu ausdrücklich ermächtigt worden sind.
- (7) Wechsel und Schecks werden nur zahlungshalber angenommen. Ihre Annahme liegt im Ermessen des Unternehmens. Wechsel müssen diskontfähig und versteuert sein.

## IV. Lieferzeit

- (1) Lieferfristen und Termine sind freibleibend. Ist eine Lieferzeit als verbindlich vereinbart, so beginnt diese mit dem Datum der Auftragsbestätigung. Vereinbarte Liefertermine setzen jedoch voraus, dass der Besteller rechtzeitig alle technischen und kaufmännischen Einzelheiten klarstellt und Zahlung bei Fälligkeit leistet.
- (2) Unvorhergesehene Hindernisse, gleich wie, ob sie in unserem Werk oder bei unserem Lieferanten eintreten, wie z. B. Betriebsstörungen, Außenstände, Aussperrungen u. ä. andere unverschuldete Verzögerungen in der Fertigstellung entbinden uns von der Einhaltung der vereinbarten Lieferfrist. Wir werden solche Umstände unseren Kunden soweit wie möglich unverzüglich mitteilen. Ein Anspruch des Bestellers auf Entschädigung bei Lieferzeitüberschreitung besteht nicht.
- (3) Bei unverbindlich vereinbarten Lieferfristen kann der Besteller dem Unternehmer drei Wochen nach Überschreiten des Termins schriftlich auffordern, binnen angemessener Frist zu liefern. Liefert der Unternehmer innerhalb dieser Frist nicht, so kommt er in Verzug. Einen Verzugsschaden kann der Besteller neben der Lieferung allerdings nur dann verlangen, wenn dem Unternehmer Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt. Der Besteller kann im Falle des Verzuges dem Unternehmer auch schriftlich eine angemessene Nachfrist setzen mit dem Hinweis, dass er die Abnahme des Liefergegenstandes nach Ablauf der Frist sonst ablehne. Nach erfolglosem Ablauf der Nachfrist ist der Besteller berechtigt, durch schriftliche Erklärung vom Vertrag zurückzutreten oder bei Vorsatz bzw. grober Fahrlässigkeit Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Der Anspruch auf Lieferung ist in diesen Fällen ausgeschlossen. Die gleichen Rechte hat der Besteller bei Überschreiten eines verbindlichen Liefertermines oder einer verbindlichen Lieferfrist, es sei denn, dass der Anspruch nach Abs. (2) ausgeschlossen ist.

## V. Versand und Gefahrenübergang

- (1) Die Gefahr geht mit der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonst zur Versendung bestimmten Person auf den Besteller über. Dies gilt auch bei Verwendung eigener Fahrzeuge und frachtfreier Lieferung. Eine Transportversicherung erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und zu Lasten des Bestellers. Wenn nichts anderes vereinbart ist, unterliegen Versandweg und Beförderung der Wahl des Unternehmers.
- (2) Muss eine Lieferung nach Abzug auf Wunsch des Bestellers hin gestoppt werden, so gehen die dadurch entstehenden Kosten zu Lasten des Bestellers.

## VI. Mängelrügen, Gewährleistung und Haftung

- (1) Der Unternehmer behält sich Änderungen aufgrund technischer Neuerungen, neuer Vorschriften oder ähnlicher Entwicklungen vor.
- (2) Mängelrügen sind unverzüglich nach Erhalt der Ware zu erheben. Sie sind ausgeschlossen, wenn sie uns nicht innerhalb einer Woche nach Empfang der Ware zugegangen sind. Mängel, die auch bei sorgfältiger Prüfung innerhalb dieser Frist nicht entdeckt werden können (verdeckte Mängel), sind unverzüglich nach der Entdeckung zu rügen. Mängelbeanstandungen sind sofort nach Erhalt der Lieferung geltend zu machen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 12 Monate. Die Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang.
- (3) Für berechtigte Beanstandungen übernimmt der Unternehmer die Gewähr nach Maßgabe der nachstehenden Regelungen:
  - a) Der Unternehmer ist nach seiner Wahl verpflichtet nachzubessern oder Ersatz zu liefern. Auf entsprechende Aufforderung des Bestellers hat er sich innerhalb von 14 Tagen zu erklären, in welcher Weise er sein Wahlrecht ausüben will.
  - b) Ist eine Nachbesserung oder Ersatzlieferung unmöglich, schlägt sie fehl oder wird sie verweigert, so kann der Besteller einen entsprechenden Preisnachlass (Minderung) oder nach seiner Wahl Rücktritt vom Vertrag verlangen.
  - c) Ansprüche des Bestellers gegen uns und unsere Erfüllungsgehilfen auf Schadensersatz sind ausgeschlossen; dies gilt nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit. Im Übrigen gilt der Haftungsausschluss dann nicht, wenn der Schaden auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Unternehmers oder eines seiner gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen basiert. Der Haftungsausschluss gilt schließlich für den Fall nicht, dass Schäden zurückzuführen sind auf die Verletzung wesentlicher Pflichten des Unternehmers. In diesem Fall haften wir für Schäden allerdings nur bis zu der Höhe, wie diese bei Vertragsabschluss oder -verhandlung als mögliche Folge der Pflichtverletzung voraussehbar waren oder unter Berücksichtigung der Umstände, die wir kannten oder kennen mussten, voraussehbar waren.

- (4) Bis zur Erledigung der Mängelrüge darf über die beanstandete Ware nicht verfügt werden. Der Unternehmer kann verlangen, dass die betreffende Ware auf Kosten des Bestellers ordnungsgemäß eingelagert wird.

- (5) Nimmt der Besteller ohne schriftliche Zustimmung des Unternehmers Veränderungen an dem Liefergegenstand vor, so erlöschen seine Gewährleistungsansprüche.

## VII. Eigentumsvorbehalt

- (1) Alle Lieferungen des Unternehmers erfolgen unter Eigentumsvorbehalt. Das Eigentum geht auf den Besteller erst über, wenn er seine gesamte Verbindlichkeit aus seiner Geschäftsverbindung mit dem Unternehmer getilgt hat. Dies gilt auch dann, wenn der Kaufpreis für bestimmte von dem Besteller bezeichnete Warenlieferungen bezahlt worden ist. Bei laufender Rechnung gilt das vorbehaltene Eigentum gegebenenfalls als Sicherung für die Saldoforderung des Unternehmers. Falls Wechsel oder Scheck in Zahlung gegeben worden sind, gilt erst die Einlösung als Tilgung.
- (2) Der Unternehmer verpflichtet sich, die ihm zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Bestellers insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert der zu Gunsten des Unternehmers bestehenden Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt. Die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt dem Unternehmer.
- (3) Der Besteller kann an den gelieferten Waren des Unternehmers durch Verarbeitung zu einer neuen Sache kein Eigentum erwerben. Er verarbeitet die Ware für den Unternehmer. Bei Verarbeitung mit anderen, dem Unternehmer nicht gehörenden Waren durch den Besteller, steht dem Unternehmer das Eigentum an der neuen Sache zu, im Verhältnis des Rechnungswertes der verarbeiteten Vorbehaltsware zum Anschaffungspreis der anderen verarbeiteten Ware. Für die neue Sache gilt sonst das gleiche wie bei der Vorbehaltsware.
- (4) Der Besteller hat die gelieferten Waren und die aus ihrer Verarbeitung entstehenden Gegenstände nur in einem ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr zu veräußern. Der Besteller hat sich das ihm zustehende, bedingte Eigentum an den Waren gegenüber seinen Abnehmern vorzubehalten, bis diese den Kaufpreis voll bezahlt haben. Alle Forderungen des Bestellers aus dem Weiterverkauf der Vorbehaltsware werden schon jetzt an den Unternehmer abgetreten; dies gilt auch für die aus einem sonstigen Rechtsgrund entstehenden Forderungen bezüglich der Vorbehaltsware. Wenn die Vorbehaltsware vom Besteller zusammen mit fremden Waren, sei es ohne, sei es nach Vereinbarung, verkauft wird, gilt die Kaufpreisforderung in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware als abgetreten. Der Besteller ist ermächtigt, die abgetretenen Forderungen so lange einzuziehen, wie er seiner Zahlungspflicht gegenüber dem Unternehmer vertragsmäßig nachkommt.
- (5) Der Besteller tritt auch schon jetzt alle Ansprüche aus einer etwaigen Vermietung, Verpachtung oder Verleihung des Lieferobjektes bis zur Beendigung des Eigentumsvorbehaltes des Unternehmers an diesen ab.
- (6) Über jede Veränderung im Besitzverhältnis oder Gefährdung des Eigentums des Unternehmers durch drohende Pfändung, Eingriffe Dritter u.ä., hat der Besteller unverzüglich den Unternehmer zu unterrichten. Vollstreckungsbeamte sind auf den Eigentumsvorbehalt des Unternehmers hinzuweisen. Der Besteller haftet für alle Kosten und Schäden aus der Unterlassung obiger Meldungen oder Hinweisen notwendiger Interventionen.
- (7) Kommt der Besteller in Zahlungsverzug, so ist der Unternehmer berechtigt, alle gelieferten Gegenstände, die unter Eigentumsvorbehalt stehen, wieder abzuholen. Für diesen Fall gestattet bereits jetzt der Besteller das Betreten der Geschäftsräume.
- (8) Der Besteller verpflichtet sich, die Vorbehaltsware in ausreichender Weise zu versichern. Er tritt schon jetzt etwaige Ansprüche aus dem Versicherungsverhältnis an den Unternehmer ab.


## VIII. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Für alle – vertraglichen und außervertraglichen – Streitigkeiten wird deutsches Recht und die örtliche und international ausschließliche Zuständigkeit der für Vreden zuständigen Gerichte vereinbart. Das Unternehmen ist jedoch berechtigt, im Einzelfall Klage auch am Geschäftssitz des Bestellers oder vor anderen aufgrund in- oder ausländischen Rechts zuständigen Gerichten zu erheben.

## IX. Nichtigkeit

Die vorstehenden Regelungen bleiben auch im Falle der rechtlichen Unwirksamkeit einzelner Bestimmung im übrigen voll wirksam. Nichtigte Bestimmungen sollen so ersetzt werden, wie es dem Zweck des Vertrages und den Interessen der Vertragspartner entspricht.



|   |  |     |  |  |     |
|---|--|-----|--|--|-----|
|  | <b>A</b>                                 |     |  | <b>S</b>                               |     |
|   | Abgasschlauch .....                      | 146 |  | Saug- und Druckschläuche .....         | 148 |
|   | Abluftsets .....                         | 38  |  | Sauggebläse .....                      | 19  |
|   | Absaugarm für Saugschlitzkanal .....     | 78  |  | Schleiftisch für Absaugung .....       | 88  |
|   | Absaugarm stehend - hängend .....        | 79  |  | Schweißerkissen .....                  | 143 |
|   | Absaugarme .....                         | 73  |  | Schweißerschutzdecken .....            | 143 |
|   | Ausbildungsschweißstisch .....           | 91  |  | Schweißerschutzlamellen .....          | 124 |
|   | autodark® 560i .....                     | 108 |  | Schweißerschutzvorhänge .....          | 119 |
|   | autodark® 560x .....                     | 109 |  | Schweißerschutzwände .....             | 136 |
|   | autodark® 660i .....                     | 110 |  | Schweißlamellenvorhänge .....          | 122 |
|   | autodark® 660x .....                     | 111 |  | Schweißrauchfilter stationär .....     | 30  |
|   | autodark® 760 .....                      | 112 |  | Schweißstisch für Absaugung .....      | 89  |
|   | autoflow XP® mit autodark® 750 .....     | 115 |  | Silikonschläuche .....                 | 149 |
|   |  |     |  | SmartMaster .....                      | 8   |
|   | <b>C</b>                                 |     |  | SolderFil .....                        | 33  |
|   | CleanAirTower .....                      | 67  |  | SparkTrap Funkenvorabscheider .....    | 60  |
|   |  |     |  | System 8000 .....                      | 55  |
|   | <b>D</b>                                 |     |  | System 9000 .....                      | 56  |
|   | DustEvac Staubentsorgungssystem .....    | 61  |  | System 9000 HV .....                   | 58  |
|   | Dusty .....                              | 18  |  |  |     |
|   | <b>E</b>                                 |     |  | <b>T</b>                               |     |
|   | Elektrofilter fahrbar .....              | 16  |  | Tavolextisch .....                     | 90  |
|   | Elektrofilter stationär .....            | 34  |  | Teleskoparm .....                      | 77  |
|   | <b>F</b>                                 |     |  | <b>V</b>                               |     |
|   | Filter-Cell .....                        | 31  |  | VacuFil 500 .....                      | 37  |
|   | Filter-Cell XL .....                     | 36  |  | VarioHood - Modulare Absaughaube ..... | 103 |
|   | Filter-Master XL .....                   | 14  |  | Ventilator .....                       | 80  |
|   | Filter-Table .....                       | 93  |  | Verdrängungslüftung .....              | 69  |
|   | Filter-Table .....                       | 32  |  |  |     |
|   | <b>H</b>                                 |     |  | <b>Z</b>                               |     |
|   | Handschneidstisch .....                  | 92  |  | Zentralventilator .....                | 81  |
|   | Hochtemperatur-Abgasschlauch .....       | 146 |  |  |     |
|   | Hochtemperaturschlauch bis +400 °C ..... | 147 |  |  |     |
|   | Hochtemperaturschlauch bis +650 °C ..... | 147 |  |  |     |
|   | <b>K</b>                                 |     |  |  |     |
|   | KemJet .....                             | 65  |  |  |     |
|   | KemTab Advance .....                     | 98  |  |  |     |
|   | KemTab Basic .....                       | 97  |  |  |     |
|   | KemTab HiEnd .....                       | 99  |  |  |     |
|   | KemTab Vibro .....                       | 100 |  |  |     |
|   | <b>M</b>                                 |     |  |  |     |
|   | MaxiFil .....                            | 11  |  |  |     |
|   | MaxiFil Clean .....                      | 17  |  |  |     |
|   | MiniFil .....                            | 13  |  |  |     |
|   | <b>P</b>                                 |     |  |  |     |
|   | Patronenfilter fahrbar .....             | 15  |  |  |     |
|   | Patronenfilter stationär .....           | 35  |  |  |     |
|   | PlasmaFil Compact/WeldFil Compact .....  | 57  |  |  |     |
|   | ProfiMaster ein Absaugarm .....          | 9   |  |  |     |
|   | ProfiMaster zwei Absaugarme .....        | 10  |  |  |     |
|   | PU-Absaug- und Förderschlauch .....      | 148 |  |  |     |
|   | Push-Pull-System .....                   | 68  |  |  |     |



# » international vertreten überall bestens beraten

## **Deutschland (HQ)**

### **KEMPER GmbH**

Von-Siemens-Str. 20  
D-48691 Vreden  
Tel. +49(0)25 64 68-0  
Fax +49(0)25 64 68-120  
mail@kemper.eu  
www.kemper.eu

## **United Kingdom**

### **KEMPER (U.K.) Ltd.**

Venture Court  
2 Debdale Road  
Wellingborough Northamptonshire  
NN8 5AA  
Tel. +44(0)13 27 872909  
Fax +44(0)13 27 872181  
mail@kemper.co.uk  
www.kemper.co.uk

## **France**

### **KEMPER sàrl**

7 avenue de l'Europe  
F-67300 Schiltigheim  
Si vous appelez de France  
Tél. 0800 91 18 32  
Fax 0800 91 90 89  
De Belgique ou de l'étranger  
Tél. +49(0)25 64 68-135  
Fax +49(0)25 64 68-40 135  
mail@kemper.fr  
www.kemper.fr

## **Česká Republika**

### **KEMPER spol. s r.o.**

Pyšelská 393  
CZ-257 21 Poříčí nad Sázavou  
Tel. +420 317 798-000  
Fax +420 317 798-888  
mail@kemper.cz  
www.kemper.cz

## **United States**

### **KEMPER America, Inc.**

5910 Shiloh Road East  
Suite 114  
Alpharetta, GA 30005  
Tel. +1 770 416 7070  
Tel. US 800 756 5367  
Fax +1 770 828 0643  
info@kemperamerica.com  
www.kemperamerica.com

## **Nederland**

### **KEMPER B.V.**

Grevelingenweg 10  
NL-3249 AE Herkingen  
Verkoopkantoor  
Tel. +49(0)25 64 68-137  
Fax +49(0)25 64 68-120  
mail@kemper.eu  
www.kemper.eu

## **España**

### **KEMPER IBÉRICA, S.L.**

Av. Riera Principal, 8  
E-08328 Alella/Barcelona  
Tel. +34 902 109-454  
Fax +34 902 109-456  
mail@kemper.es  
www.kemper.es

## **India**

### **KEMPER India Pvt. Ltd.**

Plot No. 52, Udyog Vihar,  
Phase VI, Sector -37  
Haryana, India  
Tel. +91 124 412 1600  
mail@kemper-india.com  
www.kemper-india.com

## **Haben Sie technische Fragen?**

Kostenlose Service-Hotline: **0800 2564 680**